

# FÉDÉRATION FRANÇAISE DE SPÉLÉOLOGIE





**Crédits photos des pages couleurs:**

**Couverture**

Dans la grotte de Tham Kathoung  
Expédition Khammouane 2013, Laos  
photo: Serge Caillault

**2<sup>ème</sup> de couverture :**

> Haut: Sur le sentier d'accès au Bobotov  
kuk (2522 m), point culminant du Durmitor  
Expédition Triturus Alpestris à Crna Gora,  
Monténégro

photo: Louise Grandcolas

> Bas: Dans le canyon de Gloomy Gorge  
Expédition Aotearoa 2013

photo: Simon Bédouire

**3<sup>ème</sup> de couverture :**

> Haut: Le passage fossile, shunt du siphon  
terminal dans la grotte de Palestina,  
Expédition Alto Mayo 2013

photo: Jean-Yves Bigot

> Bas: Jean-François, pour une fois  
photographié

Expédition Anba Macaya, Haïti

photo: Stéphanie Jagou

**4<sup>ème</sup> de couverture**

Impressionnante cascade de glace à -50  
dans le HS4

Expédition Picos Padiorna, Espagne

photo: Bernard Hivert

**Fédération Française de Spéléologie**

**Commission des Relations et Expéditions  
Internationales**

**(CREI)**

**Compte rendu d'activités N°22**

**2013**

- **Les relations internationales**
- **Les expéditions françaises à l'étranger**
- **Les activités administratives**
- **Info-CREI**

**Synthèse : O. Testa**  
**Mise en Page : C. Agoune**  
**Corrections : O. Testa**



**C.R.E.I.**

## Fédération Française de Spéléologie

### Commission des Relations et Expéditions Internationales

28, rue Delandine - 69002 Lyon

Tél. : 04 72 56 09 63 Fax : 04 78 42 15 98

E-mail : [crei@ffspeleo.fr](mailto:crei@ffspeleo.fr)

Site Internet : [www.ffspeleo.fr](http://www.ffspeleo.fr)

#### Cartouche de distribution

- 1 - Bibliothèque de la Fédération Française de Spéléologie
- 2 - Bibliothèque de la S.S.S. / U.I.S. (La Chaux de Fonds - Suisse)
- 3 - Documents CREI
- 4 - Dépôt légal Bibliothèque Municipale de Lyon (Part-Dieu)  
Dépôt légal Bibliothèque Nationale de France (Paris)
- 5 - Conseil technique de la CREI  
Direction Technique Nationale de la FFS  
Responsables des expéditions parrainées en 2011 et 2012
- 6 - Fédérations et structures étrangères nationales acceptant une politique d'échanges de revues

Echange possible avec toutes publications, françaises ou étrangères, d'intérêt spéléologique ou canyon.

**Prix de vente au numéro : 5 €**

#### Photographies de couverture :

voir crédits photos en 2<sup>ème</sup> page de couverture.

**Impression :** Imprimerie Chaumeil (Lyon) – Tél : 04 78 95 22 84

Ce numéro a été tiré à 130 exemplaires sur papier éco-labellisé FSC/PEFC par un imprimeur Imprim'Vert local situé à moins de 5 km du siège FFS. Il est également disponible gratuitement sous format électronique pdf sur le site fédéral :

[crei.ffspeleo.fr](http://crei.ffspeleo.fr) en page « Infos Pratiques ».

#### Equipe de réalisation

**Rédaction chapitres 1 à 3 :** Selon les auteurs précisés dans les textes

**Rédaction chapitres 4 et 5 :** M. Faverjon (ch. 4), T. Mongès (ch. 5)

**Coordination :** O. Testa

**Mise en Page :** C. Agoune

**Relecture :** O. Testa

V1.1

**Dépôt légal :** 2<sup>ème</sup> trimestre 2014

**N° ISSN :** ISSN 1967-7278

## Sommaire/ Contents

SOMMAIRE/ CONTENTS .....	1
EDITORIAL.....	3
<b>CHAPITRE 1 : LES RELATIONS INTERNATIONALES / CHAPTER 1 : INTERNATIONAL RELATIONS.....</b>	<b>5</b>
COMPTE RENDU D'ACTIVITE DES CORRESPONDANTS PAYS ET COMMISSIONS / .....	6
ACTIVITY REPORT FROM COUNTRY CORRESPONDENTS AND COMMISSIONS .....	6
<i>Asie Centrale / Central Asia</i> .....	6
<i>Afrique subsaharienne et Haïti / Sub Saharan Africa and Haiti</i> .....	6
<i>Bolivie / Bolivia</i> .....	6
<i>Canada-Etats-Unis-Indonésie / Canada-USA-Indonesia</i> .....	7
<i>Brésil / Brazil</i> .....	7
<i>Bosnie / Bosnia</i> .....	7
<i>Chine / China</i> .....	7
<i>Costa Rica / Costa Rica</i> .....	8
<i>Croatie / Croatia</i> .....	8
<i>Cuba / Cuba</i> .....	8
<i>Europe du Nord-Mongolie / Northern Europe-Mongolia</i> .....	9
<i>Géorgie / Georgia</i> .....	9
<i>Grèce / Greece</i> .....	9
<i>Liban /-Lebanon</i> .....	9
<i>Laos /-Laos</i> .....	10
<i>Madédoine / Macedonia</i> .....	10
<i>Maroc / Morocco</i> .....	10
<i>Madagascar / Madagascar</i> .....	10
<i>Mexique / Mexico</i> .....	10
<i>Philippines / Philippines</i> .....	10
<i>Papouasie / Papua</i> .....	10
<i>Pérou / Peru</i> .....	11
<i>Thaïlande / Thailand</i> .....	11
<i>Ukraine-Russie/ Ukraine-Russia</i> .....	13
COMPTE RENDU D'ACTIVITE DES DELEGATIONS / ACTIVITY REPORT FROM DELEGATIONS .....	14
<i>Délégation FSE (Didier CAILHOL) / FSE Delegation – Fédération Spéléologique Européenne</i> .....	14
<i>Délégation UIS (Christian DODELIN) / UIS Delegation – Union Internationale de Spéléologie</i> .....	15
LES ACTIONS INTERNATIONALES DE LA FFS / THE FFS INTERNATIONAL EVENTS.....	16
<i>Stage Initiateur fédéral – Perfectionnement, découverte et formation technique – 6 au 13 juillet 2013</i> .....	16
<i>Stage Assistance Victime – Tchèque du 28 au 31 juillet 2013</i> .....	22
<i>Stage de formation aux techniques de secours souterrain Brésil- du 7 au 15 septembre 2013</i> .....	24
<i>Stage découverte/formation – Maroc – 21 au 25 octobre 2013</i> .....	31
<i>Calendrier des manifestations spéléologiques en 2013 - 2014 / Calendar of speleological events 2013-2014</i> .	37
<b>CHAPITRE 2 : EXPEDITIONS / CHAPTER 2 : EXPEDITIONS.....</b>	<b>43</b>
LES EXPÉDITIONS 2013 / EVALUATION OF THE 2013 EXPEDITIONS .....	44
<i>Bilan des expéditions 2013 / Results of 2013 expeditions</i> .....	44
<i>Liste des expéditions 2013 / List of 2013 expeditions</i> .....	45
LES RAPPORTS D'EXPEDITIONS / EXPEDITION REPORTS .....	47
<i>Les rapports reçus en 2013 / Reports received in 2013</i> .....	47
LES RESUMES D'EXPEDITIONS / EXPEDITIONS SUMMARIES .....	48
<b>CHAPITRE 3 : ACTIVITES ADMINISTRATIVES / CHAPTER 3 : ADMINISTRATIVE ACTIVITIES.....</b>	<b>71</b>
<i>Réunion du Conseil technique de la CREI – Lyon, le 11 janvier 2014 / Meeting of the Commission members, Lyon, January 11th 2014</i> .....	72
<b>CHAPITRE 4 : COMPTE RENDU FINANCIER / CHAPTER : 4 FINANCIAL REPORT .....</b>	<b>77</b>

<i>Fonctionnement CREI</i> .....	79
<i>Aides aux expéditions / Subsidies to expeditions</i> .....	79
<b>CHAPITRE 5 / CHAPTER 5 : INFO CREI</b> .....	<b>81</b>
<i>Annuaire de la Commission des Relations et Expéditions Internationales / Directory of commission</i> .....	84
<i>Organigramme / Organization chart</i> .....	87
<i>Correspondants Pays et Adjoins / Country managers and assistants</i> .....	89

## Editorial

*Florence GUILLOT, Président CREI*

Vous allez pouvoir lire le “CRAC” (compte-rendu annuel de la CREI), quoi de plus normal chaque année ?

Et bien, cette fois-ci, le CRAC n’a pas été une évidence.

En effet, la CREI - commission relations et expéditions internationales de la FF Spéléo - a connu une vacance (et non pas des vacances !) de 8 mois. C’est beaucoup sur une année. Un bureau décapité par le renvoi de son président, une logique et conséquente perte de motivation pour travailler dans une situation de conflit, un quasi blackout d’informations, ont conduit à une espèce de parenthèse dommageable.

Incidemment, il y aurait pu, il y aurait dû, ne pas avoir de compte-rendu annuel.

Bien sûr, les actions internationales se sont poursuivies, les spéléos de la fédération française ne perdant en rien de leur dynamisme et de leur motivation et c’est tant mieux. Mais le suivi des actions, la collecte des informations s’est réalisée avec difficulté.

Et puis, en décembre 2013, la CREI a redémarré. Rattraper le temps et les informations perdues. Renouveler les idées. Repartir le mieux possible. C’est en cours et c’est un travail de longue haleine. On ne gomme pas en quelques semaines un dysfonctionnement de plusieurs mois.

Malgré cela, le CRAC est là, et c’est tant mieux. Personnellement, je n’y suis pour rien... C’est grâce à la bonne volonté et au courage des membres de la CREI que ce CRAC existe : certes, c’est le cas chaque année, mais un peu plus cette fois-ci que d’habitude. Ce gros rapport est sur votre table, grâce à ceux qui ont fait les comptes-rendus des actions, des activités sur les pays, des expéditions, de la trésorerie, etc... Grâce à Chantal Agoune et Olivier Testa qui ont tout rassemblé, relancé les personnes, vérifié, corrigé, etc... C’était évidemment une bonne idée de s’accrocher pour que le CRAC sorte. Merci beaucoup.



# **Chapitre 1 : Les Relations Internationales** **/ Chapter 1 : International Relations**

# Compte rendu d'activité des correspondants pays et commissions / Activity report from country correspondents and commissions

## Asie Centrale / Central Asia

---

Jean-Pierre GRUAT

RAS

## Afrique subsaharienne et Haïti / Sub Saharan Africa and Haiti

---

Olivier TESTA

Une expédition germano-belgo-nippone menée par Michael Laumans (de), Jean-Pierre Bartholeyns (be) et Ryo Matsuzawa (jp) dans la région de Tchibanga, au Gabon. L'équipe a repris les explorations faites en 2007 par l'expédition française de l'EEGC Gabon'd 007.

L'autre expédition, franco-gabonaise, avec Richard Oslisly, Olivier Testa et Serge Caillault pour la partie française, dans les grottes de Lastoursville au Gabon, pour une reprise des explorations.

Au Congo, Frédéric Okassa poursuit ses recherches dans les grottes de la vallée de la Louolo.

Au Cameroun, j'ai été contacté par un spéléo français qui s'installe là-bas et qui recherchait de l'info, un autre qui partait en vacances là-bas, ainsi qu'un doctorant camerounais spécialiste en biospéléologie.

Notons aussi l'initiative du Dr Fahr (de) qui a lancé un projet de collecte de toutes les observations de chiroptères sur la zone Afrique. Le projet s'appelle AfriBats sur iNaturalist.org

Je participe à ce projet et ai enregistré les espèces vues lors des expéditions passées

### Haïti :

La situation politique actuelle complexifie l'exploration des grottes sur place, avec l'arrivée de nouveaux règlements.

En décembre 2013, le Ministère de la culture, via le Bureau National d'Ethnologie (BNE) responsable du patrimoine souterrain, a émis une note à l'attention de tous les spéléologues.

Désormais, pour toute prospection ou exploration de

grotte, il faudra obtenir préalablement une autorisation écrite du BNE.

Je constate que la structuration sur place passe par de plus en plus d'interdictions, malgré les nombreuses rencontres que j'ai pu établir avec le directeur du BNE et de ses conseillers notamment en mai lors d'un passage-éclair. Ce n'est pas forcément une bonne chose pour l'avenir de la spéléo en Haïti.

Cette année, j'ai mené deux expéditions en Haïti. Toutes se sont faites sous l'aile du BNE.

La première, de trois semaines, s'est déroulée dans le département du Sud-Est en février. Les membres étaient Olivier Testa, Carole Devillers, Jean-François Fabriol et Stéphanie Jagou. Nous avons découvert le nouveau gouffre le plus profond d'Haïti et exploré quelques belles cavités.

La seconde expédition, plus conséquente (6 spéléos : Marie-Pierre Lalaude-Labayle, Olivier Testa, Pascal Orchamp, Jean-François Fabriol, Stéphanie Jagou, Matthieu Thomas), a obtenu la bourse expé 2013 et la bourse Labalette Aventure La Guilde. Nous avons exploré un nouveau massif, Macaya, durant 6 semaines (octobre-novembre), menant à l'inventaire d'une centaine de cavités.

Le patronage de l'UNESCO que j'avais obtenu pour l'exploration du patrimoine souterrain d'Haïti a été reconduit cette année encore.

Enfin, l'équipe américaine de Pat Kambesis a quant à elle poursuivi ses explorations ailleurs dans une région indéterminée.

## Belgique, Pays-Bas, Luxembourg / Belgium, Netherland, Luxembourg

---

José Prévôt

### Relation avec l'Union Belge de Spéléologie (UBS)

Echange sur la FSE avec le délégué de l'UBS en juillet 2013, à propos des statuts votés en catimini en 2010.

Participation aux journées scientifiques de Han sur Lesse où de nombreux français étaient présents. Cette année le thème central était présenté par Nathalie VANARA, mais on peut noter aussi la présence de Joël Rodet, Benoit Losson, Jean Piotrowski.....

### Relation avec le Verbon van Vlaamse Speleologen (VVS)

Participation aux journées de la fête de la spéléo (De Speleologische Dagen) au château de Mozet, qui a lieu tous les deux ans, moment d'échange avec nos amis flamands, hollandais et francophone.

Echange pendant ces journées sur la FSE entre l'UBS, la VVS, le SN et la FFS.

### Relation avec Speleo Nederland

Echange lors des deux manifestations cités ci-dessus.

## Relation avec la Fédération Luxembourgeoise

Je n'ai pas pris contact avec eux.

## **Bolivie / Bolivia**

---

*Marc POUILLY*

L'accueil du public dans la grotte aménagée de Umajalanta dans le Parc National de Torotoro, plus longue cavité de Bolivie (4,6 km ; -144m) abritant notamment une population de poissons cavernicoles endémiques, s'améliore avec location de casques et

éclairages dont le port devient obligatoire ainsi que la présence d'un guide accrédité par le gestionnaire de Parc.

Pas d'exploration spéléologique reportée cette année.

## **Brésil / Brazil**

---

*Jean-François PERRET*

RAS en dehors de la formation secours 2013 qui reste la principale relation entre nos deux pays. Il y a une grosse activité locale mais qui ne concerne pas directement la CREI.

Les relations spéléologiques entre nos deux pays sont excellentes grâce aux nombreux contacts que nous avons (j'ai, principalement) avec beaucoup de clubs.

Les actions de formation entreprises et coorganisées par les commissions de la FFS et les clubs locaux diffusent une bonne image de la spéléologie française.

## **Bosnie / Bosnia**

---

*Gaël MONVOISIN*

La spéléologie en Bosnie continue à se développer, doucement mais sûrement. Il y a eu un camp international (surtout avec des Italiens) du 10 au 25 août 2013 à 40 km de Sarajevo, dans la cavité Govještica. Cette cavité a livré près de 2 nouveaux kilomètres de développement ce qui l'amène à 9700 m aujourd'hui.

Le puits Nevidna Voda reste la plus profonde cavité de Bosnie avec ses -653 m.

Deux expéditions internationales de plongée souterraine ont été organisées en août 2013, d'abord dans la région de Bosanska Krupa (résurgence de Krušnica vrelo et perte de Ponor Oko près de Jelašinci). Des observations biologiques ont été

faites. Puis dans la région de Mostar (avec l'exsurgence de Buna, puis celle de Tekija). Enfin dans la vallée de la Neretva, où l'exsurgence de Crno Oko a été topographiée. Des spéléologues et plongeurs spéléos français étaient de ces expéditions.

Les Bosniaques travaillent à un système de monitoring des chauves-souris dans le cadre du projet de protection des chauves-souris de la rivière Neretva.

Un stage de formation au secours en spéléo a été organisé fin mai 2013 par le spéléo-secours croate.

Des débris de poterie intéressants ont été découverts dans le gouffre Trogrla Gorani par un jeune club de Mostar.

## **Canada-Etats-Unis-Indonésie / Canada-USA-Indonesia**

---

*Xavier ROBERT*

RAS

## **Chine / China**

---

*Jean BOTTAZZI*

En 2013, il n'y a eu qu'une expédition française en Chine si l'on exclut les activités spéléo-plongée des Bulmaniac sur Du'an (qui a organisé en décembre 2013 une très sympathique rencontre entre explo-plongeurs des 4 coins du globe).

Le PSCJA avec son partenaire de Guiyang dans le Guizhou a été fidèle à son rendez-vous hivernal portant le développement du réseau de Shuanghedong à plus de 150 km et réalisant en tout un peu plus de 26 km de topo.

Le stage de formation spéléo s'est tenu comme chaque année dans le géo-parc national de Suiyang Shuanghedong (Guizhou).

Fengshan (Guangxi) a désormais une activité régulière de formation technique.

Une exploration ponctuelle à Xinmi (Zhengzhou, Henan) a rapporté un peu plus de 2 km de topo dans une grotte caractérisée par de longs laminoirs humides, boueux et froids.

Les groupes spéléos chinois se multiplient, se structurent, mais se divisent et s'affrontent déjà.

Ils explorent peu et topographient très rarement.

La problématique du secours est dans tous les esprits, quand elle ne représente pas une activité en soit, bien qu'il ne s'agisse que de s'entraîner et se "tenir prêt". Tout cela reste trop théorique et peu ancré par une pratique régulière de la spéléo

## Costa Rica / Costa Rica

*Bernard ABDILLA*

Le Costa Rica, la Suisse d'Amérique centrale est un petit pays prospère où l'imprégnation culturelle française (et la francophonie) reste très vivace, notamment dans les classes aisées qui voient la France comme une alternative au tout américain. Les derniers vrais échanges spéléo Franco-costaricains remontent à 2008 avec 2 expés (Lips /Shalk/Beltrami...) et Abdilla, et la présence de 2 Costaricains sur Vercors 2008. Si le

stage de la commission Canyon 2013 avait été maintenu à Panama, 2 ou 3 Costaricains y auraient participé.

Le potentiel spéléo est faible à l'ombre du Chirripito, mais ne va-t-on au Costa-Rica que pour la spéléo ???

En 2014, 2 spéléos (dont une spéléologue médecin et francophone) du groupe Anthros ont projeté de venir en France.

## Croatie / Croatia

*Gaël MONVOISIN*

La Croatie compte toujours une cinquantaine de clubs en 2013, réparties entre le Comité Spéléologique de l'Association Croate de Montagne et la Fédération Croate de Spéléologie.

Cette année, l'exploration marquante a été la plongée du fond de Lukina Jama, cavité majeure des Velebit découverte en 1993. Cette zone des Velebit est connue pour ses nombreuses cavités aux verticales impressionnantes (le gouffre de Patkov n'est qu'une grande verticale de 553 m !), contenant plusieurs -1000 et fait l'objet de camps interclubs et internationaux tous les ans. Le système Lukina Jama-Trojama s'arrêtait à -1392 m. La profondeur de cette cavité atteint aujourd'hui la cote de -1431 m. C'est toujours la cavité la plus profonde de Croatie.

Un autre grand travail commun est l'exploration du système Kita Gacesina – Drazenova Puhaljka, dans la région de Crnopac, toujours dans les Velebit, qui totalise aujourd'hui plus de 26 km de développement pour une profondeur de -737 m. Ce réseau est proche d'un autre grand réseau, celui de Munizaba avec ses

9,3 km. Les explorations continuent dans cette région où il reste beaucoup de potentiel.

Dans une autre région, Nova Kršlja, Kordun, un autre grand système continue de donner, c'est le système de la perte Panjkov – Kršlje qui développe aujourd'hui plus de 13 km.

Une autre série de plongées a eu lieu dans la région de Krk, dans la grotte Miljacka II. Plusieurs plongées ont eu lieu dans cette cavité qui alterne les parties noyées et exondées. La cavité atteint aujourd'hui 3160 m de développement.

Un grand congrès de spéléologie a eu lieu du 22 au 24 novembre près de Buje qui a réuni de nombreux spéléologues croates mais aussi d'autres nationalités.

Un stage spéléo-secours a eu lieu organisé par le SSF du 14 au 22 septembre 2013 vers Paklenica. Cette semaine de formation clôt le projet Proteus de formation en spéléo-secours dans les Balkans.

Un ouvrage sur les techniques de spéléologie Croate, rédigé par Vlado Bozic et Hrvoja Malinar, est sorti en 2013

## Cuba / Cuba

*Jean-Philippe GRANDCOLAS*

Il n'y a pas eu d'expédition parrainée en 2013 à Cuba. Toutefois, l'Association La Salle Team Internationale a poursuivi ses actions dans le cadre de l'accord franco-cubain signé en 2011.

Expédition n°5 / 2012 Proyector Bellamar 2012

Publié dans : Compte rendu d'activités CREI n°21 – 2012. Pages 59 & 60.

Les expéditions ci-dessous sont dans la continuité de la précédente.

Expédition en décembre 2012

Expédition scientifique "Proyecto Bellamar 2012-2"

Depuis 2002, le proyecto Bellamar a rassemblé des spéléologues cubains et internationaux, qui ont fourni des productions multimédia 3D de haute qualité. Il est temps maintenant d'y associer un projet scientifique.

Une équipe a donc été constituée pour étudier la genèse des fameuses concrétions de Santa Catalina. Six personnes : *Esteban Grau* (La Salle 3D – Fundacion A. N. Jiménez - Sociedad Espeleologica de Cuba), *Stefano Torriani*, *Tomaso Bontognali* (ETH Zurich – Société Suisse de Spéléologie), *Jo De Waele*, *Ilenia D'Angeli* (Université de Bologna – Société Spéléologique Italienne) et *Nicola Tisato* (ETH Zurich – La Salle 3D – Société Suisse de Spéléologie) iront

étudier les grottes de Matanzas entre le 12 et le 22 décembre 2012. Le but de l'expédition sera de donner une explication sur la formation des célèbres « Champignons » de Santa Catalina et éventuellement de mettre en évidence une activité biologique.

En outre, les scientifiques tenteront de mieux comprendre la genèse des grottes de Matanzas en faisant le rapprochement avec la récente surrection de la zone.

Enfin la recherche fera l'objet d'une thèse de Master d'*Ilenia d'Angeli*.

<http://www.lasalle3d.com/2012/11/27/exp%C3%A9dition-scientifique-proyecto-bellamar-2012-2/#permalink>

Expédition "Proyecto Bellamar" du 28 février au 24 mars 2013.

Avec le soutien de la Société de Spéléologie de Cuba, de la Fédération Italienne de Spéléologie et de la Fédération Française de Spéléologie, l'Association La Salle Team Internationale a organisé, du 28 février au 24 mars 2013, une expédition spéléologique à Matanzas – Cuba pour l'exploration des grottes situées dans le « Parc de Tope de Collantes », à celles de Martin Inferno et dans les cavités de la Vallée de Viñales. Le programme s'articule autour de deux

grands thèmes, tout d'abord, la documentation photographique et vidéo en relief et ensuite, l'exploration, l'étude et la topographie de la grotte Garibaldi.

Les spéléologues de *La Salle Team International* proposeront une réunion sur les moyens à mettre en oeuvre pour protéger l'une des plus belles grottes du monde, la grotte de Bellamar.

Dans ce cadre, ils proposeront un séminaire sur l'éthique de l'exploration spéléologique et la fréquentation des grottes qui se déroulera à l'École de Spéléologie de la Société de Spéléologie de Cuba les 9 et 10 mars 2013.

Au cours de cette expédition, La Salle Team fêtera le dixième anniversaire du « Projet Bellamar ».

Con il Patrocinio della Sociedad Espeleologica de Cuba, della Società Speleologica Italiana e della Federazione Speleologica Francese, il Team La Salle sarà impegnato a Cuba dal 28 febbraio al 24 marzo nelle aree di Matanzas, Tope de Collantes, Cueva Martin Inferno, e Valle di Viñales. In programma, principalmente, documentazione video fotografica in 3D, ma anche la continuazione della topografia in Cueva Naufragio e Cueva Garibaldi, e la messa in sicurezza di una delle più belle grotte al mondo. Per questa ragione terremo dal 9 al 10 marzo un corso sull'"etica dell'esplorazione e della frequentazione"

#### **Europe du Nord-Mongolie / Northern Europe-Mongolia**

*Eric ARDOUREL et Xavier NOGUES*

Rien à signaler cette année à l'exception des échanges de vœux traditionnels de nouvel an.

#### **Géorgie / Georgia**

*Bernard ABDILLA*

Coté AFESS /ADSS quelques contacts ont été établis avec les collègues géorgiens, notamment pour traduire des PPT en Russe pour le stage SSF de Crimée. Le CR des expés-jeunes Rhône Alpes « Prométhée 2009 et 2011 » est désormais disponible à la CREI.

Le Club SCHV (Spéléo Club de la Haute Vienne) maintient des échanges régulier, grâce à un important réseau sur place par l'intermédiaire de Sophie Burnadze. En 2013 un petit repérage sur le massif de Sénaki leur laisse entrevoir quelques nouvelles opportunités. Alain Ravanne pilotera une expé sur le secteur en Août 2014. La publication du CR des précédentes expés (Migaria / Ashki) de 2008 à 2013 est proche !!!!

#### **Grèce / Greece**

*Thierry MONGES*

RAS

#### **Liban /-Lebanon**

*Corinne LACAVE*

RAS

presso la Scuola di Speleologia della Sociedad Espeleologica de Cuba. Durante questa spedizione il Team La Salle festeggerà il decimo anniversario del "Proyecto Bellamar".

With the support of the Cuba Espeleological Society, Italian Speleological Society and the French Speleological Federation, Team La Salle will be engaged in Cuba from February 28<sup>th</sup> to March 24<sup>th</sup>, in the areas of Matanzas, "Tope de Collantes", "Cueva Martin Inferno" and the Valley of the Viñales. In the program there are, mainly, photo and video documentations in 3D, but also the second part of the topography in Cueva Naufragio and Cueva Garibaldi, and a work on the safety of one of the most beautiful cave of the world. For this reason we will keep from 9<sup>th</sup> to 10<sup>th</sup> march a course on "ethics of exploration and attendance" in the School of Speleology of the "Sociedad Espeleologica de Cuba".

During this expedition Team la Salle will celebrate tenth anniversary of the "Proyecto Bellamar".

Résumé : Proyecto Bellamar 2013 - IT - FR

<http://www.lasalle3d.com/2013/04/04/proyecto-bellamar-2013-it/>

<http://www.lasalle3d.com/photo-gallery/photo-expedition/expedition-cuba-2013/>

En marge de la spéléo, on retiendra de 2013, les nouvelles découvertes d' « homo géorgicus » (octobre 2013), sur le site de Damnesi par des anthropologues de l'université de Zurich, qui bouleversent la diversité des espèces d'hominidés connues : <http://www.hominides.com/html/actualites/une-seule-espece-hominides-2-millions-annees-0766.php> et on retiendra également les travaux des Français depuis de longue date sur ces secteurs et dans divers petites grottes : <http://hnhp.cnrs.fr/?116-georgie>.

Les infos pour les pays du Caucase et la Géorgie sont à suivre sur le site : [http://www.colisee.org/rubrique.php?id\\_rubrique=172](http://www.colisee.org/rubrique.php?id_rubrique=172)

## **Laos /-Laos**

---

*Charles GHOMMIDH*

Le Laos a accueilli en 2013 deux expéditions françaises, parrainées par la CREI et une expédition allemande (organisée par Michael Laumans) a aussi eu lieu au Nord-Laos. Les expéditions françaises ont eu lieu, une au Nord-Laos, autour de Van Vieng, organisée par les Spitteurs Pan (Pha Sok Khan Phuan Falang 2013 - Eric Suzzoni), l'autre au Khammouane, au centre du pays, organisée par Explo-Laos (K13 - C. Ghommidh).

En fin d'année, une semaine de formation a été assurée par l'EFS, à la demande de l'Autorité Touristique Laotienne, pour la formation de guides locaux.

*En parallèle avec l'activité d'exploration, une attention renforcée a été portée à la mise en place de coopération avec les autorités locales et des partenaires divers.*

Pha Sok Khan Phuan Falang 2013 (5 participants) ramène plus de cinq kilomètres de topographie, réalisées en première. Un contact avec une équipe du CNRS active au nord-Laos a été établi après la découverte de vestiges archéologiques. La formation de guides à la progression sur corde, débutée au cours

des expéditions précédentes, a été poursuivie, et un spéléo laotien est maintenant membre à part entière de l'expédition. Une conférence a été présentée à l'Institut Français du Laos à Vientiane. L'équipe soutient également activement les travaux de l'ONG France Laos.

Explo-Laos K15, expédition plus lourde (16 participants) a ramené 18 km de topographie. Une coopération a été mise en place avec l'Autorité Touristique Laotienne (ATL), qui se préoccupe activement de l'ouverture au tourisme de quelques cavités remarquables. L'équipe a été invitée à participer à une réunion de travail concernant la rivière souterraine de la Xé Bang Fai. La visite "sportive" d'une partie encore peu connue de la cavité a été organisée pour une petite équipe d'officiels laotiens. A la demande de l'ATL, l'équipe a également réalisé l'exploration d'une nouvelle cavité dont le potentiel touristique est important. Un film a été réalisé et présenté lors du 50<sup>ème</sup> anniversaire de la FFS à Millau.

## **Madédoine / Macedonia**

---

*Réné CARLIN*

Un seul événement, la présence d'un spéléologue macédonien, Marjan Temovski, au camp international du CRESPE à la grotte des Chamois (04). Été 2013.

## **Maroc / Morocco**

---

*Marc LATAPIE*

Nombreux contacts avec les dirigeants de l'Union Nationale Marocaine de Spéléologie pour l'organisation d'un stage de formation. Mais également définir les différents axes de partenariat entre nos deux structures. Réflexion sur la rédaction d'une convention. Rencontre avec différents spéléologues de différents clubs Marocains.

Suite au stage de formation qui s'est déroulé en novembre 2013, nous sommes sollicités pour l'organisation d'un autre stage de formation en octobre 2014 sur un autre site.

L'accueil d'une Marocaine sur le stage perfectionnement de mars n'a pas pu se faire car la stagiaire n'a pas réussi à obtenir son visa.

## **Madagascar / Madagascar**

---

*Eric SIBERT*

Faible activité avec une seule expédition parrainée à Madagascar.

## **Mexique / Mexico**

---

*Eric SIBERT*

RAS

## **Philippines / Philippines**

---

*Jean-Paul SOUNIER*

Une expédition légère a été organisée en 2013 aux Philippines par le spéléo-club Valettois, avec le soutien du CDS 83 et du CSR Q. (voir résumés d'expé)

## **Papouasie / Papua**

---

*Florence GUILLOT*

Aucune expédition de qui que ce soit en 2013, même sur Irian Jaya

## Pérou / Peru

---

Jean-Loup GUYOT

2013 Expédition "ALTO MAYO 2013"

Groupe : Espeleo Club Andino - ECA PERU (Lima, Pérou), Groupe Spéléo Bagnols Marcoule - GSBM (Bagnols sur Cèze, France)

Région (Province) : Amazonas (Chachapoyas, Bongará), San Martín (Rioja, Tocache)

Dates : 28 Août - 14 Septembre 2013

Participants : James Apaestegui, Maria Gracia Bustamante, Olivier Fabre, Sonia Bermudez, William Santini (ECA), Catherine Rousseau, Jean Loup Guyot, Jean Yves Bigot (GSBM), Jean Pierre Bricquet (IRD).

Résultats : Exploration initiée des tragaderos de Totorá et Uchshapugro à La Jalca (Chachapoyas), échantillonnage à la résurgence de Shatuca (Bongará), exploration des cavernes de Palestina, Tioyacu, Bellavista, Palacio del Rey, Peña Blanca (Rioja). Avec 3100 m de développement, la caverne de Palestina devient la seconde grande cavité du Pérou.

Références : Bigot J.Y., Guyot J.L. (2013). Petit compte rendu non officiel de l'expédition Soloco 2013 devenue Alto Mayo 2013 (28/08-14/09/2013). Infos GSBM. [[lien](#)]

2013 Expédition "CHACHAPOYAS 2013"

Groupe : Grupo EspeleoKandil - GEK (Madrid, Espagne), GEODA (Madrid, Espagne)

Région (Province) : Amazonas (Chachapoyas, Luya, Rodríguez de Mendoza)

Dates : 18 Août - 12 Septembre 2013

Participants : Agustin Rodriguez Teso, Dolores Nunez Perez, Miguel Angel Castillo Juarez, Natividad Boto Alonso, Nicolas Mayor Yague, Antonio Bieyto Rodriguez (GEK), Cecilio Lopez Tercero Sanchez, Jesus Serrano Pascual, Yolanda Rodriguez Buzon (GEODA).

Résultats : Exploration et topographie de la grotte d'Omia (Rodríguez de Mendoza). Exploration et observations archéologiques dans les grottes

## Thaïlande / Thailand

---

Thierry TOURNIER

Janvier 2012 :

Le 6 Janvier, j'ai été contacté par l'intermédiaire de mon blog par Arnaud Filoux, Préhistorien au *Palaeontological Research and Education Centre Mahasarakham University* de Bangkok.

Suite aux travaux entrepris dans les années 80 et 90 par la mission Franco Thaï, il est à la recherche d'info sur des personnes ayant eu connaissance de remplissages dans les grottes de la province de Chaiyaphum ou ailleurs, de restes de fossiles soit à même le sol soit sous forme de brèches sur les parois ou simplement des grottes sans remplissage. Je l'ai donc mis en relation avec mon illustre prédécesseur à la CREI, François Brouquisse et également Martin Ellis du *Shepton Mallet Caving Club* (UK).

Phil Collett et Martin Ellis du *Shepton Mallet Caving Club* (UK), visitent des grottes des provinces de

d'Intamachay, Chururco, et dans le gouffre de la Tranquilidad (Chachapoyas). Découverte d'un groupe de sarcophages à San Jerónimo (Luya).

2013 Sortie du Groupe ECA

Groupe : Espeleo Club Andino - ECA PERU (Lima, Pérou)

Région (Province) : San Martín (Rioja)

Dates : 23 Juin - 11 Juillet 2013

Participants : Fabien Renou (ECA).

Résultats : Relevé des capteurs et jaugeage des résurgences de Palestina, Tigre Perdido, Peña Blanca, Tioyacu, Rio Negro, et Aguas Claras. Repérage de nombreuses entrées dans les secteurs de Bellavista, Aguas Verdes et Aguas Claras.

Références : Renou F. (2013). Comisión PE93 : Exploración del macizo del Alto Mayo (Ríos Jordán, Tioyacu, Aguas Verdes, Aguas Claras, ...). Publ. HYBAM, Lima, 15 p. [[lien](#)]

2013 Sortie du Groupe ECA

Groupe : Espeleo Club Andino - ECA PERU (Lima, Pérou)

Région (Province) : Amazonas (Chachapoyas), San Martín (Rioja), Huánuco (Puerto Inca)

Dates : 03-24 Février 2013

Participants : Fabien Renou, James Apaestegui, Jean Loup Guyot, William Santini (ECA).

Résultats : Relevé des capteurs la Cueva del Rio Seco à Soloco (Chachapoyas), et dans la Cueva Palestina (Rioja). Exploration et topographie du Tragadero de Huaman (150 m, -55 m) et de la Cueva de Monsalve à Guayaquil. Exploration de la Cueva de la Viuda à Puerto Inca (Huánuco).

Références : Santini W., Apaestegui J., Renou F. (2013). Comisión PE92 : Soloco, Palestina, Chazuta, Puerto Inca, Lagarto. Publ. HYBAM, Lima, 42 p. [[lien](#)]

Phetchaburi, Prachuap Khiri Khan, Chumphon, Phang Nga, Nakhon Si Thammarat et Surat Thani.

Les points forts de ce périple étaient Tham Racha Phuttha à Phang Nga et Tham Pha Sri Thamma Sokarat à Nakhon Si Thammarat, où Page Ashwell leur a fait visiter cette magnifique rivière souterraine.

Beaucoup d'autres petites grottes ont été explorées et topographiées.

Février 2012 :

Lors de la troisième édition de l'expédition « Ban Mani Phruk » du *Shepton Mallet Caving Club* (UK) dirigée par Martin Ellis dans la province septentrionale de Nan. Tham Pha Phueng a été prolongé jusqu'à une profondeur de -388 m pour un développement de 3.596 m. Plusieurs autres petites grottes et puits ont été

explorés, mais aucunes cavités ne dépassent 89 m de profondeur et 300 m de développement.

Cependant, le dernier jour, un guide local à indiqué les entrées de plusieurs grottes et un retour est prévu en 2014 pour les explorer. De retour de Nan, Phil Collett, Scott Hall et Martin Ellis ont continué leur virée spéléologique à Chaiyaphum, Khon Kaen, Lampang et Chiang Mai. Parmi les nombreuses grottes étudiées, on peu en citer une intéressante située au nord de Chiang Dao : Une galerie non explorée se dirigeant vers la Birmanie et située seulement à 750m de la frontière.

Mars 2012 :

Helmut Steiner à Surat Thani poursuit sa collecte d'insectes troglodytes, et Alex Thoma a poursuivi son projet de documentation sur les grottes de la région de Lopburi.

Avril 2012 :

Fort séisme de magnitude 8.6 au large de Sumatra, de fortes secousses ont été ressenties, particulièrement du coté de Phang Nga, Krabi, Trang et Pathalung. Des précautions sont à prendre si des visites dans les cavités de ces provinces sont envisagées.

Le *Chiang Mai Rock Climbing Adventure club* (TH), a fait son expédition annuelle à Doi Ang Khang, et a poursuivi l'exploration de Tham Chang Nga Chang et d'autres gouffres à proximité. Cette région a un grand potentiel et a de quoi occuper cette équipe pendant des années.

Également en Avril 2012, lors d'une expé au nord du pays dans la province de Loei Craig Werger et deux autres plongeurs du *Ban's Technical Diving* (TH), basé à Koh Tao, ont exploré le siphon de Tham Nam Pu sur plus de 300 m. Une nouvelle expé est prévue en 2013 pour poursuivre l'exploration. Pour le rapport d'expédition :

<http://blog.banstec.com/expeditions-dive-reports/cave-divers-explore-virgin-cave-in-northern-thailand/2012/08/07>

Mai, juin 2012 :

Une équipe de spéléologues américains a visité la partie nord de la province de Mae Hong Son, avant d'aller rejoindre Page Ashwell à Nakhon Si Thammará. Les deux explorations principales sont, Tham Kong (longueur d'environ 1 km et une profondeur de plus de 100 m) et Tham Pha Sri Thamma Sokarat où plusieurs cascades ont été franchies (longueur totale 2,9 km).

Jake Brodie-Stedman et ses collègues du *Burneside souterrain Beaver Hunting Association* ont fait une visite de Tham Pha Phueng à Nan. En raison du risque de crue à cette époque de l'année, ils n'auront atteint que la base P7.

Toujours en Juin, Vern Unsworth du Red Rose Cave & Pothole Club ont visité Tham Luang et quelques grottes connues à proximité de Chiang Rai.

Août 2012 :

A Krabi, Page Ashwell (US) poursuit l'exploration de la rivière souterraine Tham Pha Sri Sokarat Thamma, ce qui donne un développement total de 4.444 m.

Cette année 2012, Martin Ellis a publié le tome 8 de la série « The caves of Thailand Thaïlande : Phuket and Phang Nga ». Incontournable collection à toute personne intéressée par la spéléologie en Thaïlande. Chaque volume contient la description et les topographies des cavités de la province citée.

Janvier 2013 :

J'ai concrétisé de très bonnes relations avec les gardes du Doi Luang Chiang Dao Wild life Sanctuary (province de Chiang Mai), ce qui m'a permis de visiter et de faire la très belle traversée de Tham Kimi (1913 m). Les gardes m'ont promis pour l'année prochaine de me montrer une dizaine de nouvelles grottes seulement connues de leur service (?), dont une située dans une plantation de pavots, d'où son accès limité.

Rappel : La montagne de Doi Chiang Dao Luang (2175m), a un fort potentiel spéléologique, avec à sa base, la célèbre grotte de Tham Chiang Dao (+ de 7 km) explorée par l'expédition française « Thai-Maros 85 » de l'Association *Pyrénéenne de Spéléologie*, et ses nombreux gouffres déjà découvert sur le coté ouest du massif.

<http://static.blog4ever.com/2006/04/156233/THAM-KI-MI.pdf>

A Krabi, *Le Shepton Mallet Caving Club* (UK) a topographié les cavités suivantes:

Tham Thewada: 2,018m.  
Tham Klang: 867m  
Tham Warin: 383m  
Tham Khao Rang: 310m  
Tham Thep Pratan: 214m

Mars 2013 :

Dans la province de Nan, le SMCC (UK) continue l'exploration de la perte de Tham Pha Phueng qui atteint maintenant la profondeur record du pays de 404m et 4,258 km de développement.

Près de la zone d'entrée 500 mètres de nouvelles galeries ont également été explorées. La grotte NA0122 est explorée sur 350 mètres, l'explo est en cours.

Le guide leur a montré encore 5 nouvelles cavités non explorées.

Près de Ban Nam Pua Phatthana, toujours dans la province de Nan, l'expédition topographie de Tham Sua Dao sur 126m.

Mai 2013 :

3 villageois surpris par une brusque montée des eaux perdent la vie dans la grotte de Tham Phung, (province orientale de Mukdahan).

Juin 2013 :

### **Ukraine-Russie/ Ukraine-Russia**

*Bernard ABDILLA / Jean-Michel VALLON / Jérôme ROUSSE*

---

Une nouvelle équipe de trois CP (Abdilla / Vallon / Rousselle, tous du CDS01) s'est mise en place pour l'Ukraine et la Russie. Les spéléos russes et ukrainiens ont depuis longtemps l'habitude de travailler ensemble, sur les massifs et lors des interventions de secours. Le stage organisé par le SSF en septembre 2013 à Sudack (Crimée) a permis de poursuivre et d'assoir les liens déjà anciens établis par le SSF.

(CR dispo sur le site du SSF <http://www.speleo-secours-francais.com/index.php/fr/143-international/actions-internationales/642-formation-ssf-binationale-ukraine-russie-septembre-2013> et un résumé sur le site du consulat d'Ukraine <http://consulat-ukraine-lyon.over-blog.com/article-expedition-de-speleologie-en-crimée-texte-rectifié-121137125.html> )

Si en Ukraine, un embryon de fédération existe, mais peine à s'affirmer, il en va tout autrement pour la Russie où la notion même de fédération n'existe pas. Plusieurs clubs fonctionnent (Moscou, St Pétersbourg, ...) et notre « modèle fédéral » apparaît pour eux comme un « idéal »... bien inaccessible. Pourtant les spéléos se connaissent bien et n'hésitent pas à faire des distances considérables pour participer à des formations ou des interclubs. A titre d'exemple avec nos 3000 Km pour le stage de septembre en Crimée... Nous étions dans la moyenne, les sibériens en avaient presque le double ! Les sites de pratique sont eux aussi très éloignés, et les spéléos ont l'habitude de s'entraîner en falaises ou sur des structures artificielles. Plusieurs d'entre eux sont d'ailleurs champions d'Europe ou du monde dans diverses

Prise de contact avec un spéléologue polonais, Tomasz Wyderka qui épisodiquement vit à Chiang Mai et qui vient de passer plusieurs mois à explorer les cavités de la région de Chiang Dao.

catégories de compétition sur cordes. L'équipe championne d'Europe du Rope trip Petzl Crolle 2012 participait au stage de Sudack.

Leurs attentes restent fortes en matière de structuration et de formation. De nouveaux stages de types dirigeants ou conseillers techniques sont à envisager. Le choix d'interprètes « performants » sera primordial pour mener à bien ses éventuels projets.

Un stage « Secours Plongée » en cavité est aussi reprogrammé. Peut-être dans l'Oural cette fois !

Toujours sur le stage de Sudack, étaient présents de nombreux spéléos et explorateurs des grands gouffres Abkhazes. Un interclubs 'Franco-ukraino-usses' est désormais tout à fait envisageable aux abords du gouffre Vorojna, dans le nouveau contexte d'ouverture qui se dessine dans la foulée des jeux olympiques de Sochi !

Trois actions, si elles apparaissent comme lourdes en organisation et en investissement à notre niveau, restent bien petites en comparaison de la coopération « FRANCE CAUCASE » mise sur pied par la Caisse des dépôts et consignation, pour lancer les futures grandes stations de ski du Caucase. (Arkhyz, Mamison, et surtout Elbrouz Bezengi la plus haute station de ski du monde !)

En juin 2014, lors de la fête des Ukrainiens de France, une conférence 'spéléo' sera proposée à Lyon, place Bellecour.

# Compte rendu d'activité des délégations / Activity report from delegations

## Délégation FSE (Didier CAILHOL) / FSE Delegation – Fédération Spéléologique Européenne

---

*Didier CAILHOL, Délégué*

Chaque année, c'est par le biais de différentes réunions ou rencontres que se font les relations institutionnelles entre la FFS et la FSE. Pour l'année 2013, cela a concerné 3 temps de rencontres avec plus particulièrement l'Assemblée Générale de la FSE en fin d'année.

### Les temps d'échanges et de rencontres

En 2013, la FFS a accueilli le 8ème Euro Speleo Forum tenu lors du congrès national de Millau les 18, 19 et 20 mai. Deux autres réunions ont constitué également des points d'échanges institutionnels entre la FFS et la FSE. Une réunion d'information et d'échanges qui s'est tenue fin juillet lors du congrès international de l'UIS à Brno en République Tchèque. La seconde a eu lieu lors de l'assemblée générale, en novembre en Italie à Casola.

### L'Assemblée Générale :

L'Assemblée Générale de la FSE s'est déroulée lors de la rencontre internationale de spéléologie de Casola. Cette AG marquait la fin de la présidence de Juan Carlos Lopes. Ged Campion présenté par la British cave research association a été élu Président jusqu'en 2017. Michael Laumanns présenté par la VdHK est élu vice-président jusqu'en 2015 (il était déjà élu dans le précédent bureau depuis 2 ans).

Les aspects d'élargissement de la FSE sont à l'ordre du jour avec l'intégration de pays comme la Russie ou la demande de la Turquie qui a fait l'objet d'une approbation de la part du bureau FSE. Il faut évoquer aussi des projets vis-à-vis des États-Unis ou l'Amérique latine.

### Modification des statuts :

La FFS a déposé une demande de modification des statuts de la FSE.

Les dispositions statutaires offrent en effet la possibilité à des personnes sans délégation d'une fédération ou d'une société membre de la FSE, de pouvoir se présenter et être élues à des fonctions au sein du bureau de la FSE. Actuellement, pratiquement la moitié du bureau de la FSE se trouve dans cette situation. Cette possibilité présente du point de vue de la FFS, un risque grave de dérive pour les buts et les actions de la fédération européenne. On se trouve en effet face à un risque de contrôle ou de blocage de l'institution par des intérêts particuliers, divergents des politiques des fédérations en matière de collaboration européenne. Cette demande a malheureusement été rejetée par l'assemblée générale, le bureau sortant ayant largement appuyé sur le fait de voir la FSE sans

direction en cas d'adoption de la proposition française...

### La commission pour la protection des grottes

Les points de discussion ont porté principalement sur les difficultés de reconnaissance de la FSE auprès des instances de l'Europe notamment pour intégrer des programmes soutenus par les fonds européens. En effet, les problématiques environnementales liées au milieu souterrain et à la spéléologie, ne constituent qu'un point ou un aspect mineur des grands schémas des politiques européennes.

La FSE est membre du Bureau européen de l'environnement. Il s'agit d'une structure citoyenne associative européenne d'information et de discussions sur les problématiques environnementales. Elle fédère un réseau d'associations nationales ou transnationales afin d'initier des débats et de l'information sur les thématiques environnementales et sociétales. Avant tout généraliste, cette grosse structure ne répond que très partiellement aux besoins de la spéléologie et du milieu souterrain. Toutefois, les représentants de la FSE sont attachés à être membre de cette structure au regard des aspects concernant les eaux souterraines au sens large du terme et pour des questions de réseautage. Par ailleurs, un projet de structuration de la commission protection autour d'un groupe de travail va s'installer pour tenter une reconnaissance de la FSE par les institutions européennes.

### La commission secours

Une commission secours a été créée au sein de la FSE en réponse à la constitution de l'European cave rescue association (ECRA) à l'initiative de différents pays de l'arc alpin et d'Europe centrale.

Toutefois de nombreux problèmes restent à régler. En effet, ce sont les structures de secours des différentes fédérations ou sociétés spéléologiques qui organisent dans leurs pays les formations, les échanges sur cette thématique et les questions opérationnelles. La commission secours de la FSE n'a pas de missions organisationnelles ni opérationnelles. Elle entend néanmoins compléter le travail de collaboration installé entre les fédérations ou sociétés spéléologiques. La commission va donc se doter d'un bureau et d'un conseil technique.

## Délégation UIS (Christian DODELIN) / UIS Delegation – Union Internationale de Spéléologie

*Christian DODELIN – Vice-président UIS*

Cette année 2013 clôturait le cycle des 4 ans d'activités de l'UIS par le 16<sup>e</sup> congrès qui s'est déroulé en Tchéquie à Brno du 21 au 28 juillet. Cette ville est proche de la Moravie qui est le karst principal du pays. Une importante délégation française s'est investie dans des communications, animation de commissions, tenue d'un mini stand de la FFS, projection de photos et films,....

Le congrès a rassemblé 1007 spéléos de 53 pays dont 41 pour la France.

A cette occasion, ont été élus, pour 4 ans, Marcel Meyssonier à la présidence de la commission éducation, Christian Dodelin à la présidence de la commission secours ainsi qu'au poste de secrétaire adjoint dans le nouveau bureau de l'UIS. Philippe Brunet reste adjoint à la présidence de la commission plongée souterraine.

Le nouveau président de l'UIS est un Coréen : Kyung Sik Woo, le secrétaire général reste Fadi Nader du

Liban, et les deux vice-présidents sont George Veni (USA) et Efrain Mercado (Puerto Rico).

Ces congrès sont l'occasion d'échanges et d'élaboration des projets. L'UIS vit surtout par les actions de ses commissions et l'implication des spéléos de tous pays et continents. Les actions que nous menons en partenariat avec d'autres spéléologues de différents pays en matière de recherches « spéléo », recherches scientifiques, formations, explos, renforcent le rayonnement de l'UIS.

Le prochain congrès dans 4 ans, en 2017, se tiendra en Australie à Sidney.

Avec ce lien, vous pourrez avoir accès à quelques photos prises sur le vif pendant ce congrès : [https://www.facebook.com/Speleo2013/photos\\_stream](https://www.facebook.com/Speleo2013/photos_stream)



*Parmi les Français présents, clin d'œil à Annick qui nous a quitté récemment.*

## Les actions internationales de la FFS / The FFS international events

Stage Initiateur fédéral – Perfectionnement, découverte et formation technique – 6 au 13 juillet 2013

Par Rémy LIMAGNE

*Le stage qu'il nous fallait !*

Il n'y a jamais de routine à organiser une session de formation « multiniveaux » ! Montrond 2013 aura confirmé la règle : beaucoup de surprises, pour au final beaucoup de plaisir.

Deux organisateurs : l'Ecole française de spéléologie pour le niveau initiateur, la Ligue spéléologique de Franche-Comté et le Spéléo-Club du Jura pour les groupes perfectionnement et découverte.

Au total, une quarantaine de spéléos réunis durant cette belle semaine de juillet ! 8 candidats initiateurs. Un groupe bien original puisque constitué pour moitié de femmes, ce qui n'est pas commun, et de deux jeunes de 18 ans qui vont contribuer à rajeunir les statistiques ! Félicitations à tous surtout, car 100% de réussite au brevet d'initiateur, ce n'est pas courant non plus.

Les 20 autres stagiaires constituent aussi un groupe bien particulier. La moitié de mineurs, la plupart des « habitués » des stages spéléo, donc pas débutants.

7 filles, et trois étrangers pour donner la note « internationale » au stage : Blair (de Géorgie) et

Thoby (de Toronto), tous deux expatriés aux Emirats Arabes Unis, et Nasir d'Addis Abeba. Si Blair et Thoby sont arrivés par le bouche à oreille (suite à la participation d'autres spéléos des E.A.U. au stage de juillet 2012), la venue de Nasir constitue un bel exemple de coopération internationale : invité en France par le club Vulcain de Lyon, à la suite de plusieurs expéditions en Ethiopie, c'est la FSE – Fédération Spéléologique Européenne - qui a pris en charge sa participation au stage.

Merci à tous les intervenants.

Une fois de plus, et plus encore qu'auparavant, il aura été bien difficile de réunir une équipe d'encadrement : les moniteurs sont bien peu disponibles en été, et les désistements difficiles à gérer. Heureusement, de nouveaux initiateurs sont venus se frotter à l'encadrement en stage, avec enthousiasme et efficacité, ça fait plaisir.



Un autre intervenant à remercier cette année, trop souvent absent par le passé : le soleil !

La « cuvée 2013 » de Montrond le Château s'est déroulée avec une météo parfaite (mais bien méritée après ce sinistre printemps !). Au-delà du côté agréable, cette situation a permis de pratiquer sereinement des explos dans des réseaux souvent inaccessibles : Gros Gadeau, Jérusalem, Brizon...

Et bien évidemment, comme chaque année, la serviabilité et les talents culinaires de la famille Decreuse ont été salués unanimement par toute l'équipe.

Merci à tous : c'est le stage qu'il nous fallait... pour donner envie d'en organiser d'autres !

*Rémy Limagne, 12 août 2013*

*Des journées vues par les stagiaires*

Dimanche 7 juillet

*Groupe : Yvan et Bruno*

Encadrant : Philippe

Cavité : Ouzène

Départ du gîte à 9h.

TPST : 7h

Aller : équipement P28 + P18

Retour par galerie supérieure et P15.

Équipement par Yvan et Bruno

Déséquipement par Yvan

Croisement avec le groupe perf n°4 qui faisait la cavité en chemin inverse.

Pas de grosses difficultés, chaque « écueil » géré avec Philippe qui a fait preuve de patience et de pédagogie, tout en nous laissant une grande marge d'autonomie. Il a fait preuve de sérieux et d'humour ; on est prêt à repartir avec lui, en totale confiance.

*Groupe : Thoby, Blair et Isa*

Encadrant : Rémy

Cavité : Bief Bousset

It was a great trip, spirits were high throughout. We saw a lot of wildlife including shrimp, a frog, a worm, a leech, and plenty of slugs.

We also saw some tiny plants trying to grow, but they were doomed to a short life because they would never see the sun.

Rémy let the novices lead the way back to the entrance which resulted in a few wrong turns, but no loss of life or limb. Overall it was a beautiful day spent in good company.

*Groupe : Jean-Claude et Dominique*

Encadrant : Gaëlle

Cavité : la Combe Malvaux

Une bonne journée de réadaptation et “de reprise en mains”. Après les premières étroitures et l’envie “d’arrêter” puis quelques descentes de puits l’envie de reprendre est encore plus forte. Donc une journée de remise en condition profitable et qui permet de connaître ses limites en “autonomes” et permet de se fixer les objectifs à atteindre pour cette semaine. En résumé, une journée très positive.

*Groupe : Ophélie, Lila et Clément*

Encadrants : Mathieu et Thomas

Cavité : Ouzène

TPST : 4h30

Nous suivons l’autre équipe menée par Philippe pour trouver l’entrée du trou (il y avait déjà été). Alors qu’ils équipent le P28, Clément commence l’équipement grâce aux nouveaux noeuds découverts la veille, sous l’oeil attentif de Thomas. Les premiers puits s’enchaînent rapidement et nous rejoignons ceux entrés par le P28. Lila se charge de la longue vire qui suit, tandis que nous nous séparons à nouveau. Clément reprend la main pour le dernier puits, où nous rejoignons à nouveau le groupe de Philippe, occupé à manger. Ophélie apprend à déséquiper avec Mathieu. Nous sortons vers 14h et commençons l’installation d’une tyrolienne dans une doline avec des arbres. La corde n’était pas assez haute ; Clément finit les fesses dans les ronces. Les encadrants sont sympas ; c’est une bonne journée pour tout le monde !

*Groupe : tests initiateur Kathleen et Valentin*

Encadrant : Lorenzo

Cavité : Vauvougier

TPST : 6 heures

Déroulement de la journée :

8h30-9h10 : préparation des kits

9h10-9h50 : trajet + préparation

9h50 : début équipement

11h10 : puit d’entrée équipé en double terminé

11h10-12h05 : équipement à tour de rôle P20+ R2-R3

12h05-12h40 : repas

12h40-13h05 : équipement R9

13h05-14h : équipement de ce que l’on croyait être le R5 et le P11 puis balade

14h-15h50 : retour – déséquipement à tour de rôle de ce que l’autre a équipé

Équipement :

Valentin : entrée voie classique, P20, R9, P11

Kathleen : entrée hors crue + main courante escalade, R2-R3, R5

Nos impressions :

Nous sommes satisfaits de la journée puisque l’équipement et l’avancement étaient fluides, et nous avons eu la chance de pouvoir aller plus loin dans notre progression.

Lundi 8 juillet

*Groupe : Yvan et Bruno*

Encadrants : Philippe

Cavité : La Combe de Malvaux

La même équipe, quand ça gagne, on ne change rien.

Début de plongée à 9h45.

Sortie à 16h.

TPST : 6h

Aller : équipement par Yvan jusqu’au P16, relayé par Bruno.

Descente à -60m (avant la boue : beurk !) et remontée en inversant les rôles.

Rien d’insurmontable en technique, bonne approche de la lecture de la cavité par l’absence de broches ; il faut trouver les bons spits et les bonnes trajectoires, intéressant !!!

Ovation spéciale à Gaëlle qui nous a fait la « trace » dans les hautes herbes pour nous faciliter la découverte de l’entrée.

Quant à Philippe, égal à lui-même : sérieux, souriant, patient, professionnel, pédagogue.

*Groupe : Lila, Ophélie et Clément*

Encadrants : Mathieu et Thomas

Cavité : Bief Bousset

TPST : 5h

Nous trouvons rapidement la cavité et Clément commence l’équipement. Il installe un nœud sur la corde : entraînement au passage de nœud pour tout le monde !! Quelques ressauts s’enchaînent dans un méandre. Nous calons sur une étroiture et nous arrêtons pour le Brownie ! Ophélie déséquipe et nous remontons. Une grenouille finit dans un sachet pour lui sauver la vie du fond du 1er puits. Bonne journée !

*Groupe : Jean-Claude, Robert, Marianne, Nasir et Pascal*

Encadrants : Alain, Vincent et Gaëlle

Cavité : Ouzène

Une journée intéressante pour le maniement du matériel et l’autonomie sur corde. Travail de passages de déviations et fractionnements. Début d’entraînement de conversion. En attendant l’équipement de puits nous installons un point chaud, excellente initiative et expérience.

Après le « pique-nique », nous remontons et nous nous entraînons aux passages de fractionnements. Je passe en tête et gagne encore un peu plus d’autonomie. Je râle quelque peu sur le matériel, ce qui fait dire à mes camarades que je deviens « un vrai spéléo ». C’est une bonne nouvelle d’autant que je me débats avec mon croll « récalcitrant » ...

*Groupe : tests initiateur Kathleen, Béatrice, Christophe et Valentin*

Encadrant : Pascal

Journée Falaise

Déroulement de la journée :

Préparation des kits

Équipement d’une voie chacun avec vire, fraction, pendule, main-courante....

Ateliers : conversion, passage de nœud, montée et rupture d’échelle, poulie-bloqueur, raccordement, réchappe, dégagement, planté de spit, répartiteur de charge, tendre une tyrolienne

Nos impressions :

Nous avons passé une bonne journée, l'environnement est agréable et nous avons eu la chance d'avoir du soleil.

Mardi 9 juillet

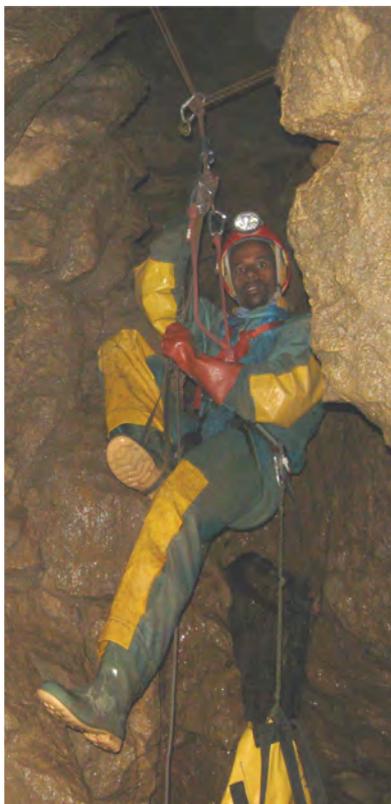
*Groupe : Jean-Claude, Marianne, Nasir*

Encadrants : Alain et Loufi

Cavité : Bief Bousset

Nous entamons une superbe descente de 30 mètres dans les arbres. La pierre est polie et nous imaginons les quantités phénoménales d'eau qui doivent passer par là. Là, il est bon de faire attention à la météo...

Nombreux kilomètres parcourus développant ainsi notre souplesse et notre agilité. Nous passons quelques puits impressionnants dans de grandes cathédrales de pierre. Nous travaillons de nouveau notre entraînement sur corde. Le départ de certains puits sur plan incliné nous impressionne et nous fait gagner en confiance, une fois passés...



Encore quelques "kilomètres" dans le bief et nous déjeunons dans un boyau, excellente expérience spéléologique. Comme dans un film...

Nous décidons de remonter et je m'inquiète pour mon « croll récalcitrant » ou « mal maîtrisé »...

La remontée se fait sans encombre et mon croll passe « tout seul » dès la première tentative. Je me sens en confiance. Nous remontons ainsi en tête pendant que nos encadrants déséquipent. Nous passons par une superbe « charnière géologique » et atteignons la lumière et le dernier puits de 30 mètres à remonter.

*Groupe : Bruno et Yvan*

Encadrants : Philippe

Cavité : les Cavottes et le réseau Nord

TPST : 4h05

*Chère Gaëlle,*

*Depuis que l'on s'écrit des petits mots, notre histoire d'amour avance à grand pas.*

Plus sérieusement... Départ à 9h15 et remontée à 13h20. Visite jusqu'au fond + réseau historique.

Main courante + puits, et double équipement sur puits terminal.

Affaire rondement menée sur les conseils éclairés de Philippe ; retour apprécié en tyrolienne, mieux que cette p...de diaclose !!! Et en guise de récréation constructive, après un repas au gîte, avec les doryphores, visite du sentier karstique.

Petite chanson spéléo sur l'air de Jacques Brel à chanter sous terre :

*« Ne m'enkrite pas,  
Il faut tout lover,  
Tout peut se lover,  
Même la dyneema... »*

Le reste au prochain épisode.

*Groupe : Pascal et Robert*

Encadrant : Gaëlle

Cavité : Pouët-Pouët

TPST : 6h

Départ du gîte à 9h00 et arrivée sur place à 9h45. Équipement puis recherche du "trou".

Sous la surveillance de Gaëlle, notre guide du jour, Pascal équipe la première partie. Le "trou" est étroit, presque vertical sans points d'ancrages apparents. Il faut bien regarder avant de trouver les spits. La descente est composée de plusieurs "fractios" et nous devons nous contorsionner pour équiper puis progresser.

Après une série de méandres dans lesquels nous progressons comme des vers de terre, Robert équipe à son tour jusqu'à la dernière tête de puits, objectif de notre sortie. La tâche nous paraît plus technique que précédemment et, préférant garder des forces pour la remontée, nous laissons Gaëlle nous montrer son agilité et son savoir-faire pour équiper ce dernier puits. La remontée est engagée après le retour de Gaëlle, descendue dans le dernier puits. La tâche est laborieuse à cause des étroitures mais l'ascension est exécutée avec efficacité.

A la sortie, les "Vieux" sont contents mais fatigués de leurs exploits.

*Groupe : Péda stagiaires initiateur : Kathleen et Valentin*

*Stagiaires perf : Timothée, Bernhard, Baptiste*

Encadrant : Lorenzo

Cavité : les Ordots

Déroulement de la journée :

9h30-10h : préparation des kits par Timothée, Bernhard et Baptiste avec aide de Valentin pendant que Kathleen équipe des cordes dans la grange

10h-11h45 : ateliers dans la grange : fractionnement, main-courante, conversion, passage de noeud, équipement pour Baptiste et Timothée

11h45-12h : déséquipement

12h-12h30 : repas  
12h30-12h45 : préparation des kits perso  
12h45-13h20 : trajet + préparation  
13h20-14h35 : équipement du P7 par Valentin, de la main courante et du P20 par Baptiste + descente  
14h35-15h15 : balade  
15h15-16h05 : montée et déséquipement  
Retour au gîte vers 16h30  
Nos impressions :  
Bonne journée, des stagiaires perf sympathiques à encadrer et motivés.  
Les impressions des stagiaires perf :  
Bonne journée, ils sont sortis contents avec l'impression d'avoir appris des choses

*Groupe : Clément, Lila et Ophélie*

Encadrants : Mathieu et Thomas

Cavité : La Légarde

TPST : 4h30

On ne change pas une équipe qui gagne !

Départ tardif : Lila déjeune enfin ! Nous arrivons au trou et Clément commence l'équipement.

Les puits s'enchaînent rapidement jusqu'à des éboulis où nous cherchons notre chemin.

Poussin et Thomas s'engagent dans une étroiture et équipent une partie verticale difficilement praticable. Pendant ce temps, gestion de l'attente avec Mathieu : une bataille de boue qui tourne au masque marron pour chacun. L'étroiture devenant mouillée et sélective, Clément et Thomas rebroussement chemin pour découvrir la boue qui les attend, chacun finissant donc avec son centimètre de terre sur le visage. Nous commençons à remonter ; Mathieu ferme la marche et déséquipe. Nous sortons à 14h30 : il est l'heure de manger.

Mercredi 10 juillet

*Groupe : Bruno et Yvan*

Encadrants : Béné et Nicolas, stagiaires initiateurs sous le regard attentif de Lorenzo, le grand patron.

Cavité : les Or dons TPST : 4h

*Pour Gaëlle (et que pour elle, "les ôtres vous lisé pas") : ça fait 10 jours que j'ai arrêté de boire, mais ça va.*  
Ce jour, visite des Or dons.

Départ à 9h15. Grosse cagade (= boulette) d'Yvan au démarrage, sous terre à 11h30. Visite des magnifiques concrétions au bas du P18, et remontée tranquille sans déséquipement puisqu'une équipe de jeunes doit nous succéder. Le plus difficile fut de descendre le déambulateur de Béné, victime le matin même d'un funeste coup du sort et de l'escalier de la cantine. Pour suivre, la grange et le « décrochage d'un coéquipier » où Béné a perdu son sérieux, Nico les choses de la vie, Yvan et Nono au moins 3 litres d'eau. A demain pour de nouvelles aventures si... pas trop fatigués !

*Groupe : Jean-Claude et Marianne*

Encadrants : Vincent et Alain

Cavité : Brizon

Le Brizon : Waaaoooouuuhhhhh. Quelle descente... Le travail sur corde est de rigueur. C'est aussi une

nécessité... La progression dans notre formation suit un bon avancement, merci à toute l'équipe des cadres. Descente impressionnante dans des puits circulaires naturels de grande beauté. Souvent le « fond » semble plus proche. Nous sommes « trompés » par les reflets aquatiques. Nous trouvons quelques coquillages incrustés dans la roche polie. Ici aussi, il ne doit pas faire bon être là par grande pluie...

Nous atteignons le niveau « - 80 » rapidement pour remonter ensuite.

Vu « l'exiguïté » de l'endroit et l'heure, 11h00, nous décidons de déjeuner plus haut. Nous nous réhydratons et après « un Mars », tout repart...

Je suis, avec mon consentement, désigné « volontaire » pour le déséquipement du gouffre. Me rappelant Saint-Exupéry : « L'homme n'est grand que devant l'obstacle » j'accepte. Tout se passe bien, bien que très impressionné par quelques déséquipements pendulaires et acrobatiques. Au niveau « - 40 » je passe la main pour gagner un peu de temps. Les ancrages par broches, spits, plaquettes tuilées et coudées, travail sur pantin et pédale, quel régal, je découvre un nouvel univers. » : Je suis fier de mes « nouvelles compétences... »

Une fois sortis, nous déjeunons notre repas qui lui aussi nous a suivi jusqu'au fond... Il est temps de rentrer pour s'entraîner aux conversions.

*Groupe : Clément, Ophélie et Lila*

Encadrants : Mathieu et Thomas

Cavité : les Cavottes

Nous partons du gîte vers 8h30 pour une journée plus « calme » que les précédentes car la fatigue se fait ressentir. Nous arrivons aux Cavottes 5 minutes plus tard. Le temps de se changer et nous voilà sous terre. Nous progressons dans cette grotte jusqu'à arriver dans une grande salle où nous décidons de jouer à cache-cache. Clément trouve toujours les bonnes cachettes et est difficile à trouver. Quant à Thomas et Mathieu, ils s'amuse à faire peur aux filles, en n'oubliant pas de les filmer ! Après cela, nous passons la main courante et continuons à avancer jusqu'au P20. Clément décide de l'équiper ; mais seuls Thomas et lui descendent. En bas, ils essaient de passer la boîte aux lettres ; mais étant donné la difficulté de la tâche, ils remontent. Pendant ce temps, Lila, Ophélie et Mathieu ont commencé à jouer avec de la boue (créer de jolies sculptures). Une surprise attend alors leurs camarades... Une fois les garçons remontés, nous faisons demi-tour ; la bataille de boue reprendra quelques minutes plus tard. Nous partons ensuite de la grotte ; il est alors 16h20. 25 minutes plus tard, nous sommes de retour au gîte. Cette journée était bon enfant et nous a permis de nous reposer pour être d'attaque le lendemain.

*Groupe : Robert et Pascal*

Encadrants : Vincent et Didier

Cavité : Bief Bousset

Départ du gîte à 8h56 et arrivée sur site à 9h27. Ce gouffre est une « perte ». La marche d'approche est de l'ordre de 1 à 2 minutes.

L'entrée est possible de deux façons : soit par la rivière, soit par son surplomb. Nous choisissons ce dernier plus spectaculaire et technique. Robert est désigné pour équiper la première descente à partir d'ancrages sur les arbres. Ce gouffre est plus spacieux que Pouët-Pouët et est composé d'une succession de ressauts et de méandres qui permettent une progression aisée. Pascal succède à Robert pour la fin de l'équipement et nous visitons une partie du réseau jusqu'à une salle envasée. À 14h00, il est temps de remonter et à tour de rôle, Pascal et Robert déséquipent jusqu'au porche d'entrée ; Didier se réservant le soin de remonter en dernier et de déséquiper le dernier tronçon.  
Temps passé sous terre : 6 heures et retour à la voiture à 16h02

*Groupe : techniques d'encadrement Pascale, Christophe, Valentin et Kathleen*

Encadrant : Pascal

Cavité : Ouzène

Équipement du P16, P10 par Pascale et Christophe pendant que Valentin, Pascal et Kathleen équiperont la tyrolienne. Ensuite, Valentin et Kathleen font les exercices d'assurance par le haut à la descente puis équipement du P28 pendant que Pascale et Christophe font les exercices d'assurance à la descente, puis à la montée par le haut pour tout le monde.

Les différentes techniques vues : Protrac sur corde tendue, avec corde annexe, assurance à la descente avec ou sans possibilité de remontée l'équipier (attention au mode de freinage sur le descendeur), palan pour faciliter la remontée avec possibilité que la personne se remonte seule...

Bonne journée très enrichissante et pendant laquelle nous avons appris beaucoup de nouvelles techniques.

Jeudi 11 juillet

*Groupe : Ophélie, Lila et Clément*

Encadrants : Mathieu et Thomas

Cavité : Pouët-Pouët

TPST : 5h

Départ du gîte à 8h30. Nous marquons une pause à un village : Mathieu a trouvé du travail !!

Nous commençons à descendre vers 9h45. De petits puits étroits s'enchaînent jusque -60m, où des problèmes physiques se posent. Lila, Ophélie et Mathieu décident de rebrousser chemin.

Sortie pour eux à 12h30, suivie d'une bataille de fleurs. Pendant ce temps, Clément et Thomas s'engagent dans un méandre de plus en plus étroit qui aboutit sur le P27. Nous arrivons donc à -104m, marquant la fin de l'équipement de l'équipe précédente. Nous commençons donc à équiper la suite, où les puits et les étroitures s'alternent. Nous touchons le fond vers 13h45, sur une plage bordée d'une rivière, mais sans palmiers ! Nous aboutissons à un siphon en aval, et sur une voûte mouillante en amont. N'ayant pas envie de nous mouiller, nous remontons sans déséquiper pour l'équipe du lendemain. Enfin une remontée sans kits !! les étroitures sont plus faciles à remonter qu'à

descendre ; nous sommes donc dehors vers 14h45 et entamons enfin notre repas.

*Groupe : Yvan et Bruno*

Encadrant : Alain

Cavité : Bief Bousset TPST : 6h

« *Nul besoin d'amours épistolaires Pour te dire, ô Gaëlle, Qu'à la manière de vers de terre, ... Nous te souhaitons Joyeux Noël* » les Blaireaux du GSML

Départ 9h pour le Bief Bousset (ne pas confondre avec le Petit Boucet). Sur place à 9h30, sortie à 15h30, d'où 6 heures sous terre bien remplies. Magnifique figure de style d'Yvan qui se s'explode gracieusement l'épaule droite au bas du 1er puits de 12 m. Magnifique vue sur la charnière synclinale avec explications éclairées et mimées d'Alain. Série de ressauts et puits pour arriver au casse-croûte à la salle de décantation. On a cru un moment échapper au déséquipement, puisqu'une équipe du club local s'était proposée de le faire en remontant du fond ; mais on s'est dit finalement qu'on allait les économiser car ils avaient fait le parcours jusqu'à la voûte mouillante en courant (vu le temps mis pour faire l'aller-retour). Bilan positif, belle cavité agréable à parcourir.

Gaëlle, on t'aime !

*Groupe : Jean-Claude, Marianne et Nasir*

Encadrants : Philippe et Gaëlle

Cavité : Belle Louise TPST : 6h30

Après "le Père Louis" des années 1975, le plus ancien des cafés-spiritueux de Toulouse, aujourd'hui nous descendons "La Belle Louise", célèbre gouffre de Montrond-le-château.

Après un P48 digne de "Notre-Dame" quant à l'espace et la lumière, nous passons au laminoir : très beau passage large et de petite hauteur. Nous débouchons directement sur un P20 suivi d'un petit P8 plus "en finesse".

Nous rangeons les descendeurs et partons à l'horizontale dans les méandres découvrir de belles galeries. Nous jouons aux acrobates au-dessus d'une grande marmite et évitons "de remplir les bottes", pour le moment...

Continuant notre traversée dans le méandre, nous découvrons un superbe "atelier" de poteries : pose photographique et exploration, nous découvrons de nombreuses sculptures qui valent le détour. A l'exception de certains "PAF", quoique certains très réussis, toutes ces oeuvres rivalisent d'originalité.

Nous allons au bout du chemin découvrir l'ultime "cheminée". Nous rebroussons notre chemin très boueux, en opposition sur le chemin argileux... Encore une promenade dans de gigantesques salles puis nous déjeunons avant la grande remontée.

Après un "grand plongeon collectif" dans la marmite ma partenaire amorce son premier déséquipement puis je prends la suite après le laminoir sur le P48. Avec cette cinquième journée de formation, tout se bouscule dans ma tête : croll, poignée, longe courte, poignée longue. Je remonte presque sans encombre ; à

l'exception du moment où je me retrouve face au vide, dans l'obscurité, cherchant mes appuis qui se trouvent au sol, dans mon dos ... Après avoir dévissé les plaquettes avec ma belle clé de 13... Le kit se remplit et j'arrive au sommet, sur le plancher des vaches. Après un dernier passage "de cul de poule" (je traduis : un passage extrêmement étroit...), je me retrouve bloqué par mon pantin sur la jambe droite. Me voilà enfin sorti, je déséquipe jusqu'à l'AN et me voilà encore "heureux".  
A demain.



Vendredi 12 juillet

*Groupe : Yvan et Bruno (les jeunes padawans)*

Encadrants : Béné et Nicolas (stagiaires initiateurs, les bêtes de course) sous la supervision d'Alain (l'Étalon)  
Cavité : Le Petit Siblot TPST : 6h  
Dernier bilan, et ça va nous manquer.  
Départ du gîte à 8h45, sur place à 9h30, sous terre à 10h suite à des divergences d'opinion  
Yvan/Bruno sur les amarrages de surface.

Cavité réputée aisée, ne présentant pas d'obstacles particuliers sauf les nombreux endroits difficiles (c'est sale, c'est noir, ça glisse, c'est étroit ...). Nico et Béné ont été largement à la hauteur pour assurer une splendide sortie, languette ; mais on était tellement bien qu'on n'a pas vu le temps passer. Ce qui repousse quand-même le casse-croûte à 16h !

Au-delà de cette journée, la semaine a été très bénéfique quant aux apprentissages, aux techniques d'équipement acquises, aux multiples « astuces » dans le but de faciliter la progression, améliorer le confort et renforcer la sécurité des pauvres spéléo que nous sommes. Au gîte, une ambiance sympathique, une bouffe monstrueuse et sublime, des gens dévoués et ayant un profond sens de l'hospitalité. Des cadres à l'écoute, attentifs à nos attentes, du matériel et des infrastructures à la mesure de nos besoins. En conclusion, un énorme bisou à Gaëlle qui va se taper la retranscription de toute cette prose.

Gaëlle, on t'aime !

Yvan et Nono, Groupe Spéléo Marcel Loubens, 70 Héricourt

(Tu viens nous voir quand tu veux)

*Groupe : Robert, Jean-Claude et Pascal*

Encadrant : Philippe

Cavité : la Légarde

Dernière journée de stage et "petite balade entre Compagnons",

Philippe "notre guide" nous montre "la voie". Notre projet : la Légarde,

Un -200 dont un P70 en escalier avec fractionnements, waoouuhhh.

Ma mission : déséquiper le travail de Robert et Pascal ; j'accepte. Nous attaquons la descente, Robert en tête suivi de Philippe. Je suis, et Pascal ferme la marche. Nous passons l'étroiture de départ et descendons le P28, très belle verticalité. Robert continue d'équiper une main courante puis le R9.

Nous faisons très attention aux chutes de pierres, nombreuses dans ce gouffre. Pascal, en cours de descente, nous interpelle et nous fait part de sa fatigue et de son souhait d'arrêter et de remonter. Nous ne sommes pas d'accord pour continuer sans lui, et finissons d'équiper le R8 pour apercevoir, avec un petit pincement au coeur, le départ du P70. Je travaille "mon déséquipement", sans pantin. J'apprends à utiliser le kit pour "tenir" la corde afin de faciliter la montée du "croll". Génial. Merci Philippe... Nous nous retrouvons tous en haut et en sécurité. Nous partageons un bon "casse-croûte" dans cette superbe forêt de sapins avant de repartir.

Savoir rester ensemble malgré les "pépins", voilà aussi une belle leçon de vie et de sécurité et, selon le dicton, il n'y a pas de "bons" montagnards mais seulement de "vieux" montagnards...

Tous les objectifs du stage sont atteints (et même plus...)

Merci à toute l'équipe de ce stage 2013 de la Ligue de Franche-Comté à Montrond-le-château.

A l'année prochaine.

*Groupe : Clément, Ophélie et Lila*

Encadrants : Mathieu et Thomas

Cavité : Baume des Crêtes TPST : 5h30

Départ du gîte à 8h45, direction la Baume des Crêtes où nous nous équipons paisiblement.

Nous rencontrons une autre équipe partant à Jérusalem. Clément commence l'équipement de la vire plein vide et descend en bas du P40 où il attend les autres dans la grande salle. Nous nous regroupons donc et descendons les éboulis par un petit chemin menant à la salle du Réveillon. Nous nous engageons dans un passage étroit menant à une autre salle, puis à un ramping pour déboucher sur l'étroiture menant à la salle des Suisses. Celle-ci se négocie difficilement. Nous nous arrêtons dans cette salle pour prendre quelques photos de groupe, et nous essayons au « light painting », chacun signant en bas de sa photo les initiales : EFS. Les réglages de lumière faits, Clément et Mathieu rebroussement chemin pour chercher le kit de bouffe pendant qu'Ophélie, Lila et Thomas restent dans la salle. Nous mangeons avant de repartir vers une désescalade menant à un puits de quelques mètres. Arrivés en bas nous cherchons notre chemin et les filles décident d'amorcer le chemin du retour. Mathieu déséquipe le ressaut, nous peinons dans la remontée de l'éboulis, puis c'est Clément qui prend le relais pour le

puits et la vire. Nous finissons notre dernière sortie, ravis de notre semaine bien chargée, riche en équipement et pleine de soleil pour le peu de temps où nous étions hors de terre !!

*Vous pouvez trouver les topographies des cavités visitées sur le site*

*<http://efs.ffspeleo.fr> sur les rapports de stages des années précédentes dans le Doubs.*

## **Stage Assistance Victime – Tchèque du 28 au 31 juillet 2013**

*Christian DODELIN – Bernard TOURTE.*

Participants : Une vingtaine de sauveteurs de la République Tchèque comprenant un médecin, 6 paramédicaux, 4 chefs d'équipe et des sauveteurs.

Le stage est animé par deux cadres du SSF (Spéléo Secours Français) de la Fédération Française de Spéléologie Bernard Tourte et Christian Dodelin. Une traduction française-tchèque a été assurée par Bohuslav Koutecky, l'ancien président du spéléo secours Tchèque.

Ce stage orienté sur l'Assistance victime fait suite à une succession de formations secours depuis deux ans. Il a pour objectif, de permettre à la République Tchèque de bénéficier d'un enseignement faisant usage des techniques et concepts les plus récents en matière de spéléo secours ;

### Déroulement

*lundi 29 juillet 2013 : Présentation des objectifs et du programme.*

Le concept Assistance Victime s'est développé suite à des interventions où l'évacuation primait sur l'état de la victime. Nous devons en premier lieu établir un bilan initial, stopper la dégradation de l'état de la victime, la stabiliser puis en la protégeant, améliorer son état général et par conséquent, le résultat des bilans à suivre pour assurer l'évacuation dans de bonnes conditions.

Matin :

Plusieurs PowerPoint montrent les différentes missions des équipes ASV.

- Rejoindre la victime,
- Faire un premier déplacement si nécessaire,
- Faire un bilan,
- Installer le point chaud,
- Procéder au déplacement de la victime dans le point chaud,
- Faire un deuxième bilan,
- Transmettre par radio ou tous autres moyens (navettes de sauveteurs par exemple) ces informations vers la surface.

- Ensuite pendant l'attente d'autres bilans réguliers seront faits et la victime nourrie et désaltérée.

Nous détaillons la fiche bilan qui a été traduite en langue tchèque. Nous voyons ensuite les principes essentiels pour la réalisation d'un point chaud. 5 personnes forment cette équipe.

Après-midi :

Activités pratiques en grotte à la résurgence du massif, la grotte du Taureau.

Dans la cavité, nous apportons le matériel dont dispose le spéléo secours Tchèque ainsi que du matériel permettant de réaliser 4 points chauds. Nous constituons 4 équipes, avec pour chacune, un scénario et un lot de matériel. Elles doivent, chacune, choisir l'emplacement de leur point chaud et assumer son installation.

Après le travail terminé, nous montrons les moyens d'immobilisation avec le Fernoked. Le matériel d'immobilisation est ainsi à disposition de chaque équipe.

Pour chaque équipe, une victime est prise en charge avec la réalisation d'un premier bilan puis conditionnée et transportée dans le point chaud ce qui permet d'apporter pour chaque réalisation, une analyse et un bilan immédiat.

Le temps passé sous terre a été de 3 heures.

Fin de journée :

Présentation du contenu des 3 sacs d'assistance victime en fonction des objectifs (fiche SSF 178).

Nous disposons d'un sac déshabillage et isolation de la victime, un sac nécessaire pour soin – emballage et isolation, un sac survie de la victime permettant d'inclure un volume de matériel destiné à l'équipe ASV.



Les indications sur le contenu matériel sont à adapter selon les caractéristiques des cavités et des risques spécifiques.

Nous avons vu plusieurs types de point chaud lors de la pratique sous terre. Il est sûr qu'avec des couvertures survies et des cordelettes, nous avons une adaptabilité certaine au regard de tous types de configuration. Les tentes en tissu léger type toile de parapente sont plus vite installées mais nécessitent un espace suffisamment grand.

Les sacs sont conditionnés prêts à partir avec l'équipe. Il en est de même avec les sacs médicaux. Il faut que le conditionnement soit adapté aux passages souterrains les plus délicats. Disposer de sacs trop volumineux, restreindra voire posera problème pendant le transport.

Nous communiquons la liste détaillée du matériel des lots ASV.

Nous poursuivons avec la présentation du site opérationnel du SSF et la gestion des équipes secours. Les modalités d'enregistrement et de renseignements du site se fait par les conseillers techniques des différents départements. Les opérations de secours peuvent ainsi être suivies en ligne par plusieurs CTN au plan national. Il y a moyen également de disposer de la documentation nécessaire pour les stages, la gestion, les rapports. Il est possible, lors d'une alerte, d'envoyer directement un SMS à un nombre bien défini de sauveteurs.

Pour répondre aux questions sur le statut du SSF et ses relations dans la chaîne de secours, nous expliquons l'agrément et la convention avec le Ministère de l'Intérieur, notre positionnement et notre appartenance à la Protection civile.

#### *Mardi 30 juillet 2013*

La journée se passe de 9 h du matin à 17 heures en falaise. Nous faisons équiper une dizaine d'itinéraires pour travailler les techniques de base. Le principe est, d'une part, d'évoquer la réalisation d'équipement de progression avec le maximum de confort pour les équipiers. Bernard montre comment procéder pour la mise en place d'un fractionnement.

Nous voyons ensuite, par la pratique de différents exercices, l'ajustement du matériel personnel. Certains ont des baudriers d'escalade ou pour des travaux acrobatiques, d'autres ont des longes en sangle, des maillons rapides ou encore du matériel totalement inadapté. Le serrage des baudriers et l'éviction du matériel inutile de chacun fait déjà économiser beaucoup d'énergie pendant la progression.



Une succession de techniques sont abordées avec :

- Montée et descente sur corde avec les bloqueurs,
- Montée et passage de nœud, puis conversion et redescente en utilisant le descendeur. Se longer au-dessus du bloqueur sur la corde ne peut se faire avec les nouveaux bloqueurs Petzl ni avec des mousquetons de longe trop grands. Il est impératif de se longer alors dans le trou dans la partie haute du bloqueur.

- Techniques de réchappe à savoir en cas de perte de matériel que ce soit le bloqueur ou le descendeur. Remplacement à pourvoir dans tous les cas par l'usage d'un pantin, la réchappe au moyen de nouages tels que le nœud Rémy autour de deux mousquetons ou encore le remplacement du bloqueur de main en progression par un tressage avec une sangle ou une corde en veillant à être en poids sur la corde, sont tout de même pratiqués. Passage du nœud Rémy en montée en nœud italien pour le contrôle de la descente en enlevant l'un des deux mousquetons. Pour éviter que la corde ne se torsade à la descente sur nœud italien, il est impératif de tenir le brin de corde de descente en parallèle à la corde tendue au-dessus de l'opérateur.

- Techniques de secours d'une personne bloquée sur corde. D'abord avec la technique de la pédale crollée, puis contrepoids avec la grande longe ou enfin croll à croll. Nous mettons l'accent sur la nécessité de maîtriser une méthode pour intervenir rapidement en pareille situation car c'est vital pour la personne bloquée.

- Les techniques de remontée d'une personne vers le haut avec le convoyage et le balancier espagnol pour terminer.

Nous terminons la journée par la projection de deux films. Le premier est le résultat des tests que nous avons faits en Croatie en 2011 en grandeur nature afin de confirmer avec plus de visuel, les résultats de nos tests faits en France en 1995, en 1997 et en 2005.



Le deuxième film concerne le récent record du monde de tyrolienne sur corde avec 2 km 207 m que nous venons de réaliser en mai 2013 à Millau en France. C'est l'occasion de parler de la fiabilité du matériel et des techniques sur corde adoptées maintenant par toutes les équipes spéléo secours.

#### *Mercredi 31 juillet 2013*

Nous démarrons la journée par un exercice spéléo secours dans le gouffre le plus profond de Tchèque, la grotte Propadani. Nous pouvons nous appuyer sur un

exercice réalisé en 2010 par le spéléo secours de la République Tchèque dans ce gouffre.

Sébastien Kovacic sera le conseiller technique et nous lui expliquons le scénario et le déroulement de l'opération. Ainsi pour une victime ayant fait une chute dans le collecteur après réception de l'alerte, il procède à l'envoi d'une équipe assistance victime pour appliquer ce que nous avons vu le premier jour.

A l'extérieur, nous avons donné rendez-vous au reste du stage et procédons comme pour un secours réel. Les documents que nous avons transmis cet automne pendant le stage international dans les Pyrénées (France) ont été traduits et mis en forme en langage tchèque. Un planning est mis en place et les ordres de missions écrits au fur et à mesure. Les communications s'organisent entre l'entrée de la cavité et le PC dans le village de Rudice.

Lorsque nous avons des nouvelles sur l'état de la victime, nous envoyons l'équipe médicale et celle qui assurera l'évacuation du fond. Les deux autres équipes d'évacuation entreront ultérieurement.

L'ensemble du stage se dirige sur la cavité maintenant car nous sommes une vingtaine pour cet exercice qui procède ainsi l'évacuation après une médicalisation avec immobilisation de la jambe.

L'exercice commencé à 9 heures se termine avec la civière dehors à 15 heures.



Après le repas, nous procédons au bilan de cette opération. Le conseiller technique donnera la parole à chaque chef d'équipe afin d'avoir les avis.

Il ressort pour la partie évacuation deux points particuliers : le premier concerne l'équipement de la cavité en échelles fixes sur une hauteur maximale de 20/25 m pour le dernier puits. Traditionnellement les spéléos tchèques descendent et remontent ces puits sans corde d'assurance ni baudrier pour leur sécurité. Nous soulignerons cette exposition des sauveteurs et

une mise en danger même si, jusque-là, il n'y a eu aucun accident lié à cette spécificité.

L'autre point pour l'évacuation concerne les techniques de palan utilisé car les amarrages et scellements en place ne sont positionnés que pour cette technique et ne permettent donc pas la mise en œuvre de techniques de contrepoids. Les points de traction sont en effet systématiquement placés très proches du sol, à la tête d'une succession de descentes.

Des poulies de renvoi ou le positionnement de la corde de traction sur l'échelle permettent de tirer la civière dans un axe plus ou moins adapté. Les nombreux frottements obligent de mettre une corde supplémentaire d'assurance et surtout mobilisent à chaque mouvement plus de 8 personnes pour déplacer la civière. Nous avons mis l'accent sur les aspects assistance victime et médical, il n'empêche que les aspects techniques sont soulignés avec souvent le défaut d'équipement de sécurité pour la progression des sauveteurs au regard de l'accompagnement de la civière. Ceci pourrait créer un sur-accident toujours dommageable dans le déroulement d'un sauvetage. Malheureusement, en n'emportant pas sur cet exercice de matériel d'équipement ni de spits ou gougeons, il n'était pas possible d'apporter de modifications sur ce plan.

#### *Conclusion :*

En l'espace de trois jours, nous avons balayé un certain nombre d'aspect et considéré qu'avec les notions d'assistance victime menées, n'importe quelle équipe de spéléo secours répond à la priorité qui est de stopper la dégradation d'un blessé sous terre et pourra ainsi procéder ultérieurement avec plus de tranquillité à son évacuation en lui donnant les meilleures chances de supporter cette évacuation. La femme médecin présente sur ce stage a pu à la fois voir et expérimenter les conditions sous terre et tenir son rôle après médicalisation tout en progressant devant la civière.

Pour l'an prochain, Roman, leader du spéléo secours tchèque, souhaite envoyer 6 sauveteurs sur un stage ASV que nous ferons en France. Cela permettra de suivre un stage sur ce thème de façon plus complète et avec la présence dans l'encadrement de nos médecins.

Un stage technique d'évacuation (de type Equipier / Chef d'équipe) se tiendra en novembre et permettra de compléter les techniques d'évacuation en sortant du site particulier qu'offre cette cavité équipée d'échelles fixes.

### **Stage de formation aux techniques de secours souterrain Brésil- du 7 au 15 septembre 2013**

*Par Eric DAVID, Laurent CHALVET, Damien VIGNOLES, France ROCOURT, Jean-François PERRET*

Il y a quatre ans, un stage de formation aux techniques de secours souterrain a eu lieu au Brésil, du 10 au 21 avril 2009. Ce stage s'est déroulé à Sao Paulo, dans le « Parque Estadual d'Intervales ». Sans être la première formation « secours » au Brésil, cela a été la première action structurée et organisée en tant que stage de formation. Les cadres étaient des spéléologues de la Fédération française de spéléologie (FFS) et plus

particulièrement de sa commission secours, le Spéléo secours français (SSF). Tous les participants de 2009 ont apprécié la formation et ont insisté pour qu'un programme pluriannuel soit mis en place. L'objectif est d'avoir, dans trois ou quatre ans, les spéléologues brésiliens ainsi que le personnel des corps constitués en capacité d'assurer correctement un sauvetage sous terre.

Une seconde édition a été organisée en octobre 2010 par le GBPE « Grupo bambui de pesquisas espeleologicas de Belo Horizonte ». Elle a été accréditée par la Société brésilienne de spéléologie (SBE) et le groupement de clubs spéléologiques de la Rede Spéléo.

Côté français, pas de changement. La F.F.S. et sa commission relations et expéditions internationales (CREI), ont apporté leur soutien. Le Spéléo secours français a la charge de l'organisation pédagogique de la formation.

Cette quatrième édition, en 2013, s'inscrit dans cette logique de partenariat entre le Brésil et la France. Cette année, de la même manière que l'année précédente, l'Espeleologico grupo da Brasilia (EGB), un des clubs de Brasilia, gère la logistique et les inscriptions (cinquante-deux). Le lieu est proche de la capitale Brasilia (six heures de route), dans l'Etat du Goias au coeur du parc naturel de « Terra Ronca ».

Un très grand appui matériel de l'Ambassade de France à Brasilia a permis la présence exceptionnelle de cinq cadres français pour une excellente qualité de formation.



#### La situation.

Le massif calcaire de la Serra Geral de Goias et plus précisément le parc naturel de Terra Ronca.

#### Les cavités

Le parc "Estadual de Terra Ronca" est un des plus grands sites de cavernes et de grottes d'Amérique latine. Des rivières issues de la Serra Geral de Goias (plateau imperméable composé de grés) rejoignent une plaine de type savane (cerradao). Au contact des lentilles calcaires (falaise haute de vingt à cent dix mètres), l'eau s'engouffre sous terre par de grands porches. Ces cours d'eau parcourent plusieurs kilomètres, ressortent d'abord ponctuellement à la faveur d'effondrement de la voûte, puis définitivement pour rejoindre le bassin du Parana.



#### Le programme du stage.

Comme les autres années, la formation est basée sur l'enseignement donné par le SSF à ses sauveteurs mais adaptée aux spécificités brésiliennes et à la réalité du terrain. Le contenu est un condensé, en huit jours, de ce que l'on trouve sur l'ensemble des stages généraux et spécialisés du Spéléo secours français.

Les fondamentaux d'un secours pour un équipier sont expliqués et pratiqués plusieurs fois : évacuation horizontale (brancardage), évacuation verticale (sur corde), en galerie et en milieu aquatique, communications.

Certaines équipes spécialisées et les rôles ne sont abordés et pratiqués que ponctuellement : désobstruction sans utilisation d'explosif, gestion d'un secours, évacuation plongée, le rôle du conseiller technique...

#### Les moyens humains

Cette année, l'équipe de cadres français est riche et variée avec cinq cadres pour répondre aux attentes des stagiaires : deux conseillers techniques nationaux, deux conseillers techniques départementaux (un médecin urgentiste, référent médical, et un technicien référent plongée), ainsi qu'un chef d'équipe évacuation et plongée. Pour le Brésil, en plus d'un cadre technique aguerris et très compétent, nous avons désigné au début de la formation quatre cadres stagiaires pour préparer l'autonomie des équipes de formation brésiliennes.



### *Les moyens matériels.*

Ce stage a pu se dérouler grâce à de nombreuses personnes et surtout grâce à l'ambassade de France qui a pris à sa charge les billets d'avion pour les cadres français). Le matériel mis à disposition pour la formation :

- Club spéléo de Brasília (EGB) : cordes (plus de cinq cents mètres), mousquetons (plus de quatre-vingt), sangles (plus de cinquante), poulies et bloqueurs (plus de vingt), civière, trousse pour amarrages, sacs, matériel pédagogique pour les cours, matériel de communication filaire (SPL05), matériel pour l'équipe ASV.

- Club spéléo de Belo-Horizonte (Bambui) : cordes (plus de trois cents mètres), mousquetons (plus de cinquante), sangles (plus de trente), poulies et bloqueurs (plus de vingt), civière, trousse pour amarrages, sacs, combines de communication filaire (généphones).

- Spéléo secours français : civière, postes de communication filaires (SPL05), poste de communication sans fil (TPS), matériel pour l'équipe ASV.- Les partenaires : la société

Panorama Ambiental (Brasilia) a mis à disposition deux véhicules tout terrain, du matériel pédagogique pour les cours (projecteur, imprimante), des radios. Les sociétés Brasimpex et GRIMP (Brasilia) ont prêté une tente de grand volume, un groupe électrogène et des éclairages ainsi que divers matériels pour la logistique. Les sociétés françaises : Cevennes Evasion et MTDE ont mis du matériel spécifique à disposition pour test et essais (sacs, sacoches, harnais,...).



### *Les dates.*

La formation s'est déroulée du 7 au 15 septembre 2013. Ceci correspond à la fin de l'été pour l'Europe et la fin de l'hiver au Brésil, permettant d'avoir des journées non pluvieuses avec des températures modérées. Une journée de repérage en début de séjour a permis l'installation, au-dessus de la grotte de Terra

Ronca, d'un lieu d'entraînement et de pratique des techniques de progression sur corde en falaises. Plusieurs autres journées en fin de séjour ont été consacrées à la préparation d'une conférence avec les pompiers sous l'égide de l'Ambassade de France. Finalement, ce travail n'a pas été utile et la rencontre a été annulée

### *Les objectifs.*

1 - Mettre en situation des cadres stagiaires et des chefs d'équipes brésiliens en laissant en retrait les cadres français pour laisser une certaine autonomie aux cadres brésiliens.

2 - Approfondir et affiner la connaissance des équipiers et chefs d'équipes.

3 - Augmenter le nombre de sauveteurs en formant de nouvelles recrues chez les spéléos et dans les différents corps constitués, professionnels et bénévoles.

4 - Créer une dynamique d'échanges et d'entraide entre les corps constitués et les spéléologues.

5 - Sensibiliser les autorités locales sur les compétences et les capacités de chacun pour répondre à une sollicitation de sauvetage.

6 - Appréhender la place de chacun, selon ses compétences, lors d'un sauvetage. Cette approche se fera lors de l'exercice de grande ampleur en fin de stage au travers de la variété des missions confiées.

### *LE DEROULEMENT*

#### *Mercredi 4 septembre : Paris - Rio de Janeiro.*

Nous démarrons notre périple pour rejoindre le Brésil par un voyage routier pour rallier nos aéroports respectifs : France et Eric rejoignent l'aéroport de Lyon-Saint-Exupéry, tandis que Jef, Damien et Laurent partent de l'aéroport de Marseille. Nous nous retrouvons tous ensemble à Paris pour le vol transatlantique.

Le décollage s'effectue en Boeing 747, en début de nuit, pour une arrivée au petit matin à Rio. À notre arrivée, le temps n'est pas vraiment exotique, il ne fait pas froid mais un crachin tombe sur la capitale des carnivals. La visite du « pain de sucre » semble compromise. Après avoir enregistré les bagages sur le vol intérieur, nous prenons un taxi pour visiter un peu la ville et voir des amis spéléos de Jef au centre-ville. Nous remontons la fameuse plage de Copacabana, visitons la cathédrale de Rio et un des quartiers populaires de cette ville.

En fin de journée, nous reprenons l'avion, direction Brasília. À l'aéroport, c'est le président du club spéléo de Brasília (EGB) en personne, Adolpho, qui nous accueille. Il est accompagné de Bardia, une des stagiaires de l'année précédente.

#### *Judi 5 septembre : Brasília.*

La matinée est consacrée aux préparatifs du matériel pour la formation. Nous recouperons notre voiture de location qui nous rendra de nombreux services durant le stage. Ensuite, nous nous rendons dans les locaux d'un des partenaires de la formation, la société d'étude « Panorama Ambiental ».

Son directeur, Edvard Magalhaes, nous accueille. Quatre de ses employés suivront aussi le stage : Tiago, Bernardo, Adolpho et Maricielo. Après avoir pris contact avec notre soutien primordial, l'Ambassade de France, nous rejoignons le local spéléo de l'EGB ou nous chargeons les différents véhicules. Le voyage en voiture pour le « Parque Estadual de Terra Ronca » nous prend environ six heures, et ce n'est qu'en début de soirée que nous prenons nos quartiers dans la pousada Alto da Lapa qui va nous abriter durant tout notre séjour dans le Goiás.

*Globalement, notre lieu d'hébergement est un lieu bien adapté à la formation. Une grande pièce ouverte tient lieu de salle de cours et de projection et les coursives extérieures servent pour la dépose du matériel collectif ou personnel.*

*Vendredi 6 septembre : installation de la falaise de test*

La matinée permet de préparer les lieux en vue d'accueillir l'ensemble des stagiaires. Nous préparons le matériel de progression (les cordes, mousquetons, sangles,...), les locaux pour les projections vidéo et nous revoions ensemble les cours pour la semaine qui s'annonce.

Dans l'après-midi, nous prenons le chemin d'une falaise que nous avons repérée l'année précédente. Trente minutes de marche sur un bon sentier donnent accès à une petite falaise (une dizaine de mètres de haut), qui est très érodée. De plus, elle est percée de plusieurs galeries et salles qui permettent d'alterner entre le milieu extérieur et les cavités. Avec l'aide de plusieurs stagiaires déjà présents sur le site, nous installons deux parcours sur corde regroupant les différentes difficultés présentes lors de l'évolution sur corde dans le milieu souterrain : main courante horizontale, passage de fractionnement, passage de déviation, tyrolienne... En trois heures, l'ensemble des parcours est en place.

*Le site de pratique est parfaitement adapté : la falaise est proche de la pousada, lieu des cours théoriques, et nous n'avons pas besoin d'utiliser de voiture pour nous y rendre. Ceci permettra, tout au long de la formation, de réduire les temps morts étant donné que nous nous y rendrons plusieurs fois.*

*Samedi 7 septembre : positionnement des stagiaires et ouverture du stage.*

Après quelques derniers préparatifs, nous commençons dans la matinée le positionnement technique des différents stagiaires.

Tout au long de la journée et jusqu'au soir, les stagiaires évoluent sur les deux parcours : l'un chemine sur des petites vires et traverse une petite gorge par une tyrolienne, l'autre, plutôt souterrain, grimpe sur un gros bloc, traverse et descend par une verticale fractionnée dans une jolie salle.

En milieu d'après-midi, nous avons l'honneur d'avoir la visite de Monsieur le Secrétaire d'Etat à l'environnement de l'Etat du Goiás. Il ouvre officiellement le stage et souhaite une bonne

collaboration entre les différents corps de métiers, acteurs du secours souterrain.



En fin d'après-midi, pendant l'évaluation des stagiaires déjà présents les autres années, nous présentons aux nouveaux la structure du Spéléo secours français et ses différents niveaux départementaux et nationaux.

La soirée est consacrée à un travail d'échange stagiaires/cadres pour identifier les risques spéléologiques dans les cavités brésiliennes (crue, égarement, fatigue, gaz...). Dans un même temps, nous constituons les équipes du lendemain pour l'ensemble des stagiaires.

*Les objectifs de ce positionnement technique sont nombreux : le premier est de connaître le niveau technique global des stagiaires pour ajuster le contenu de la formation. Il permet de positionner les stagiaires entre eux en prévision de constituer des équipes hétérogènes. Le but est d'avoir des équipes de niveau identique avec de bons stagiaires pouvant apporter leur savoir aux personnes d'un niveau technique inférieur. De plus, cela va nous permettre de valider le choix des personnes qui deviendront durant la durée du stage les instructeurs brésiliens.*

*Dimanche 8 septembre : brancardage et pose d'ancrage.*

Nous débutons la matinée par un rappel sur les techniques de progression sur corde. C'est l'instructeur brésilien Wil Lamy, qui suit les stages secours depuis le début, qui s'en charge. Il sera ensuite secondé par Bernardo pour expliquer plus en détails les règles pour se longer sur les portions de corde et les différentes notions d'équipement.

Ensuite, nous abordons l'organisation opérationnelle d'un secours spéléo avec les différentes équipes de manière globale (évacuation, gestion, communication, CT...). Puis les rôles de l'équipier et du chef d'équipe sont abordés en prévision de la coordination d'une équipe.

Dans l'après-midi, nous prenons le chemin de la grotte de Terra Ronca I. Les stagiaires de la formation sont

divisés en cinq équipes, chacune comporte une dizaine de stagiaires, un instructeur brésilien et un instructeur français, aidés parfois d'un traducteur. Les bases pour brancarder sont abordées en deux périodes : mise en place de la victime, positionnement des porteurs, évolution selon le terrain. Dans un second temps, chaque stagiaire met en application la pose d'ancrages artificiels (chevilles SPIT) et l'utilisation d'ancrages naturels. Le tout dans le but de constituer un répartiteur de charge fiable, support d'un moyen de traction ou de freinage.

*Lors de cette première journée technique, chaque stagiaire a pris sa place dans une équipe d'un niveau varié. La proximité de la cavité de Terra Ronca a permis d'avoir un temps de pratique important.*

*Lundi 9 septembre :*

*ASV et brancardage.*

Comme chaque jour, un instructeur brésilien fait un rappel des techniques de base. Ce matin, Karina interroge quelques stagiaires au sujet de la progression sur corde.

Après avoir abordé la procédure d'alerte, nous enchaînons sur la technique de mise en place du point chaud. Au milieu de la salle, les instructeurs stagiaires brésiliens tendent des cordelettes pour positionner des couvertures de survie et en quelques minutes, un lieu propre et isolé est installé. En vue de placer une personne blessée dans ce point chaud, les personnes formées (pompiers, secouristes civiles) effectuent le déplacement de la victime tout en conservant correctement l'axe de la colonne vertébrale et de la tête. Dans l'après-midi, nous retournons dans la grotte de Terra Ronca I. En première partie, nous voyons la prise du premier bilan de la victime, le déplacement de la victime vers le point chaud et sa construction. Ensuite, pour approfondir le brancardage, nous déplaçons la victime avec un cheminement plus chaotique, nécessitant parfois l'utilisation d'une corde de traction ou de retenue.



*Lors de cette journée, l'appui technique des secouristes civils, militaires ou pompiers a permis à chacun d'apporter des compétences techniques sur la prise en charge de la victime. L'esprit d'équipe s'est amélioré lors de la phase de brancardage.*

*Mardi 10 septembre :*

*Communication et brancardage.*

Dans le début de la matinée, nous abordons la mise en place des techniques de traction et de retenue de la civière : le palan et le frein de charge. Pour les parties horizontales au-dessus d'une verticale ou d'une rivière, les instructeurs stagiaires brésiliens présentent la mise en place d'une tyrolienne : tension de la corde porteuse, corde de retenue et corde de traction.

En seconde partie, nous présentons les sociétés françaises partenaires de la formation : Cévennes Evasion et MTDE. Ce sont deux entreprises innovantes qui développent des produits spécifiques à l'activité spéléologique et les secours spéléo : des sacs sur mesure d'un côté et de l'autre des harnais et des sous-combinaisons pour les victimes.

En fin de matinée, nous abordons les différentes techniques de communication développées par le Spéléo secours français. Une technique de transmission de l'information par fils, que l'on utilise avec le spéléophone (SPL05). L'autre technique primordiale utilise des ondes transmises dans la roche : le TPS (transmission par le sol).

Dans l'après-midi, nous nous rendons dans la grande grotte de Sao Bernardo. Les équipes sont de nouveau dispersées pour travailler en deux temps : l'utilisation des deux moyens de communication, que cela soit filaire ou sans fil, puis la mise en place d'une tyrolienne pour franchir avec une civière la rivière qui traverse la cavité.

Pour clôturer la journée, nous organisons la traditionnelle course de civière. Cette année, trois équipes peuvent concourir ensemble. Les obstacles sont nombreux pour travailler la réactivité et la technicité dans la progression des équipiers. Les civières doivent passer dans des endroits exigus, monter dans un arbre pour que la victime puisse passer une information par un téléphone qu'elle met en place. L'ambiance sera chaleureuse et motivée.

*Cette journée sera une des plus riches en apports techniques : communication, technique corde... Une seconde journée pour conforter les acquis sera nécessaire. De plus, la soirée « sportive » a parfait la cohésion au sein des équipes et a fait fondre la retenue de certains pour un apprentissage plus ouvert.*

*Mercredi 11 septembre : les équipes spécialisées.*

Nous commençons la matinée par l'évacuation des victimes en milieu aquatique. Damien aborde les différentes techniques de progression en rivière, le niveau de l'eau, le débit et le volume influencent les différents choix : tyrolienne, canotage, grosse équipe... Laurent présente le secours spéléo en plongée. Avec d'un côté des techniques similaires au secours classique mais adaptées aux passages aquatiques avec des équipes équivalentes (communication, ASV...). Et d'un autre côté, l'évacuation spécifique (civière plongée, caissons étanches...) Dans la suite des cours, France présente la médicalisation d'urgence avec l'aide de nombreux exemples d'interventions qui ont nécessité des choix spécifiques liés au milieu entourant la

victime (médicalisation souterraine, réduction de luxation...)

Durant l'après-midi, nous retournons sur la falaise pour appliquer plus en détails les connaissances de la veille sur la technique d'évacuation sur corde. Chaque groupe est divisé, pour voir avec des micros ateliers spécifiques : le palan, la mise en place du répartiteur, la tension d'une tyrolienne, le frein de charge. En fin d'après-midi, Willamy, présente la technique spécifique du balancier : sa mise en place, son fonctionnement et les points à surveiller lors de son fonctionnement.

*Sur cette journée, les stagiaires ont bien suivi la partie médicale. Elle est l'application de techniques éprouvées par notre médecin spécialiste. Pour la partie évacuation en milieu aquatique, la morphologie des cavités dans le Parc de Terra Ronca (rivières à gros débit) démontre que ce sont des techniques adaptées.*

*Jeudi 12 septembre : mini barnum.*

Ce matin, c'est une spécialité névralgique qui est abordé pour le bon fonctionnement d'un secours : l'équipe gestion. Nous expliquons l'utilité et le principe de tous les outils nécessaires : planning, diagramme prévisionnel, main courante. Pour souligner l'utilité de cette spécialité, nous abordons les secours d'envergure qui se sont déroulés durant les dix dernières années : la Tanne aux Crolleurs, les Vitarellas,...

Dans l'après-midi, comme pratiquement toutes les spécialités ont été abordées, nous partons sur un exercice d'envergure dans la grotte de Terra Ronca I. L'idée première est de mettre en application toutes les spécialités pour que chacun se rende compte de leur imbrication dans un secours. L'exercice va démarrer vers 13h30 avec une victime au fond de la cavité, après sept cents mètres de progression aisée. Les équipes vont s'enchaîner : reconnaissance, assistance victime, communication, installation d'ateliers puis finalement évacuation en trois équipes. Le rôle de l'équipe CT sera même assuré pour un fonctionnement proche de la réalité, pour une fin d'exercice vers 20h00.

*Le retour des stagiaires de cette journée a été très positif. Ils ont pu visualiser, en application, le fonctionnement global d'un secours de belle ampleur (soixante personnes impliquées).*

*Chacun a pu à son niveau apporter sa contribution dans l'avancée de l'évacuation de la victime.*



*Vendredi 13 septembre : évacuation technique en falaise.*

Après le rappel rituel des techniques de progression ou d'évacuation sur corde, encadrés par nos stagiaires instructeurs, nous nous retrouvons tous en falaise pour l'installation de trois parcours techniques évacuation. Sur le premier parcours, la civière grimpe sur un piton rocheux pour enchaîner sur une tyrolienne menant à une petite galerie. Le second parcours permet de descendre une gorge, de rejoindre le sol, puis de remonter de la hauteur afin d'accéder à une tyrolienne menant dans une salle souterraine. Le dernier parcours remonte par une corde oblique sur un gros bloc pour y redescendre par un frein de charge et terminer le cheminement par une cinquième tyrolienne.

Ce grand cheminement sera effectué par deux civières (JeF et France) pour permettre aux stagiaires de répéter les manipulations et d'optimiser le second passage.

Nous clôturons cet exercice technique par une démonstration de désobstruction manuelle avec l'utilisation de coins éclateurs de roche. Cette technique est bien adaptée au Brésil car elle évite tous les inconvénients des autorisations administratives et de manipulation que pose l'usage des explosifs.

*Cette journée en falaise avait pour vocation de conforter les acquis techniques d'évacuation sur corde. Par répétition du passage de deux civières sur le même atelier, les stagiaires ont pu améliorer les automatismes visant à apporter rapidité et sécurité dans les gestes techniques.*

*Samedi 14 septembre : barnum final.*

Nous sommes le jour de la mise en application de toutes les informations, tant techniques que gestuelles, organisations apportées durant ce stage. Voyons le déroulement schématisé durant lequel plus de soixante-dix personnes vont participer pendant une quinzaine d'heures. Damien et Laurent partent la veille pour la cavité de Sao Bernardo. Ils y prendront le rôle des victimes, tout en faisant un petit bivouac souterrain. Ils sont situés à plus de deux kilomètres de l'entrée de la cavité. Le cheminement dans la cavité est aisé pour une progression personnelle mais plus technique avec une civière : chaos de blocs, rivière à fort débit, pentes glissantes...

- 05h00 : l'alerte est donnée au conseiller technique. Deux personnes sont dans la cavité de Sao Bernardo. Ils ont un gros retard et leur situation n'est pas connue.
- 09h00 : la première équipe ASV arrive au contact des victimes. Elle effectue son premier bilan, tente un contact avec l'extérieur en utilisant un TPS (transmission d'information sans fil par le sol) sans résultat. Un binôme part vers l'extérieur pour relayer l'information.
- 10h30 : arrivée de la première équipe évacuation.
- 11h00 : arrivée de l'équipe médicale. La victime blessée est prise en charge par le médecin : pose d'une attelle, d'une perfusion.
- 12h00 : début du démontage du point chaud et mise en civière de la victime blessée.
- 12h30 : début de l'évacuation par la première équipe du point chaud vers la confluence des deux rivières.
- 14h00 : jonction avec la seconde équipe d'évacuation, transport de la civière le long de la rivière Sao Bernardo et franchissement par une tyrolienne de quarante mètres.
- 15h30 : mise en place de la civière dans un second point chaud pour attendre la fin de l'installation des ateliers de sortie de la cavité.
- 17h30 : départ de la civière du second point chaud, cheminement le long de la rivière.
- 18h30 : franchissement de la grande tyrolienne dans l'éboulis de sortie.
- 20h30 : sortie des derniers spéléo de la cavité

Cet exercice de fin de formation s'est très bien déroulé. L'enchaînement des missions et des équipes s'est approché au plus près de la réalité. Toutes les spécialités ont été représentées et chacun a œuvré, à son échelle, au bon fonctionnement. Les objectifs de départ, qui étaient nombreux, ont été atteints : assistance victime de qualité, portage sur de longues distances de la civière, atelier technique de grande dimension (tyrolienne de plus de cent mètres), communication de qualité, gestion performante avec un prévisionnel réussi...



Les stagiaires ont pu voir : un exercice de grande taille, comment s'intégrer dans des équipes spécifiques, suivre la planification d'une équipe de gestion tout en faisant remonter des informations au poste de commandement, participer dans la durée à un exercice

avec tout ce que cela implique (fatigue, gestion de la nourriture, de l'éclairage...).

*Dimanche 15 septembre : débriefing et clôture du stage.*

Cette grande matinée est consacrée à un travail de retours et d'appréciations des stagiaires. Ceux-ci commentent également leurs attentes et objectifs.

Comme chaque fin de stage, un tri complet de l'ensemble du matériel est nécessaire après la réalisation du barnum. Cela représente plus d'une centaine de mousquetons, une trentaine de poulies et bloqueurs, plus d'un kilomètre de cordes, trois civières, du matériel de communication, (...).

En parallèle, nous débutons les débriefings par les stagiaires équipiers et chefs d'équipes. Ensuite, nous échangeons avec les cadres stagiaires, le cadre technique brésilien, les organisateurs du stage et pour terminer entre cadres français.

Le retour des stagiaires a été très positif. Ils ont apprécié un stage avec un gros volume d'informations techniques. Ils auraient aimé avoir une durée de stage plus importante pour mieux acquérir les informations. La durée a été choisie par rapport aux impératifs de chacun et pour que l'ensemble des stagiaires puissent se libérer. Certains ont découvert et apprécié des spécialités inconnues auparavant : la gestion, la communication, l'ASV... Ils souhaitent globalement progresser dans les spécialités et plus particulièrement dans les techniques de progression et d'évacuation. Pour la majorité, ils évoluent peu dans des cavités à caractère vertical. Ils espèrent une prochaine formation pour encore améliorer leurs connaissances en secours spéléo.

Le retour des stagiaires instructeurs brésiliens : ils ont apprécié d'être désignés pour encadrer leurs collègues spéléos. Pour eux, c'est une reconnaissance d'un certain niveau technique. Ils ont, durant le stage, donné le meilleur d'eux mêmes. Ils ont été confrontés à une place de « transmettant » de savoir technique après avoir été pratiquants. Cela n'a pas été toujours très facile, mais globalement, nous sommes très satisfaits de leurs prestations. Il sera nécessaire, par la suite, de faire un travail régulier pour maintenir ce niveau technique car ils sont devenus des personnes représentatives et référentes.

Le retour du cadre technique confirmé (Willamy) : il est très satisfait d'être désormais reconnu comme instructeur à part entière. Il a beaucoup apporté techniquement aux stagiaires, mais aussi aux instructeurs stagiaires. Il s'est affirmé dans son rôle de référent et a organisé une partie du programme du stage.

Le retour sur le conseiller technique de l'exercice de fin de stage : Edvard a apprécié de tenir ce rôle qui est en adéquation avec son travail de gérant de société et de gestionnaire d'équipe. Nous avons effectivement constaté son aisance en tant que manager. Il a utilisé facilement l'ensemble des outils de gestion et pour parfaire le tableau, il a tenu un prévisionnel d'évacuation de manière précise.

Le retour sur le travail de l'organisateur du stage : Adolpho est évidemment très satisfait du déroulement, sans aucun souci, de ce stage. Il est heureux que cela soit fini, car le travail de préparation a été important au vu du nombre de stagiaires (cinquante-deux). Pour notre part, nous avons découvert Adolpho dans une fonction différente des autres stages : posé, sachant s'organiser et produisant un travail de qualité pour permettre la réalisation de ce cours. Nous terminons ces débriefings en début d'après-midi pour permettre à chacun de retrouver son foyer avec parfois deux jours de voyage retour.

### CONCLUSION

Ce stage est donc le quatrième d'une série qui doit amener les équipes brésiliennes à une autonomie technique dans le secours souterrain. La qualité de



### REMERCIEMENTS

L'équipe d'encadrement tient à remercier chaleureusement : l'Ambassade de France au Brésil, sans laquelle la qualité des intervenants n'aurait pu être possible, le groupe spéléo de Brasilia (EGB) pour la complète organisation de ce stage, les partenaires

l'encadrement des instructeurs stagiaires brésiliens et l'amélioration de l'autonomie en progression sur corde des stagiaires démontrent que le niveau est globalement en progression.

De plus, la diversité des origines des stagiaires démontre que lors d'un secours toutes les instances seront concernées : spéléos bénévoles, pompiers civils, pompiers militaires, policiers environnementaux,... L'objectif du Spéléo secours français, qui est de démontrer que seul un travail en commun peut être efficace lors d'un accident spéléo, est en bonne voie.

Le prochain rendez-vous est donné pour parfaire les compétences de chacun et ainsi améliorer une pratique plus sécuritaire de la spéléologie au Brésil et aussi une meilleure efficacité des opérations de secours souterrain.



brésiliens pour leur aide précieuse, les sociétés françaises Cévennes Évasion et MTDE.

Nous tenons également à remercier toutes les personnes qui nous ont hébergés, accueillis et aidés. Leur contribution a fait que ce stage a pu se réaliser dans d'excellentes conditions.

L'équipe du stage

### Stage découverte/formation – Maroc – 21 au 25 octobre 2013

Par Marc LATAPIE

#### LIEU ET CONTEXTE DU STAGE

Ce stage est organisé dans le cadre des accords bi gouvernementaux par Marc Latapie, moniteur de l'EFS.

« Mars 2012. Je suis contacté par la CREI, qui cherche un correspondant pays pour le Maroc.

Me rendant régulièrement dans ce pays dans le cadre de projets humanitaires, et pratiquant la spéléologie depuis de nombreuses années, c'est volontiers que j'accepte la responsabilité d'assumer ce rôle.

Je me documente et constitue un fond documentaire à partir des comptes rendus réalisés par les expéditions de spéléologues français au Maroc. Je consulte les notes laissées par les précédents correspondants pays. Je prends contact avec Mamoune Amrani de l'Association Marocaine de Spéléologie et président de

l'Union Nationale Marocaine qui vient d'être créée, ainsi qu'avec Ayoub Nehili, secrétaire général.

Un premier séjour spéléologique au Maroc a lieu à la Toussaint 2012, durant lequel nous rencontrons les différents membres des clubs spéléologiques de Casablanca, Taza, et Agadir.

Une demande de réaliser un stage de formation technique est formulée par les spéléologues marocains. Il faut alors définir le lieu et la date qui peuvent satisfaire le plus grand nombre de personnes. La région de Taza pour le lieu et Toussaint 2013 pour la date sont retenus pour un stage de formation technique.

Aujourd'hui, samedi 26 octobre 2013, le stage de formation technique vient de se terminer.

Dix-huit stagiaires ont participé à ce stage de formation. Ils représentaient 4 clubs (Casablanca, Agadir, Friouato et Taza). Les stagiaires ont été très

satisfaits de ce qu'ils ont appris durant ces 5 jours de formation.

Leur souhait est de pouvoir participer à une autre période de formation qui leur permettrait de perfectionner leurs connaissances, leurs savoir-faire et d'envisager l'apprentissage de l'équipement.

Rendez-vous est pris pour un stage en 2014 sur un autre massif karstique : Beni Mellal. »

Lieu du stage :

Le stage a lieu dans la région de Taza, située au nord-est du Maroc.

Cette province ainsi que toute sa vaste zone sud comprennent plus de 200 cavités dont les plus importantes sur le plan spéléologique. Elles sont réparties comme suit :

- De la ville de Taza à Dayt Chiker, 7 cavités dont Kehf Saão avec ses 220m de profondeur. C'est le lieu choisi pour le stage ;

- Aux environs de Dayt Chiker, 15 cavités dont la grotte de Chiker avec ses 146m de profondeur et ses 3 865 m de longueur, le gouffre Friwato avec ses 271m de profondeur et 2 178m de longueur ;

- Entre Merhraoua et Dayt Chiker, 34 cavités dont Kehf Idra avec 125m de profondeur, Kehf Nhal Tikhoubai avec ses 310m de profondeur, la rivière de Chaara avec ses 7 650m de progression sous terre ;

- De Dayt Chiguer à Bou Iblane, 65 cavités dont Kehf El Malekef avec ses 110m de profondeur ;

- A Amlil ? le long du Oued Innaoune, 4 cavités.

Tous les niveaux de difficulté se trouvent représentés sur le massif. De la cavité horizontale à la verticale, les spéléologues seront ravis !

## COMPTE RENDU JOURNALIER

Préambule au stage

### *Samedi 19 octobre*

Après 2 heures d'avion et 3 heures d'attente à l'aéroport de Toulouse, Vanessa arrive enfin à Casablanca, où, après avoir volontairement menti au douanier pour passer le contrôle, elle passera 6 heures à attendre Simon, David et Marc, en provenance de Lyon.

Mamoune Amrani, président du club de l'Association Marocaine de Spéléologie (AMS) et de la toute nouvelle Union Nationale Marocaine de Spéléologie (UNMS), vient récupérer l'équipe au complet et nous accueille comme des rois chez lui. Et c'est peu dire...

### *Dimanche 20 octobre*

Le lendemain, un petit déjeuner du même acabit que le repas de la veille nous met en forme pour les 4 heures de route qui nous amèneront jusqu'à Bab oudir, lieu du stage.

Départ 10h. Arrivée 19h30. Les 4 heures de route se sont rapidement transformées en plus du double. C'est vrai que c'est l'anniversaire de David et que le repas pris à 15h a à peine traîné. Puis la voiture d'un des stagiaires récupéré à Casablanca a des soucis. Ensuite il faut faire quelques courses. Et puis... C'est jamais

très loin, à peine à un coup de menton, ou quelques centaines de mètres, mais c'est toujours très très très long ! Après un verre de thé et des spaghettis bolognaises, présentation du stage et de chacun.

## STAGE LUI-MEME

### *Lundi 21 octobre*

Journée falaise

Cadres : Marc, Vanessa, Simon, David Aide cadre : Mamoune

Stagiaires : Imane, Nadia, Naima, Ayoub E., Ayoub N., Mehdi, Amine, Abdelaziz, Makram, Lahoucine, Mokhtar.

Après âpre négociation pour un petit déjeuner à 7h30, l'huile d'olive et le beurre rance arrivent sur la table à 8h. Pas si mal.

On découvre la falaise, sur le moment, avec les stagiaires. Pendant que David et Simon plantent quelques spits et enlacent quelques arbres, Vanessa et Marc palabrent réglages et confort du matériel. De 3 longes, on va passer à 2. Les longes sont passées au couteau et prennent une longueur raisonnable. Il faut dire que les jeunes se partagent les équipements à 2 personnes. Donc les réglages restent polyvalents... conversion, le tout à la montée et à la descente.

Les niveaux sont très disparates ! Imane, qui pratique depuis 8 ans, est assez à l'aise dans ces exercices. Quant à Kader, c'est la première fois qu'il voit une corde ! Les échanges sont riches malgré la barrière de la langue, assez vite dépassée.

Après la pause de 14h, tout le monde fini de passer sur les ateliers en place puis quelques rudiments de techniques de réchappe sont abordés. A peine effleuré en fait, car le niveau en progression n'est pas assez élevé pour tout le monde pour permettre à tout le monde de faire ces exercices avant la fin de journée.

Un dégagement d'équipier sur grande longe est fait par Vanessa et David, sous les bravos des spectateurs ! Sensibilisation nécessaire à un des objectifs à atteindre pour devenir un spéléo autonome...

De retour au gîte, un temps libre est donné puis après le repas on reviendra sur la journée, et on ajoutera un point technique.

La formation a commencé à 9h jusqu'à 17h30 sur la falaise près de kehf Bab Boudir qui a été équipée par Vanessa, David et Simon. Ils ont préparé 4 cordes pour 3 différents ateliers :

- Passage 1 : pratique du fractionnement et déviation.
- Passage 2 : passage simple (montée et descente sur la même corde).
- Passage 3 : montée et descente avec passage de nœud.

Entre temps, Marc, Vanessa et Mamoune nous ont assisté pour refaire et ajuster notre matériel selon la méthode de l'Ecole Française (moins de matériel, plus polyvalent, mais il faut du temps pour s'y s'adapter).

Puis, on s'est organisé en groupes de 4 pour effectuer les exercices sous l'assistance de l'équipe de l'Ecole Française de Spéléologie et du Pr Amrani.

Après une petite pause déjeuner à l'ombre, l'équipe des étudiants de l'Association Marocaine de Spéléologie a continué les passages qui leur reste à faire ou à refaire pour une bonne maîtrise.

Ensuite, David et Vanessa nous ont présenté les différentes techniques de réchappe (descendeur, croll, poignée).

#### Optimisation du matériel des stagiaires

Avoir la chance d'assister à une opération de secours (appelée aussi dégagement d'équipier sur grande longe) a été la cerise sur le gâteau. C'est une opération qui doit se faire normalement en moins de 5mn. La présentation a été effectuée par Vanessa qui est venue en aide à David !

Imane n'a pas pu se tenir et n'a pas hésité à demander si elle pouvait également faire l'opération secours que Vanessa a encouragée. On applaudit le geste et le courage d'Imane pour venir en aide à Naima !



Les étudiants de l'Association Marocaine de Spéléologie confirment qu'ils ont passé une très belle journée spéléo, qu'ils ont appris pas mal de choses et en plus en belle compagnie.

A ne pas oublier qu'ils y a eu bien sûr des erreurs et même des erreurs basiques, prenons l'exemple de :

- Abdelaziz qui a oublié de mettre son casque pour la 1ère fois !!! Puisque c'était tellement simple, il voulait battre le record en montant et descendant, il a même demandé à ce qu'on calcule son timing !!!

- Mehdi lui, il est tombé amoureux de la roche et donc il a battu le record en restant accroché à elle. Non, sérieusement, il a paniqué à cause du bruit provoqué par le tintement d'une plaquette sur le rocher

En général, pour les autres erreurs, il faut juste prendre le temps de s'adapter à la nouvelle méthode de l'Ecole Française de Spéléologie et à s'habituer à moins de matériel sur soi.

Les étudiants de l'Association Marocaine de Spéléologie précisent qu'à certains moments ils attendent l'orientation des formateurs (l'étape suivante, ce qu'il faut faire...) puisqu'ils craignent de faire une erreur avec la nouvelle méthode.

Sans oublier que certains étudiants sont un peu stressés par la présence de formateurs français (même si tout le monde confirme leur sympathie et leur patience) et c'est à force de vouloir bien faire que l'on fait des erreurs !

On aimerait bien refaire les techniques de réchappe pour les maîtriser même en soirée en discutant de la journée.

#### Mardi 22 octobre

L'équipe est scindée en deux. Un groupe de 6 en topo et un groupe de 6 en spéléo. Des stagiaires viennent se rajouter, ce qui va nous amener à un groupe de 10 en spéléo et un groupe de 9 en topo.

Equipe topographie à Khef Forno : Cadres : David et Marc.

Stagiaires : Mehdi, Abdelkader C., Mohammed, Amine, Abdelazziz, Ayoub E., Hyacine.

Nous commençons la journée par une présentation des instruments et en donnant quelques notions de topographie. Le message semble passé, mais très vite, sous terre, nous nous apercevons que la lecture des instruments n'est pas toujours très bien comprise. Après 11 visées, nous nous arrêtons sur un puits magique : non indiqué sur la topo et non connu des spéléos, mais malgré tout, une topographie indicative (de 1951) nous montre qu'il existe une suite.

Nous ressortons à 12 h 45, rentrons à la ferme et commençons le report sur papier. 2 h après le plan ressemble à quelque chose.

Marc et David iront à Taza pour trouver en vain de l'essence.

#### Equipe spéléo à Khef Chikker :

Cadres : Simon et Vanessa. Aide cadre : Mammoune.

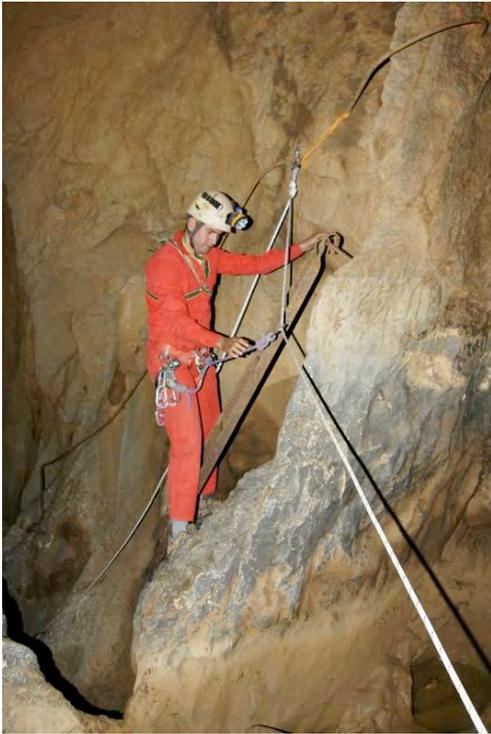
Stagiaires : Makram, Aioub N., Lahoucine, Imane, Naima, Nadia, Abdelkadder L., Tarek, Mohammed B., Youness.

Départ 9h30 du gîte pour le Chiker, trou réservé aux spéléo chevronnés... Impossible de trouver ni la topo en coupe, ni la fiche d'équipement. Après prise d'information auprès des locaux, 2 puits semblent s'enchaîner à l'entrée du gouffre. Leur profondeur est plus qu'imprécise... 15 m ? 20 ? 40 ??

Simon et Vanessa décident d'emporter 200 m de corde fraîchement déroulée sur le bord de la route et une quarantaine d'amarrages. Vu le nombre de personnes en plus dans la cavité, il apparaît important de pouvoir doubler les puits...

Le Chiker est une des belles pertes de la Dayat ou lac temporaire du Chiker. Il a été descendu en 1934 par Norbert Casteret puis, ensuite, aménagé de barres en fer afin de permettre l'accès aux plus téméraires.

80 ans plus tard, les barres sont toujours en partie là, mais en très mauvais état et comme toute perte locale, on y trouve quantité de poubelles.



*Youness en haut du second puits*

Vanessa équipe la cavité pendant que Simon vérifie les équipements à l'extérieur et surveille de près les passages d'obstacles. Il épaulera, d'ailleurs, les stagiaires jusqu'au fond car Vanessa restera en bas avec les premiers arrivés pour planter des spits et discuter technique.

Un petit casse-croûte est partagé lorsque l'équipe se retrouve au complet, 3h30 après que le premier soit entré. Sitôt celui-ci terminé et vu l'inertie du groupe, le retour vers la surface est envisagé. Le même temps sera nécessaire pour ressortir, en laissant l'équipement en place pour l'équipe du jeudi, Simon accompagne les étudiants de l'AMS pour la descente et supervise les exercices techniques de près.

La grotte Chiker est un bon endroit pour pratiquer toutes les techniques de spéléologie. On a fait la déviation, le fractionnement, passage de pendule, prise de poignée avec la longe de sécurité en montant l'escalier...

On a appris pas mal de nouvelles techniques telles qu'avaler le mou seul, enlever la longe de sécurité facilement en s'appuyant sur la pédale, ouvrir le croll ou « basic » facilement...

L'ensemble des étudiants est content de participer à une telle expérience et de faire la grotte Chiker.

La soirée sera consacrée à la préparation d'une fiche d'équipement en s'appuyant sur une topo existante (rudiments d'équipement en sus...) et à la confection des kits.

*Mercredi 23 octobre*

Rivière de Chaara

Un seul groupe de 23 personnes cette fois-ci (le nombre augmente chaque jour !) pour aller visiter Kehf Chaara. D'un développement de 7 650m, cette rivière

souterraine a l'avantage d'être horizontale (heureusement car à 23... !).

2h45 seront nécessaires pour atteindre... le porche d'entrée ! Et oui. C'est loin. Et qui plus est, en 307 Mercedes rempli de 16 personnes (les 7 autres étant en voiture). Marc et Simon, dont les oreilles n'en peuvent plus de la musique qui hurle des hauts parleurs, finiront la piste en footing !

A l'arrivée, un sandwich thon à la tomate – vache qui rie est vite englouti avant d'entrer dans la cavité. Il est 12h30.

Une grande et belle galerie, agrémentée d'une jolie rivière et sans trop d'obstacle, nous mènera dans plusieurs salles dans lesquelles nous nous arrêterons pour observer concrétions et autres marmites. Certains en profitent pour faire leur prière, ce qui est toujours surprenant en des lieux comme celui-ci.

Au bout de deux petites heures, Mamoune juge qu'il est temps de faire demi-tour. Plusieurs jeunes n'ont plus que peu de lumière.

Vanessa, Marc, David et Simon font une pointe rapide pour profiter de la rivière avant de rejoindre l'équipe en route vers la sortie, qui sera atteinte 3h30 après être entrés.

Après 3h de camion bus et un bon tajine, la soirée est laissée libre. Le rythme imposé par l'EFS serait-il trop élevé ??

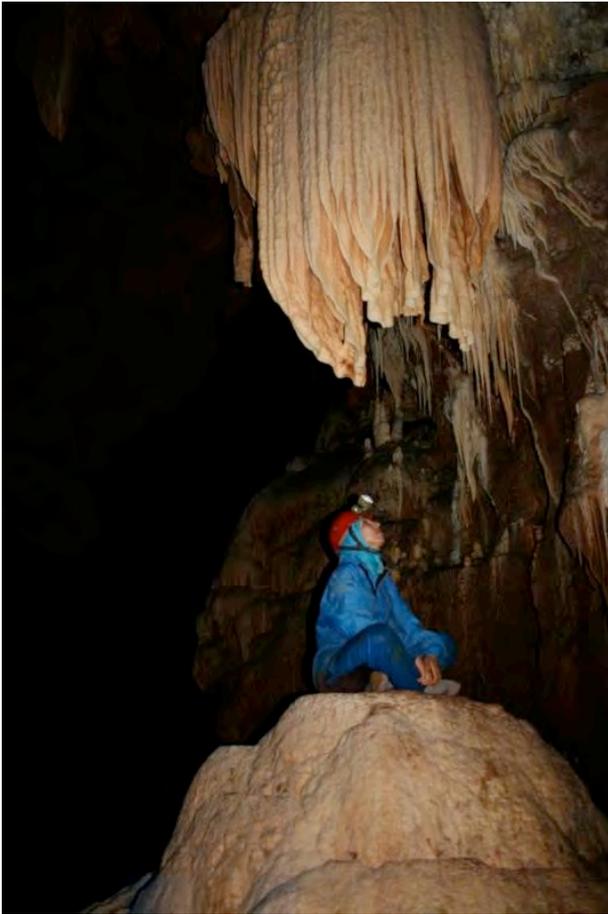
La visite de la grotte Chaara est une première pour la plupart des participants. La grotte se trouve dans la commune « Smiaa », c'est l'une des plus belles grottes et des plus longues grottes de la région de Taza - El houcima – Taounate.

La rivière Kouane fait partie de Chaara, cette dernière est bien concrétionnée avec ses 25 salles qui comprennent des draperies, fistuleuses, colonnes, lustres...

N'oublions pas qu'on peut y trouver aussi des éboulis, des lacs...

Elle reste une grotte à visiter par toute personne qui s'intéresse à la nature et non pas spécialement les spéléologues qui maîtrisent la corde et les techniques de progression. Sauf qu'il faut être accompagné par un guide pour ne pas se perdre.

Ce qu'on peut apprendre dans une telle grotte horizontale, c'est le sens de l'orientation et la mémorisation du dernier endroit ou passage avant de changer de trajet, que ça soit pour tourner à droite, à gauche, pour descendre ou pour monter. Mais malheureusement, on ne l'a pas appris en étant dans la grotte mais plutôt sur le chemin du retour !



Ce qui a en plus marqué la journée, c'est de changer de chemin au retour et de prendre une autre piste pleine de virages qui nous a impressionné, vue du haut à l'aller. Expérience inoubliable et à refaire.

#### *Jeudi 24 octobre*

A nouveau, les stagiaires vont être séparés en 2 groupes, afin que tout le monde ait fait de la topo et un grand trou.

Equipe topo à Kehf Forno : Cadres : Simon et Vanessa.  
Aide cadre : Mammoune.  
Stagiaires : Makram, Ayoub N., Lahoucine, Imane, Naima, Nadia, Abdelkader L., Mohammed B., Youness.

Petit cours autour de la table du petit déjeuner en attendant celui-ci (c'est long à cuire les gâteaux de semoule...). A quoi sert la topo ? Quels sont les principes de base ? Quels sont les instruments utilisés ? Comment préparer et utiliser le carnet topo ? seront les points abordés. A l'entrée de la cavité, on se familiarise avec les instruments puis on lève les points en 2 groupes.

De retour au gîte, après le fameux pique-nique thon-vache qui rit, c'est l'heure du report. Finalisation de la topo en fin de journée (voir annexes).

Les participants se sont partagés en 2 équipes :

- Une pour faire la topographie de la première partie de la grotte, composée du Pr Amrani, Imane, Nadia, Naima et Lahoucine qui sont encadrés par Vanessa.

- La deuxième équipe pour faire la topographie de la deuxième partie de la grotte, composée de Youness, Mohamed, Abdelkader L., Ayoub et Makram qui sont encadrés par Simon.

Pour la topographie, il nous faut 3 outils :

- Un laser mètre pour mesurer la distance.

- Une boussole pour nous indiquer la direction.

- Un clinomètre qui mesure la pente :

- \* Au-dessus de 0 : on marque +

- \* Au-dessous de 0 : on marque -

Chaque personne de l'équipe a manipulé les différents outils à tour de rôle. De retour au gîte, on s'est réuni pour compléter le travail fait au sein de la grotte et essayer de dessiner le schéma final en rassemblant le travail des 2 équipes => relevé topographique.

N.B : la formation de la journée s'est encore enrichie par la pratique des différents nœuds : de huit, cabestan, demi-cabestan, mickey ou appelé également oreilles de lapin...

Équipe spéléo au Chiker : Cadres : David et Marc.

Stagiaires : Mehdi, Abdelkader C., Mohammed I., Amine, Abdelazziz, Ayoub E., Hyacine, Tarek, Abdou.

On est rentré à 10h.

A 12h30 on était au fond. Et à 16h tout le monde était dehors.

#### *Vendredi 25 octobre*

Journée falaise

Ce dernier jour est passé en falaise afin d'apporter un maximum d'infos techniques aux stagiaires.

En plus des exercices techniques de la première journée passée en falaise, une grande vire est ajoutée, les techniques de réchappe pratiquées, le poulie-bloqueur enseigné et en fin de journée une grande tyrolienne d'une centaine de mètres est installée, faisant office de clôture de stage. Les stagiaires déséquipent la falaise puis un bilan est fait de retour au gîte.

On note un net progrès dans l'évolution sur corde de chacun par rapport au premier jour.

Le dernier jour de la formation a été exceptionnel et très apprécié par les participants, même ceux qui pratiquent la spéléologie depuis des années. Ils confirment que ce sont des ateliers qui résument la spéléologie. Que ça soit concernant :

- Les ateliers de progression sur corde,

- L'atelier concernant une partie de sauvetage spéléo. Il s'agit des techniques de préparation d'une tente pour garder une victime bien au chaud avant qu'une équipe arrive pour la faire sortir.

Bien évidemment, on apprend que l'idéal en spéléologie c'est d'être au moins 3 personnes pour la pratiquer. En cas d'accident, une personne reste avec la victime pour la rassurer et l'accompagner et l'autre part chercher de l'aide avec toutes les informations nécessaires sur la victime (conscient ou pas conscient, gravité de blessures...).

N.B : on a aussi découvert ce que c'est qu'un AS – Amarrage Souple et qu'a utilisé Marc pour préparer la tente de secours.

L'équipement de la falaise cette fois-ci a pris plus de temps puisque ça concernait au moins 6 ateliers différents : le fractionnement, la déviation, la vire, le passage de nœud, conversion... la descente et la remontée à l'aide des mousquetons (ou techniques de réchappe)... Sans oublier de signaler la participation d'Imane pour l'équipement du passage qui comprend à la fois un fractionnement et une déviation.

Tout le monde a été content de faire et refaire les ateliers tandis que le Pr Mamoune et Imane sont partis à Taza pour nous préparer les attestations et tout ce qu'il faut d'autre avant de nous rejoindre pour continuer ensemble le travail des ateliers.

On a fini le stage par un beau cadeau : « la tyrolienne » préparée par Simon avec l'aide des autres encadrants.

Le déséquipement des ateliers, cette fois-ci, s'est fait par l'équipe EFS avec l'aide des stagiaires tels que Mehdi, les 2 Abdelkader, Tarik...

De retour au gîte, une réunion pour le rapport de la semaine a été faite et a été clôturée par la remise des attestations à chacun des participants.

## *BILAN DU STAGE*

Tyrolienne finale !

Les stagiaires ont trouvé la semaine conviviale et sont contents d'avoir rencontré de nouveaux spéléos, y compris parmi les marocains.

Ils notent avoir appris de nouvelles techniques et avoir beaucoup progressé.

Ils nous remercient à de nombreuses reprises pour notre gentillesse et notre patience (et Dieu sait s'il en a fallu !) et certains même remercient Dieu d'avoir pu participer à ce stage et que tout se soit bien passé.

Un autre stage est attendu avec impatience et déjà imaginé sur un autre karst marocain. Pour l'avenir, ils disent tous avoir envie de continuer à pratiquer. Certains ont des envies plus précises, comme pouvoir enseigner la spéléo à des enfants, organiser une expédition sur un karst précis du Maroc ou encore passer l'initiateur ou devenir secouriste spéléo.

### *Samedi 27 octobre*

Départ après le dernier petit déjeuner de la ferme Chaïb, en direction de Ribat el Kheir où Mamoune nous accueille pour le dernier jour dans sa maison familiale.

Visite de quelques résurgences à proximité et petit tour au hammam avant de partager un dernier couscous.

La séparation est difficile pour certains stagiaires, pour qui la semaine a été une vraie révélation. A quand le prochain stage ??

## **Calendrier des manifestations spéléologiques en 2013 - 2014 / Calendar of speleological events 2013-2014**

---

Informations regroupées par Marcel Meyssonier (mise à jour le 31 décembre 2013)

Le calendrier des manifestations nationales et internationales, organisées tant en France qu'à l'étranger est disponible sur le site de la Fédération française de spéléologie (<http://ffspeleo.fr/agenda>).

Il est diffusé partiellement dans les revues fédérales Spelunca et Karstologia.

Un calendrier des manifestations internationales (UIS Speleological Events Calendar peut être consulté également sur le site [www.uis-speleo.org/contact](http://www.uis-speleo.org/contact) : [events@uis-speleo.org](mailto:events@uis-speleo.org), ainsi que le site Speleogenesis

<http://www.speleogenesis.info>). Pour les manifestations nationales aux U.S.A., consulter le site (<http://www.caves.org>).

Merci de signaler tout complément ou rectificatif par courrier à: Fédération française de spéléologie (à l'attention de Marcel Meyssonier) 28 rue Delandine F - 69002 Lyon (33- (0) 4 72 56 09 63 ou par télécopie au n° suivant: 33- (0) 4 78 42 15 98 (Courriel: [secretariat@ffspeleo.fr](mailto:secretariat@ffspeleo.fr)).

U.I.S Département Enseignement / [marcel.meyssonier@ffspeleo.fr](mailto:marcel.meyssonier@ffspeleo.fr).

- 8ème EuroSpéleo Forum « Millau Spéleo canyon 2013 ».

Parc de la Victoire, Millau et causses alentours (Aveyron): 18, 19, 20 mai 2013.

Contact: Fédération française de spéléologie, 28 rue Delandine F-69002 - Lyon (Tél.: 04 72 56 09 63 / Fax: 04 78 42 15 98 / Courriel: [secretariat@ffspeleo.fr](mailto:secretariat@ffspeleo.fr) / sites internet

En français : <http://www.millau2013.ffspeleo.fr/pdf/FFS-Millau-2013-FR.pdf> In English :

<http://www.millau2013.ffspeleo.fr/pdf/FFS-Millau-2013-EN.pdf>

- Camp international Berger – 1122m (Campagne de rééquipement et de requalification)

Gouffre Berger, Autrans (Isère) : 1 - 10 août 2013

Contact : site internet <http://berger/ffspeleo.fr> / inscription à demander à Rémy Limagne (Tél. : 03.84.51.62.08 / 06.30.28.40.21 / [r.limagne@gmail.com](mailto:r.limagne@gmail.com)).

- 8ème Conférence internationale de Géomorphologie (A.I.G.) : « Géomorphologie et durabilité ».

(S9B - Karstic Geomorphology: From hydrological functioning to palaeoenvironmental reconstructions)

Cité des Sciences, La Villette, Paris (Seine): 27 - 31 août 2013.

Contact: International Association of Geomorphologists / Groupe français de géomorphologie / Philippe Audra ([audra@unice.fr](mailto:audra@unice.fr)) / Francisco Gutierrez ([fgutier@unizar.es](mailto:fgutier@unizar.es)) / site internet: [www.geomorphology-IAG-paris2013.com](http://www.geomorphology-IAG-paris2013.com)) / <http://www.geomorphology-iag-paris2013.com/en/s9b-%E2%80%93-karstic-geomorphology-hydrological-functioning-palaeoenvironmental-reconstructions>.

### **CALENDRIER DES PRINCIPALES REUNIONS FEDERALES & MANIFESTATIONS INTERNATIONALES PREVUES EN FRANCE EN 2014**

- Assemblée générale annuelle de la Fédération française de spéléologie.

L'Isle sur le Doubs (Doubs) : 8 juin 2014.

Fédération française de spéléologie, 28 rue Delandine F-69002 Lyon (Tél.: 33-(0)4 72 56 09 63/ Courriel: [secretariat@ffspeleo.fr](mailto:secretariat@ffspeleo.fr) / Site internet fédéral <http://www.ffspeleo.fr>).

- 16ème stage d'équipier scientifique « international.

Puits de Bans, Dévoluy (Hautes-Alpes): 7 - 12 juillet 2014.

Contact: F.F.S. Ecole française de spéléologie, 28 rue Delandine F 69002 - Lyon (Tél.: 04 72 56 35 76/ Courriel: [efs@ffspeleo.fr](mailto:efs@ffspeleo.fr)) c/o: Didier Cailhol, 7 rue du Lomont F 25310 Pierrefontaine-les-Blamont (Tél.: 03 81 35 11 12 / 06 33 10 72 20 / Courriel: [didier.cailhol@wanadoo.fr](mailto:didier.cailhol@wanadoo.fr)).

### **CALENDRIER DES MANIFESTATIONS INTERNATIONALES**

Organisées hors de France en 2013

- 30 Aniversario Federacion Espeleologica de America Latina y del Caribe

Merida, Yucatan (Mexique): 1 - 4 février 2013.

Contact: Jesus Dominguez Navaroo (Courriel : [secretariogeneral@fealc.org](mailto:secretariogeneral@fealc.org) / site internet : <http://bitacora.ajau.org.mx/?p=1008>).

- Assemblée générale de l'Union belge de spéléologie (UBS).

Braives (Belgique): samedi 23 mars 2013.

Contact: Union belge de spéléologie, Maison de la spéléo, avenue Arthur Procès 5, B-5000 Namur (Tél.: 32 (0) 81 23 00 09 / Fax: + 32. (0) 81 22 57 98 / Courriel: [maison@speleo.ubsbe](mailto:maison@speleo.ubsbe) / site internet <http://www.speleoubs.be>).

- GSA South-Central Section meeting 2013: Karst Session and field trips.  
Austin, Texas (USA): 4 - 5 avril 2013.  
Contact: Geological Society of America's (GSA) South-Central Section / site internet:  
<http://www.geosociety.org/Sections/sc/2013mtg/>
  
- International Symposium on Karst Water under Global Change Pressure.  
Guilin (China): 8 - 15 avril 2013.  
Contact: Karst Dynamics Laboratory, Institute of Karst Geology, CAGS, n° 50 Oixing Road, GUangxi, 541004 P.R. China / Guanghui Jiang (ghjiang@karst.ac.cn / site internet: <http://iskw.karst.edu.cn/>)
  
- International Conference "Mine Water Solutions in Extreme Environments" (including karst).  
Lima (Pérou): 15 - 17 avril 2013.  
Contacts: Zoë Mullard – infoMine (Tél.1 604 683 2037 ext. 296) ; Ursula Alvarado, InfoMine Peru, Av. Roca y Boloña 753, Piso 3, Urb. Aurora – Miraflores, Lima 18 – Peru (Tel.: +51 1 446 699 / Courriel: minewatersolutions@infomine.com / site internet : <http://www.minewatersolutions.com/>)
  
- Subterranea Britannica Spring Meeting.  
Londres (Grande Bretagne) : samedi 20 avril 2013.  
Contact : site internet <http://www.subbrit.org.uk/events/spring-meeting-2013>
  
- Karst sessions at the 2013 NGWA Groundwater Summit.  
San Antonio, Texas (USA): 28 avril - 02 mai 2013.  
Contact: site internet: <http://groundwatersummit.org>.
  
- "The Sinkhole Conference" (13th Multidisciplinary Conférence on Sinkholes and the Engineering and Environmental Impacts of Karst).  
Carlsbad, New Mexico (U.S.A.): 6 - 10 mai 2013.  
Contact/ inscription: National Cave and Karst Research Institute / Site internet  
<https://sites.google.com/site/sinkholeconference2013/>
  
- 8th International Symposium on archeological Mining history.  
Reichelsheim/ Odenwald (Allemagne): 9 - 11 mai 2013.  
Contact: <http://www.bergbau-odenwald.de/>
  
- 53. Jahrestagung des Verbandes der deutschen Höhlen- und Karstforscher (VdHK) 2013.  
Giengen-Hürben, Schwäbische Alb (Allemagne): 30 mai - 2 juin 2013.  
Contact: Verband der deutschen Höhlen und Karstforcher, Stephan Marks, Dauvemühle, 49, D - 48159, Münster (Courriel: brender.nothnick@t-online.de / StephanMarks@ymail.com / Site internet : [www.vdhk.de](http://www.vdhk.de)).
  
- Hoffman Institute Karst Field Studies Summer Program  
Hamilton Valley Research Station outside Mammoth Cave National Park (U.S.A.): 2 juin - 21 juin 2013.  
- Karst Geology, 2-8 juin (Dr. Art Palmer).  
- Karst Geophysics, 9-15 juin (Dr. Lewis Land)  
- Cave Photography, 10-14 juin (Dr. Dave Bunnell)  
- Karst Hydrology, 17-21 juin (Drs. William White and Nicholas Crawford)  
- Cave Biology and Ecosystems, 17-21 juin (Dr. Dave Ashley).  
Contact: Dr. Leslie North, Hoffman Environmental Research Institute/ site internet: [karstfieldstudies.com](http://karstfieldstudies.com)
  
- 21st International Karstological School "Classical Karst": Hypogene Speleogenesis (between theory and reality...)  
Postojna (Slovénie) : 10 - 14 juin 2013.  
Contact: Dr. Bojan Otonicar, Karst Research Institute ZRC, SAZU Titov trg 2 SI 6230 Postojna (Tél.: +386 5 70 019 00; Fax: +386 5 70 019 99 (Courriel: izrk@zrc-sazu.si / otonicar@zrc-sazu.si / gabrovsek@zrc-sazu.si / site internet: <http://izrk.zrc-sazu.si/en> ).
  
- NCRC Cave Rescue Operations and management Seminar.  
Schoharie, New York (U.S.A.): 6 - 13 juillet 2013.  
Contact: National Speleological Society (<http://www.caves.org/commission/ncrc/national> / Courriel: Seminar2013@ncrc.info).
  
- The National School of Speleology – XXIII edition (TSA, Single rope technics, niveau I et II)  
Padis, Caput , Cetatile Ponorului Chalet, Pietroasa village, Jud. Bihor (Roumanie): 20 - 28 juillet 2013.

Contact : Asociatia Romana de Educatie Speologica, ARES ; Federatia româna de speologie FRS (Courriels : adyna\_micula@yahoo.com / radupuscastm@yahoo.com / office@frspeo.ro / Site internet : www.frspeo.ro) /

- 16ème Congrès international de spéléologie (16th ICS / International Congress of Speleology).

Brno (République tchèque) / 21 - 28 juillet 2013.

Contact: Speleo2013, Olsova 1, 637 00Brno (République tchèque) / Courriel: speleo2013@speleo.cz / www.speleo2013.com et Czech Speleological Society, Na Brezince 14, 150 00 Praha 5 / Tel.: +420 722 651 110 / Courriel: sekretariat@speleo.cz / www.speleo.cz /

Sites internet <http://www.speleo2013.com> et [www.uis-speleo.org](http://www.uis-speleo.org)

- Summer School on Speleothem Science.

Heidelberg, (Allemagne): 28 juillet - 3 août 2013.

Contact : site <http://www.speleothem2013.uni-hd.de/>

- Regional conference of IGU: "Traditional wisdom and modern knowledge for the Earth's future"

(Session consacrée au karst : Human impacts on karst terrains).

Kyoto, (Japon): 4 - 9 août 2013.

Contact : site <http://www.igu-kyoto2013.org>.

- 2013 U.S. National Speleological Society Convention.

Shippensburg University, PA (U.S.A.): 5 - 9 août 2013.

Contacts: National Speleological Society (<http://www.caves.org>) / Gordon Birkhimer ([birkhimer@cox.net](mailto:birkhimer@cox.net) / Tel.: (703)573-4653 / Craig Hindman ([CraigHindmab@verizon.net](mailto:CraigHindmab@verizon.net) / Tel.: (410)792è0742) / site internet <http://www.nss2013.com>.

- International Symposium on Hierarchical Flow Systems in Karst Regions.

Budapest (Hongrie): 2 - 7 septembre 2013.

Contact: Anita Eröss, Ph.D., research associate, Eötvös Loránd University, Institute of Geography and Earth Sciences Department of Physical and Applied Geology, Pázmány P. s. 1/c, 1117 Budapest, Hungary (Tel.: +36 3722500/1776/ Fax: +36 381 21 30/ Courriel: [anita.eross@gmail.com](mailto:anita.eross@gmail.com) / site internet: <http://iah.org/regionalgwflow/news.htm>

- International Symposium on Hierarchical Flow Systems in Karst Regions

Budapest (Hongrie): 4 - 7 septembre 2013.

Contact : site <http://www.karstflow2013.org/>

- Congresul national de speologie (XL1st Edition Congress of the Romanian Federation of Speleology / Congrès national de spéologie F.R.S.)

Rosia (Roumanie): 6 - 8 septembre 2013.

Contact: Federatia româna de speologie (Courriel : [office@frspeo.ro](mailto:office@frspeo.ro) / Site internet : [www.frspeo.ro](http://www.frspeo.ro) / A.S. Sfinx, Radu Ciubotarescu (Tél.: 004 0728 111 392 / courriel : [bebe\\_sfinx@yahoo.com](mailto:bebe_sfinx@yahoo.com)).

- Journées spéléologiques 2013 / Speleologische dagen 2013 (Rassemblement des spéléos belges, hollandais, luxembourgeois et autres bienvenus).

Chateau de Mozet, près de Namur (Belgique) : 20 - 22 septembre 2013.

Contact: VVS, Verbond van Vlaamse Speelogen (site internet [www.speleovvs.be/](http://www.speleovvs.be/)) / <http://www.speleovvs.be/index.php/despeleologischedagen>

- III Encuentro Ibérico de Biología Subterránea /The 3rd Iberian Meeting on Subterranean Biology / 3ème Rencontre ibérique de biologie souterraine (3rd IMSB).

Barcelone (Espagne) : 2 - 5 octobre 2013.

Contact : [3eibs@museuciencias.cat](mailto:3eibs@museuciencias.cat) / site internet : <http://3eibs.museuciencias.cat/>

- "Speleopolis"

Casola Valsenio (Italie) : 30 Octobre au 3 Novembre 2013.

Contact: site <http://www.speleopolis.org/en/casola2013/> / Courriel : [contact@eurospeleo.org](mailto:contact@eurospeleo.org)

- 20th National Cave and Karst Management Symposium

Carlsbad, Nouveau-Mexique (U.S.A.): 4 - 8 novembre 2013.

Contact : site [www.nckri.org/nckms2013](http://www.nckri.org/nckms2013)

- Journées 2013 de Spéléologie Scientifique

Han-sur-Lesse (Belgique): 16-17 novembre 2013.

Contact : courriel : charlesbernard@skynet.be/ site <https://sites.google.com/site/speleoscient/>

## CALENDRIER DES MANIFESTATIONS INTERNATIONALES

Organisées hors de France en 2014 - 2016

- International Field Conference "Hypogene Cave Morphologies".

San Salvador (Bahamas): 2 - 7 février 2014.

Contact: John Mylroie / Courriel : mylroie@geosci.msstate.edu.

- 1st International Geosciences Congress (Speleology)

Bu-Ali Sina University and Alisadr Cave, Hamadan(Iran) : 16 - 19 février 2014.

Contact : GSI (Geological Survey of Iran) and Caving Department of MSFI (Iran Mountaineering and Sport Climbing Federation) / site <http://cave.conference.gsi.ir>, <http://nigc.conference.gsi.ir>

- FRIEND -Water2014: 7th Global FRIEND-Water Conference.

Hanoi (Viêt-Nam) : 24 -28 février 2014.

Contact : <http://www.unesco.org/new/fr/natural-sciences/environment/water/ihp/ihp-programmes/friend/>

- Rassemblement international de canyonisme / International Canyoning Meeting (RIC-BALEARIK 2014).

Port de Soller, Majorca, Iles Baléares (Espagne): 9 - 15 mars 2014.

Contact: F.F.S. / Ecole française de descente de canyon, 28 rue Delandine F- 69002- Lyon (Tél.: 04 7256 35 70 / contact\_canyon@ffspeleo.fr /site <http://canyon.ffspeleo.fr/index.php/fr/> et <http://ricbalearik.wordpress.com/>

- Balkan Speleological Conference.

Sofia (Bulgarie): 28 - 30 mars 2014.

Contact: Speleo-Club "Helicitit", Balkan Speleological Union and European Federation of Speleology (site <http://www.balkan-speleo-2014.eu/eng/home.html>).

- Battelle Remediation Conference to Hold Karst Remediation Session!

Monterey, California; (USA): 19 - 22 mai 2014.

Contact: site: <http://battelle.org/media/battelle-conferences/chlorcon>

- International Conference "Karst Without Boundaries" / Conférence internationale "Karst sans frontière".

Trebinje (Bosnie-Herzégovine), Dubrovnik (Croatie): 11-15 juin 2014.

Contact: <http://diktas.iwlearn.org/international-conference-and-field-seminar-2014karst-without-boundaries>

- Journées spéléo hongroises.

Szentlélek, Burkne (Hongrie): 22 - 24 juin 2014

contact: Magyar Karszt-és Barlangkutató Tarsulat, H- 1025 Budapest, Pusztaszeri ut 35 5tél.: 346-0494 / Fax: 346-0495 / Courriel: [mkbt@t-online.hu](mailto:mkbt@t-online.hu).

- NSS 2014 Annual Convention.

Huntsville, AL (U.S.A.): 14 - 18 juillet 2014.

Contact: National Speleological Society, Julie Schenck-Brown (256-599-2211) or Jeff Martin (770-653-4435) / site <http://nss2014.caves.org/>

- The International Workshop on Ice Caves (IWIC)

Idaho Falls, Idaho (USA): 17 - 22 août 2014

Contact: UIS Ice Caves Commission / site <http://www.iwic-vi.org/index.html>.

- Regional conference of IGU. (Excursions consacrées au karst des Carpates

Cracovie (Pologne): 18 - 22 août 2014.

Parmi les excursions pré- et post-conférence prévues, celle consacrée aux Carpates s'intéressera au karst du « Paradis slovaque ».

Contact : Courriel : [atyc@us.edu.pl](mailto:atyc@us.edu.pl)/ site <http://www.igu2014.org/>

- 9th EuroSpeleo Forum – RO 2014 "Unde Carpașii întâlnesc Dunărea" / "Là où les Carpates rencontrent le Danube"

(20ème anniversaire de la Federația Română de Speologie, 42ème Congrès national de spéléologie, Festival du film EuroSpeleo Image, Symposium EuroSpeleo Protection, Symposium EuroSpeleo Spéléo-secours).

Baile Herculane, Cazanele Dunării (Roumanie): 22 - 24 août 2014.

Contact: Federatia româna de speologie (Courriel : [office@frspeo.ro](mailto:office@frspeo.ro) / Site internet : [www.frspeo.ro](http://www.frspeo.ro) / Costache Roman :  
Tél: +4 021 3200595/ Fax:+4 021 3268025/ M:+4 0744 603706 / site <http://www.speleoevent.ro/ro/index.html>)

- International Association of Engineering Geology (IAEG) XII Congress.  
(Session 5.7: Engineering problems in karst)  
Turin (Italie): 15-19 septembre 2014.  
Contact: <http://www.iaeg2014.com/>

- Climate Change: The Karst Record VII (KR7).  
Australie : 29 septembre au 3 octobre 2014.  
Contact: site [www.kr7.org](http://www.kr7.org)

- 5th International Symposium on Karst.  
Malaga (Espagne): 13 - 16 octobre 2014.  
Contact: Centre of Hydrogeology at the University of Malaga (CEHIUMA); Department of Geology. Faculty of Sciences. University of Malaga E- 29071 Malaga, Spain (Tél.: +34-952137207 I / Fax: +34-952132000/ Courriel: [pgavilan@uma.es](mailto:pgavilan@uma.es) / site: [www.cehiuma.uma.es](http://www.cehiuma.uma.es)

- 22a Conferencia Internacional de Biología Subterránea.  
Mexico (Mexique): 2014.  
Contact: Sociedad Internacional de Biología Subterránea /José Palacios-Vargas.

- 16th International Symposium on Vulcanospeleology  
Galapagos, Ile Santa Cruz (Equateur): 16 - 30 mars 2015.  
Contact: ECUCAVE, (Caving Organization of Ecuador) / site <http://geo1.espe.edu.ec/16th-ivs-galapagos/>

- International Symposium on Karst Hydrogeology.  
Birmingham (Grande Bretagne): 23 - 28 juin 2015.  
Contact: School of Geography, Earth and Environmental Science, University of Birmingham Pr John Gunn (Courriel: [j.gunn.1@bham.ac.uk](mailto:j.gunn.1@bham.ac.uk)..

- NSS 2015 Annual Convention.  
Waynesville, Missouri (U.S.A.): 13 - 17 juillet 2015.  
Contact : National Speleological Society, site <http://nss2014.caves.org/>

- 14th Multidisciplinary Conference on Sinkholes and the Engineering and Environmental Impacts of Karst  
Rochester, Minnesota (USA): 5 - 9 octobre 2015 Contact: George Veni (Courriel : [gveni@nckri.org](mailto:gveni@nckri.org)) / site : <http://www.sinkholeconference.com/>

- DeepKarst 2016  
Carlsbad, New Mexico (USA): 11 - 14 avril 2016,  
Contact: National Cave and Karst Research Institute, UIS Commission on Karst Hydrogeology and Speleogenesis/  
George Veni (Courriel: [gveni@nckri.org](mailto:gveni@nckri.org)) / site <http://deepkarst.org/>

- NSS 2016 Annual Convention.  
Ely, NV (U.S.A.): 17 - 23 juillet 2016.  
Contact: National Speleological Society, Matt Bowers / site [www.facebook.com/nss75th](https://www.facebook.com/nss75th) (en français).



## **Chapitre 2 : Expéditions / Chapter 2 : Expeditions**

**Bilan des expéditions 2013 / Results of 2013 expeditions**

---

*Olivier TESTA*

En 2013, ce sont 20 expéditions d'explorations spéléologiques ou d'ouvertures de canyon qui ont été parrainées par la Fédération Française de Spéléologie, un chiffre en forte baisse par rapport aux années précédentes.

Ce chiffre ne prend pas en compte les nombreuses expéditions frontalières qui se déroulent à proximité de nos frontières et qui demandent rarement le parrainage.

Les projets pluriannuels, qui permettent à une équipe de tisser d'étroits liens avec les autorités locales ou les spéléologues locaux, ainsi qu'asseoir le sérieux de la FFS dans ces pays, sont encore nombreux et constituent 50% des parrainages. Au Laos, en Chine, en Espagne, en Haïti, en Ethiopie, au Pérou, en Nouvelle Calédonie ou à Madagascar, les clubs impliqués sont présents depuis plusieurs années, voire plusieurs décennies.

Les expéditions se sont déroulées dans 15 pays. On compte cette année, 7 expéditions en Europe, 3 en Océanie, 3 en Asie, 5 en Amérique du Sud et Caraïbes, 2 en Afrique.

Deux expéditions Canyon et une expédition plongée ont été parrainées.

Sur les 9 expéditions spéléologiques qui nous ont transmis leurs résultats topométriques à ce jour, on totalise un cumul de 66 kilomètres de nouvelles galeries explorées à travers le monde. Il est évident qu'un chiffre ne prend pas en compte la diversité des grottes explorées ou la richesse des découvertes, mais cela reste parlant. Il faut aussi pondérer cela par la taille de l'expédition ou sa durée sur le terrain. Le record vient, comme chaque année, à l'équipe du PSCJA en Chine qui ramène plus de 26 kilomètres de nouvelles galeries topographiées.

Parmi les expéditions les plus remarquables, on notera que les explorations en Chine ont fait franchir la barre des 150km au réseau de la Shuanghe et qu'au Laos, l'expédition Khammouane 2013 a fait des découvertes

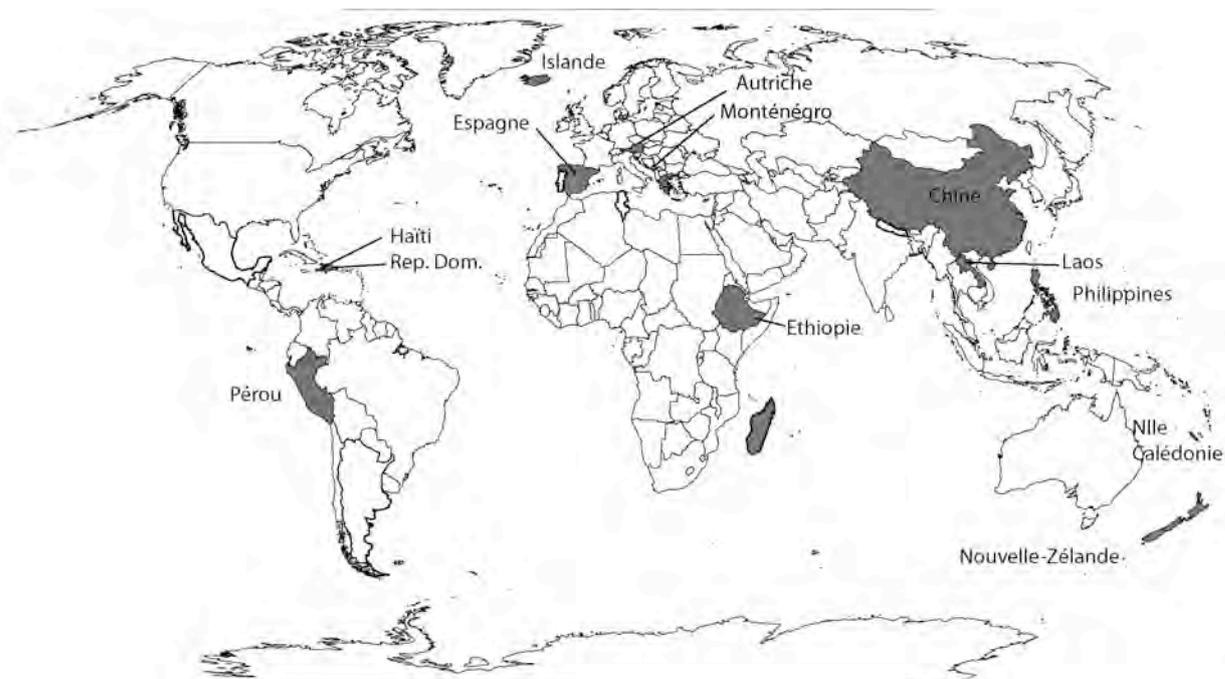
très intéressantes et sera suivie en 2014 par une expédition avec un volet scientifique étoffé. L'autre expédition au Laos, Pha Sok Khan Phuan Falang 2013 a ouvert de nouveaux horizons en effectuant de longues escalades.

L'expédition canyon Aotéaroa 2013 a ouvert un canyon superbe et engagé, Gloomy Gorge, parmi beaucoup d'autres.

Des petites expéditions de reconnaissances se sont déroulées dans les Philippines, au Monténégro et devraient donner lieu à une suite. En Ethiopie, cette année n'a pas été aussi riche que les années passées, mais rendez-vous est pris en 2014 pour trouver la grande grotte. En Haïti, l'expédition Grottes et gouffres du Sud-est ramène le nouveau record de profondeur d'Haïti.

En Espagne, les prospections et explorations se sont étalées sur toute l'année avec 5 camps pour l'expédition Porracolina 2013, avec la découverte de la Cueva de la carrera, 5,7km. En Islande, il y a eu une expédition soufrée à la découverte des tubes de lave.

Les expéditions parrainées par la FFS présentent une très grande hétérogénéité, tant par le nombre de participants, leur profil, les objectifs, l'éloignement par rapport à la métropole et la logistique à mettre en place, les contraintes sanitaires, le matériel déployé. Certaines équipes effectuent des expéditions chaque année, d'autres sont totalement novices et c'est à la CREI de les accompagner dans leurs projets. Mais il est sûr que le maillage du globe par les expéditions françaises est une grande force de notre fédération, avec des archives uniques. Vous lirez, à la suite de ce compte-rendu annuel, les résumés de l'ensemble des expéditions parrainées. Pour avoir le rapport d'expédition complet, contactez le secrétariat de la FFS ou le responsable de l'expédition.



*Pays (en gris) ayant accueillis une expédition spéléo ou canyon parrainée par la Fédération Française de Spéléologie*

### Liste des expéditions 2013 / List of 2013 expeditions

N°	NOMEXPE	PAYS	DATES	REGION	CLUB	Dotation en euros
1	PHA SOK KHAN PHUAN FALANG 2013	LAOS	20/02/2013 au 24/03/2013	Vang district de Vieng	Spitteurs pan	770
2	AOTEAROA 2013	NOUVELLE ZELANDE	15/02/13 au 15/03/13	L'île du sud mont Aspiring	Spéléo club de la vallée de la vis	960
3	KHAMMOUANE 2013	LAOS	14/02/2013 au 20/03/2013	Khammouane	Spéléo club de Montpellier	1 100
4	GROTTES ET GOUFFRES DU SUD-EST	HAITI	25/01/2013 au 5/03/2013	Département sud-est	Spéléo groupe la tronche	410
5	DOMINIQUE 2013	REPUBLIQUE DOMINICAINE	08/02/2013 au 20/02/2013	Morne trois pitons	An kanion la madinina	480,
6	GUACARAS TAINAS 22	REPUBLIQUE DOMINICAINE	29/11/2012 au 31/12/2013	Diverses provinces	Les amis des cros	300
7	SHUANGHE 150	CHINE	6/04/2013 au 9/05/2013	Guizhou	Pscja	1 080
8	PHILIPPINES 2013	PHILIPPINES	30/03/2013 au 05/05/2013	Samar	Aven club valettois	430
9	ICELAND LAVE TUBE 2013	ISLANDE	12/07/2013 au 2/08/2013		Apars	620
10	PORRACOLINA 2013	ESPAGNE	28/04 au 12/05 - 14/07 au 30/08 - 20/10 au 10/11/2013	Cantabria	Gshp	710
11	ANBA MACAYA	HAITI	20/09/2013 au 1/11/2013		Spéléo groupe de la tronche	560

12	TOTES GEBIRGE 2013	AUTRICHE	10/08/2013 au 25/08/2013	Styrie	Ascr et gsd	390
13	ETHIOPIE 2013	ETHIOPIE	20/04/2013 au 4/05/2013	Oromia	Groupe spéléologique vulcain	530
15	TRITURUS ALPESTRIS A CRNA GORA	MONTENEGRO	3/08/2013 au 17/08/2013		Clan des tritons	490
16	MONTENEGRO 2013	MONTENEGRO	13/07/2013 au 26/07/2013	Massif de maganic	Cds 57	370
17	SOLOCO 2013	PEROU	23/08/2013 au 23/09/2013	Soloco, pce de chachapoyas, dpt amazonas	Groupe spéléo bagnols marcoule	890
18	PICOS PADIORNA	ESPAGNE	26/07/2013 au 4/08/2013	Asturies	Association spéléologique charentaise	400
19	LIFOU 2013	NOUVELLE CALEDONIE	21/07/2013 au 18/08/2013	Iles loyautés	Avens	600
20	MAARAS 2013 AGGITIS CAVE	GRECE	13/08/2013 au 25/08/2013	Drama	Karstique haut doubs haute loue	400
21	ANDRAFIAMENA 2013	MADAGASCAR	02/09/2013 au 10/12/2013	Diego suarez	Adeks	610

## Les rapports d'expéditions / Expedition reports

### Les rapports reçus en 2013 / Reports received in 2013

---

15 rapports ont été transmis à la CREI. Ces rapports sont parfois disponibles à la vente auprès des auteurs et sont consultables à la bibliothèque fédérale à Lyon.

N° Expé	Nom Expédition	PAYS	Date de réception
5-2010	PHOUHIN NAMNO 2010	LAOS	18-janv.-13
17-2010	TOTES GEBIRGE 2010	AUTRICHE	11-janv.-13
30-2010	RECHERCHE DE CAVITÉS (SANCTUAIRES RELIGIEUX)	NEPAL	02-janv.-13
31-2010	RECHERCHE ET EXPLORATION DE CAVITÉS INTRAGLACIÈRES	NEPAL	02-janv.-13
3-2011	EXPÉ LAOS 2011	LAOS	17-avr.-13
6-2011	LAOS 2011	LAOS	23-sept.-13
9-2011	CHAMJE KHOLA 2011	NEPAL	23-déc.-13
17-2011	TOTES GEBIRGE 2011	AUTRICHE	08-janv.-13
21-2011	MALAGASY 2011	MADAGASCAR	31-mai-13
26-2011	PICOS PADIORNA 2011	ESPAGNE	11-janv.-13
30-2011	ANKARANA 2011	MADAGASCAR	22-janv.-13
8-2012	SAINT VINCENT 2012	SAINT VINCENT	16-janv.-13
16-2012	KUNDUDO 2012	ETHIOPIE	08-avr.-13
19-2012	PORRACOLINA 2012	ESPAGNE	18-févr.-13
23-2012	PICOS PADIORNA 2012	ESPAGNE	18-févr.-13

## Les résumés d'expéditions / Expeditions summaries

### EXPEDITION N°1/2013 Pha Sok Khan Phuan Phalang

---

**Pays** : Laos

**Région** : Vang – district de Veng

**Club** : Spitters Pan

**Responsable** : Eric SUZZONI – Avenue de Provence 26420 La Chapelle en Vercors Tél. : 06.60.64.96.70 – courriel : travaux.speciaux@gmail.com

**Participants** : Jean-Luc AUBERT, Lubin CHANTRELLE, Sébastien FRANGEUL, Eric SUZZONI, Antoine MERLO, Jean CHARBONNEL, Jean-Philippe MICHEL

**Dates** : 20 février au 24 mars 2014

Cette année encore aura été une expédition riche en découvertes. En effet, les membres de l'expédition s'étaient donnés pour objectifs de finir les cavités découvertes en 2012 et d'élargir la prospection sur les hauteurs des massifs. Nous avons été comblés dans les deux cas. Nous avons continué les découvertes dans les cavités déjà connues et les réseaux qui étaient « soit disant finis » n'avaient pas fini de nous surprendre. Pour l'un de ces réseaux, nous passons de 3 km de topographies à 8 km et plusieurs jonctions réalisées avec d'autres cavités majeures. Des dizaines d'escalades de grandes hauteurs ont été réalisées et plusieurs d'entre elles nous ont permis d'accéder à des galeries jusque-là inconnues et encore en cours d'exploration à la fin de l'expédition

Aux pieds et sur les hauteurs de massifs, plusieurs cavités d'ampleurs ont été découvertes. Une nouvelle rivière souterraine très prometteuse archéologique et d'autres cavités à très fort potentiel ont été topographiées. Les éléments que nous avons pu observer sont déjà transmis à nos partenaires du CNRS pour analyse.

Au total, ce sont plus de 5 km de topographies qui auront été réalisés par l'équipe. Un accent a été mis sur la formation puisque cette année ce sont deux nouveaux guides qui ont débuté leur formation sur corde. Le guide déjà formé l'année dernière a pu parfaire sa formation cette année. Il est désormais compagnon d'expédition à part entière, un harnais complet avec casque et éclairage lui ont été fournis par le club.

La transmission des rapports et des cartes auprès des autorités et des chefs de villages nous ont, cette année encore, permis d'obtenir un réel crédit auprès du ministère du tourisme, de la culture et de l'information.

Nous avons réalisé, en début de séjour, une conférence à l'institut Français du Laos sur le Karst de Vang Vieng et le travail que nous avons entrepris depuis quelques années maintenant sur ce district. Un travail auprès des autorités locales nous a permis de promouvoir le développement d'un tourisme spéléologique raisonné et respectueux du milieu. Nos efforts de protection du patrimoine souterrain ont d'ailleurs été récompensés par les autorités locales.

Parallèlement à l'activité de l'expédition, certains membres de l'expédition ont continué leurs travaux engagés avec l'association d'entraide et de développement France-Laos, ils ont notamment fourni pour l'année 2013, l'ensemble des fournitures et livres pour les 400 élèves de l'école primaire de Ban Pathao. Une aide substantielle a été allouée à l'école pour prendre en charge les travaux de rénovation de l'ancienne aile de l'école ainsi que les frais d'entretien des locaux. Le véhicule acheté l'année dernière pour le transport scolaire des jeunes allant au collège semble fonctionner en totale autonomie.

En conclusion, l'année 2013 se termine sur plein de projets pour 2014 et l'équipe a déjà hâte de repartir.

## EXPÉDITION N° 2/2013 AOTEARA 2013

---

**Pays :** Nouvelle Zélande

**Région :** Ile du Sud – Mont Aspiring

**Club :** Spéléo Club de la vallée de la Vis

**Responsable :** Bruno FROMENTO 125 rue d'Amsterdam 84270 VEDENE bruno.fromento@wanadoo.fr

**Participants :** Simon BEDOIRE, Sandy VANOTTI, Isadora GUILLAMOT, Anthony GENEAU, Alexis BENAZET, Alain ROHR, Hervé SOULIER, Didier GIGNOUX, Mathieu-Kyung Won DOUYERE, Florian BIBRON.

**Dates :** 15 février 2013 au 15 mars 2013

### Géologie

La nouvelle Zélande est située entre deux plaques tectoniques, la plaque Pacifique et la plaque Australienne. Géologiquement active, de ce phénomène résulte le volcanisme notamment dans l'île du Nord et les Montagnes des Alpes du Sud. Nous trouvons également des zones karstiques. Toute cette activité génère des paysages variés et le développement d'une faune et d'une flore protégées par le Department of conservation (DOC).

### Règles à respecter

Il y a quelques règles à observer quand vous êtes dans le pays. Au niveau des activités, vous avez un « outdoors safety code », afin de prévenir tout incident.

Si vous devez ouvrir des canyons, il faudra prévenir le DOC et leur remettre une liste des canyons que vous comptez ouvrir. Si vous comptez planter des goujons ou autres artifices, il faut prévenir également le DOC.

Pour les accès hors sentier (off trail), vous ne devez pas abîmer la végétation. Le feu peut être interdit. Si vous utilisez les toilettes d'un gîte gardé, vous devriez payer.

Suivant le terrain que vous empruntez, il vous faudra demander une autorisation. (terrain privé ou terrain maori...). Pour stopper la Didymo (algues), il vous faut vérifier votre matériel, le nettoyer puis le sécher afin d'éviter toutes proliférations sur les autres cours d'eaux.

Ne faites pas de pratique commerciale auquel cas vous allez devoir payer.

Lors de votre passage à la douane de l'aéroport, il vous faut avoir tous vos équipements propres, sans terre et autres salissures.

<http://www.doc.govt.nz/>

Le logement, les campings, backpacker, B&B sont de très bons moyens de se loger. Les prix diffèrent mais la qualité de service est là. Nous avons opté pour le camping. Le principe est simple, vous bénéficiez d'un emplacement et vous avez accès aux équipements comme la cuisine. C'est l'occasion de rencontrer d'autres voyageurs et de partager de bons moments. Il existe des campings gratuits tenus par les municipalités ou par le DOC. C'est la même chose pour des refuges, bien tenus et placés dans des zones protégées.

### Déroulement

L'expédition lauréate des « Bourses expé » 2012, débarque au complet le 11 février à Christchurch. Le long voyage qui nous mène aux antipodes aura fatigué les organismes. Nous patientons encore sur le parking de l'aéroport, nous devrions recevoir nos deux

véhicules de location. Évidemment rien n'est simple à priori et nous partirons de l'aéroport que bien plus tard après toutes les démarches administratives.

Nous trouvons le camping qui nous avait accueilli, il y a 6 ans. Rien n'a bougé, sauf la ville qui a subi un énorme tremblement de terre en 2011 de magnitude 6,3. Le centre est complètement détruit. Toutefois, de nombreux projet immobilier font surface depuis.

A la suite de deux journées de préparation, entre les achats collectifs et personnels, l'équipe est radieuse de se retrouver au bout du monde, enfin nous y sommes. Nous roulons maintenant vers Wanaka, au Sud, admirant les paysages et les lacs aux couleurs magnifiques. Nous installerons notre camp de base à Makarora, aux portes de la vallée d'Haast. Un camping bien situé où nous allons négocier avec la propriétaire pour pouvoir installer nos tentes pendant 3 semaines. Nous rangeons tout notre matériel puis allons faire un bout de repérage avec l'équipe afin qu'elle s'imprègne des lieux. Une première journée sera consacrée à de la prospection dans le bush néo-zélandais, permettant de constater que les accès ne sont pas faciles, que la pluie peut gêner la progression et l'humeur, que les guêpes sont sur leur territoire, que les racines ne se pousseront pas et qu'il est important de prendre des vêtements de pluie.

Les autres jours seront consacrés à l'ouverture de nouveaux canyons et chaque équipe se fait un plaisir chaque matin de préparer le matériel. Nous découvrons des canyons parfois cachés par une végétation luxuriante d'autant plus que nous nous rapprochons de l'océan. L'histoire du long nuage blanc n'y est pas pour rien, l'influence océanique est bien présente et les forêts poussent à merveille.

Des prospections sont effectuées sur des vallées comme sur la Young river ou l'Okuru river. L'eau de ces rivières est d'une transparence incroyable, nous parcourons ainsi des kilomètres en fond de vallée ou le sentiment de solitude prend tout son sens. C'est seul au monde que nous découvrons ces régions et parfois nous entrapercevons des bouts de canyons. Nous constaterons que les marches nous prennent beaucoup de temps et qu'il est indispensable de faire des camps intermédiaires pour pouvoir explorer ces régions dans des bonnes conditions.

L'option héliportage nous a traversé l'esprit mais le devis nous a traversé le budget et c'est bien à pied que nous envisageons notre projet.

Nous ouvrons les canyons les uns après les autres et les collègues sont enthousiastes quant à la tournure de l'expédition. Nous ne pensions pas qu'il y aurait tant de

canyons à ouvrir et pourtant. Certains sont même cachés au milieu des pentes de fougères, mais une fois dedans, c'est une vraie petite merveille. (Oturaki creek). D'autres, plus engagés, nécessitent plus de temps et parfois l'équipe se résout à abandonner momentanément car il y a trop d'eau sur la rive ou ils descendent.

Le soir, nous nous retrouvons au camp de base, ivre de bonheur après une ouverture. C'est un moment où nous partageons nos impressions, autour d'une bière « Tui », souvent avec des backpackers qui partagent la cuisine avec nous. Les uns s'affairent à mettre au propre la topographie des canyons, les autres trient les photos et les vidéos pendant que certains cuisinent du riz.

Nous avons un blog à tenir également, nous devons écrire nos journées afin de les partager avec nos internautes. Nous recevons des encouragements ou des messages plus personnels motivant toute l'équipe. Nous suivons attentivement les visites, démontrant que nos articles sont dynamiques. Nous sommes dans une période où le potentiel d'ouverture s'amenuise et il va falloir envisager un autre secteur. Ce sera la vallée de la Matukituki, où semble-t-il, une énigme interroge encore les guides de montagne et autres pilotes d'hélicoptères qui signalent que, dessous, il y a quelque chose de majeur mais ils ne perçoivent rien si ce n'est une gorge très sombre. C'est Gloomy Gorge.

Nous voilà donc sur la piste qui nous conduit au parking de la vallée. La suite, c'est 15 km de marche, avec du matériel chargé sur le dos. Nous découvrons cette région et les quelques canyons qui nous narguent. Mais ça, c'est pour la prochaine histoire.

Notre camp de base, nous le poserons sur la rive droite de la rivière, au pied du Mont Aspiring. Nous installons nos hamacs ou nos matelas au sol et allons voir la sortie du canyon. C'est à la fois un sentiment de doute et d'émerveillement qui traverse le camp. L'idée originale de « plier » le canyon dans la journée s'efface rapidement.

Nous faisons le bilan de la nourriture et du matériel pour connaître nos possibilités d'exploration. Les jours suivants, nous effectuons des courtes explorations dans ce canyon ou l'engagement, le débit ne nous autorisent pas grand chose. Nous équipons des accès depuis les falaises, entre 50 et 150 m de descente dans la forêt puis sur le rocher parfois délité. Les obstacles s'enchaînent, une cascade, puis une autre qui se perd sous terre, le froid, le bruit, les embruns, et surtout pas l'envie de basculer sous la veine d'eau sous peine de disparaître définitivement. Nous constatons une certaine tension au cours des explorations mais la force de cette équipe est sa cohésion, sa joie de vivre et de découverte, sa technicité, son engagement. Il faudra 7 jours pour ouvrir Gloomy Gorge et réaliser la sortie avec l'équipe entière dans un moment d'émotion partagé. Gloomy gorge est un canyon majeur de la Nouvelle Zélande et les canyonistes néo-zélandais nous félicitent. Un sentiment de fierté nous envahit. Ce sera le point d'orgue de notre voyage d'exploration sur les terres Maoris.

Nous terminons notre périple par une reconnaissance de l'île vers le Nord entrecoupé par l'exploration d'une

traversée souterraine. Nous projetons de revenir sur l'île, de trop beaux et instenses moments partagés donnant une note enthousiaste au voyage.



Tranches d'explorations !!

Gloomy Gorge

Sept jours dont cinq d'explorations intenses auront été nécessaires pour descendre Gloomy Gorge. L'ampleur, la beauté, la difficulté et l'engagement de ce canyon nous ont permis de vivre des moments intenses. Nous nous sommes battus pour garder le moral au beau fixe tous les jours. La technicité des obstacles nous a imposé un rythme de progression très lent et de nombreux aller-retour. L'issue de ce projet est restée incertaine jusqu'au dernier jour.

La description de ce canyon était à la limite de la légende : « après quelques cascades, l'eau se perd dans l'obscurité », « on n'entend pas tomber les pierres que l'on jette depuis le haut de la falaise... ». Allions nous découvrir un de ces abîmes insondables de l'époque de Martel ?!!

Le plan était simple : nous attaquons la marche d'approche (15 Km) lundi après midi, on bivouaquait, le mardi on descendait Gloomy et le mercredi au plus tard nous étions de retour...

Jusqu'à la mise en place du bivouac (en bas du canyon), nous avons tenu le programme. Mais après un repérage de la sortie du canyon, nous avons pris conscience du défi qui se dressait devant nous. La gorge était profonde de cent à cent cinquante mètres, large de deux à cinq mètres, d'un dénivelé négatif de trois cent mètres sur six cent mètres de long, nous avons estimé le débit à deux mètres cube par seconde et aucun échappatoire n'était possible... Équiper ce canyon en une journée devenait utopique. Après une courte réunion, la décision était prise : nous allions consacrer le reste de notre matériel et de notre énergie pour tenter de descendre Gloomy.

Le bilan du premier jour sur le terrain fut maigre et peu encourageant. L'équipe chargée du repérage confirma notre pressentiment : les accès au canyon se feront dans le bush (végétation dense et épineuse) et seront difficiles, la visibilité depuis le haut de la gorge est quasi nulle et un important travail d'équipement devra être réalisé pour accéder au canyon. L'équipe commençant l'équipement de la partie inférieure ne progressa que de soixante dix mètres. L'équipement des obstacles, un par un, souvent « en fixe » s'avérera fastidieux mais sera la seule méthode possible pour descendre ce canyon.

L'opération Gloomy se prolongeant, dès le second jour, une équipe a dû repartir pour ravitailler le camp avancé en matériel et en nourriture. Ils en profiteront pour informer les chers lecteurs du blog du projet en cours.

Pendant ce temps, un nouvel assaut dans le canyon permettra de lever le mystère sur les cascades du « Black Hole » et du « Skate ». La luminosité dans ce canyon était faible, mais dans le Black Hole, elle était quasi nulle. La progression était lente, technique et difficile mais nous permettait de découvrir des paysages plus beaux et plus impressionnants chaque jour. Cet assaut sera le dernier dans la partie inférieure, vers l'amont, la gorge est trop profonde (plus de cent mètres), la suite des explorations devront être menées depuis l'entrée supérieure du canyon, au pied du glacier.

Le temps et nos ressources n'étant pas extensibles, nous choisirons de multiplier les équipes. Trois équipes, trois accès et cette quatrième journée nous progresserons de l'entrée au delà du vestiaire soit deux cents mètres environ. Malgré quelques problèmes de communications liés, entre autre, à une panne de talkie-walkie, les avancées significatives de cette journée remonteront le moral de l'équipe. Jusqu'à la fin de l'expédition, nous accéderons au canyon par « l'accès du vestiaire ». Le risque de chutes de pierres était important sur ce secteur mais il nous permettait d'accéder au canyon sans franchir les cent cinquante mètres de paroi que nous ne pouvions équiper par manque de cordes et de temps.

Cinquième jour, nous avons des difficultés à estimer la distance nous séparant de la jonction. Nous savions seulement que le soir même nous serions à court de cordes. La conséquence est simple pour mener ce projet à terme une équipe devait effectuer un aller-retour au parking pour récupérer nos toutes dernières cordes. Deux autres équipes se relaieront dans le canyon, une première installera le maximum de cordes et sera relayée vers 14 heures par la seconde qui réussira à poser les dernières cordes avant la nuit. Mais, une fois l'équipement terminé, il faut rentrer : remonter tous les obstacles jusqu'au vestiaire puis traverser le bush et redescendre au camp. Ce n'est que vers vingt trois heures trente que nous apercevrons, depuis le camp, les frontales de nos courageux équipiers briller sur le sentier du retour. Cette journée fut éprouvante, l'important débit des cascades ajouté à l'encaissement, nous ont contraint à nous éloigner sans cesse de l'eau en réalisant des pendules

particulièrement acrobatiques. Elle restera gravée dans nos mémoires comme la journée des voltigeurs.

Le jour de l'assaut final arriva enfin, en théorie moins de cent mètres de dénivelés nous séparaient du Black Hole. Les cordes ramenées la veille devaient nous permettre d'équiper les dernières cascades. Nous avons constitués deux équipes, une première chargée d'équiper jusqu'à la jonction et une seconde déséquipant et récupérant le maximum de cordes laissées en place. Excepté la pluie qui s'est invitée au petit déjeuner retardant notre départ de deux heures, tout s'est déroulé idéalement. Lorsque l'équipe 1 retrouvait les cordes laissées en fixe dans la partie inférieure, l'équipe 2 la rejoignait, pour terminer cette descente tous ensemble. Gloomy était vaincu, après cinq jours d'explorations.

#### Thunder Creek

Après deux heures de marche d'approche à un rythme soutenu, accompagné par le chant des kakas (perroquets endémiques), nous atteignons le canyon. Cette seconde journée s'annonce bien, nous sommes accompagnés d'Alain, Annette et Nick (les locaux), cinq cents mètres de dénivelés nous attendent. Séparés en deux équipes : les locaux attaquent le canyon deux obstacles plus haut, pendant que nous commençons l'équipement. Les obstacles s'enchaînent, arrosés à souhait, nous équipons dans l'actif pour en profiter au maximum. Vers 15 heures, la seconde équipe nous rejoint au sommet de ce qui sera la plus belle cascade de la journée : vue sur le fond de la vallée et la rivière d'Haast, 95 mètres de verticale et l'eau toujours bien présente, c'est juste magnifique. Une descente un peu « tendue » et deux petits obstacles plus loin, le clou du spectacle se présente : Thunder fall. Après des discussions animées, mais constructives avec les locaux sur la voie de descente à choisir, c'est décidé, on plantera quatre goujons et on attaquera au plus près de la cascade, c'est là que c'est le meilleur !!!

#### Extraits du blog

##### Des nouvelles de Gloomy

Nous avons récupéré tout le matériel qui restait au camp de base : trois cents mètres de corde, tous les goujons, deux cents mètres de dyneema, tous les « accus » des perforateurs. Les sacs seront lourds mais c'est le prix à payer pour continuer l'assaut « armés jusqu'aux dents ». Le matériel ne suffira pas, nous devons aussi acheter de la nourriture en conséquence, avec les estomacs vides, notre projet est voué à l'échec. Nos sacs « Résurgence » sont remplis à ras bord, mais la motivation est au rendez-vous, les copains nous attendent au camp avancé. Trois heures nous suffiront pour avaler les quinze kilomètres nous en séparant. Comme prévu, nous sommes attendus, les questions fusent.

- « Combien de mètres de corde avez vous ramené ? »
- « Trois cents mètres. »
- « Qu'est ce qu'on mange ce soir ? »
- « Des saucisses, du riz et on a même ramené du vin. »
- « Combien de vues sur le blog ? »
- « 12 000, et on a imprimé les commentaires pour remonter le moral des troupes. »

- « Vous avez du répulsif contre les sandfly, elles nous mettent les nerfs à vifs ? »

- « Oui, trois tubes. »

De notre côté, nous sommes impatients de connaître les avancées de l'équipe de terrain.

Les nouvelles sont bonnes, c'est toujours aussi beau, engagé mais la progression est lente, difficile et très technique.

2ème assaut, waterfall « Black Hole » (jour 3)

Equipe de terrain : Anthone, Alexis, Bruno, Sandy, Tot  
Pendant que les autres sont partis faire un aller/retour de 30km pour ramener des vivres et du matos au camp avancé de Gloomy, nous allons faire un 2ème assaut à « Glouton Gorge » !

Anthone & Sandy nous équipent une ligne dans la forêt pour atteindre le fond du canyon. Après du « bartas » dans la jungle, nous entrons par une superbe descente « plein gaz » d'environ 30m et prenons pied dans la rivière... Tout le monde se met au travail, Anthone & Alexis équipent une cascade en aval qui est vraiment obscure (le futur Blackhole). Sandy & Tot attaquent la remontée en amont d'une cascade de 6m & Bruno filme les équipes en action !

Sandy grimpe de 6 m rapidement secondée par Tot... la vitesse de l'eau est impressionnante ! Au-dessus, nous avons un visuel sur un obstacle qui sort des entrailles de la terre... Même pour nous qui sommes

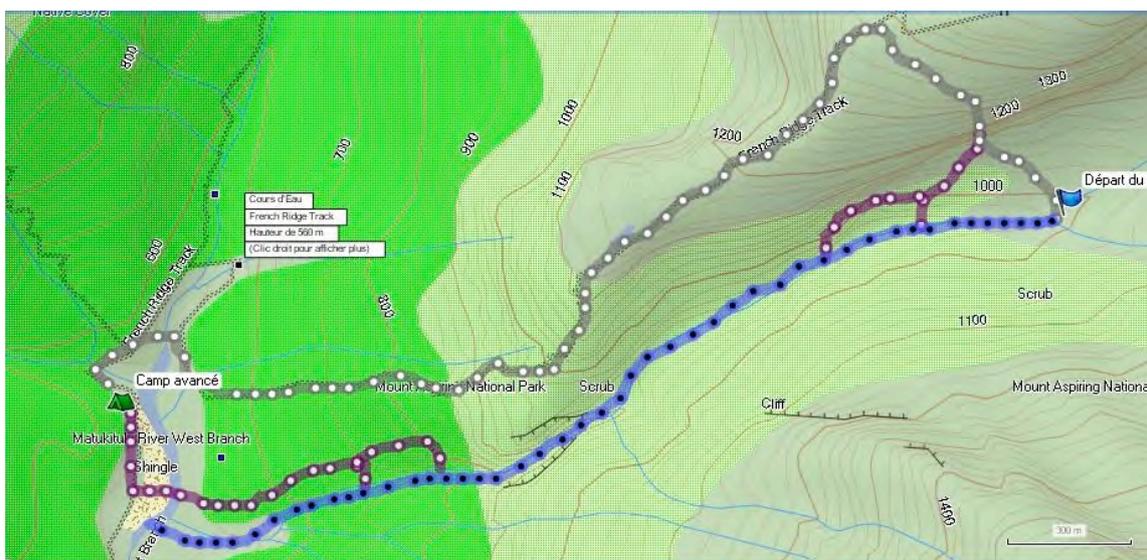
des spéléologues, c'est dantesque ! Nous n'hésitons pas à rallonger la main courante car si un jour nous arrivons par l'amont, nous serons contents de prendre pied en toute sécurité.

Pendant ce temps, Anthone équipe une « waterfall » incroyable où l'ambiance souterraine est au rendez-vous... il trouve une ligne en rive droite vraiment magnifique (hors crue !) ! Ensuite, un pendule de toute beauté lui permet de rejoindre le bas de la cascade qui sera surnommée « le skate » ! Nous jonctionnons avec l'assaut de la veille... l'idée est de réaliser la descente jusqu'en bas du canyon histoire de repérer la partie basse !

Tot remonte déséquiper l'accès depuis la forêt et nous nous rejoignons au camp avec bien sûr nos faux amis les sandfly... En fin d'après midi, nos vrais amis « les ravitailleurs » arrivent ! Ils nous donnent la potion magique contre ces pu--- de sandfly : « le Bushman »... Cette crème est vraiment efficace, l'ambiance au camp est enfin viable !

Ce soir, le moral des troupes est au beau fixe... nous avons de la nourriture à profusion et un peu de « Captain »!!!





### Les petits soucis

Nous sommes unanimes pour dire que s'il fallait supprimer quelque chose en Nouvelle Zélande, ce serait les Sandfly. En français, traduisez phlébotomes ou mouches des sables. Au premier abord, ces petites mouches semblent inoffensives. Mais rapidement, nous avons constaté qu'elles piquaient, ou plus exactement mordaient.

Leur morsure est plus douloureuse que celle des moustiques et présente la particularité de démanger plusieurs jours après la morsure... Ajouter à cela, qu'elles peuvent être présentes par centaines dans certaines zones comme notre camp avancé dans la Matukituki vallée (camp de Gloomy Gorge). Vous comprendrez que ces mouches sont capables de mettre les nerfs à vif d'une équipe entière. Heureusement, nous avons trouvé des répulsifs efficaces qui nous ont permis de passer des soirées détendues au camp.

La végétation en Nouvelle Zélande est magnifique et particulièrement préservée : un véritable plaisir pour les yeux. Mais quand il s'agit de progresser au travers de ces forêts, le plaisir peut vite se transformer en calvaire.

Les forêts humides sont traversées de nombreuses lianes qui stoppent nette la progression et dont il faut se désenchevêtrer, ce qui n'est pas toujours aisé avec un sac de 15 kg sur le dos.

Les zones plus sèches semblent parfaitement pénétrables mais nous avons appris à nous méfier des apparences : certains jours, il nous a fallu plus d'une heure pour parcourir quelques centaines de mètres. Ces zones sont remplies d'arbustes et de plantes dont la taille n'excède pas un mètre cinquante mais qui sont imbriqués les uns dans les autres et sont recouverts d'épines !!! Nous progressions donc souvent protégés de la tête au pied (ni short, ni T-shirt).

Il existe aussi le Bush : c'est un savant mélange des deux types de végétations précédemment décrites. C'est dans ces parties que notre progression a été la plus lente. Cette végétation était présente tout autour du canyon de Gloomy, il nous a fallu de nombreux passages (sans coupe-coupe) avant d'obtenir un semblant de sentier.

Mais certaines forêts qui semblaient impénétrables nous ont réservé de belles surprises, des arbres splendides espacés, des tapis de mousses épais et colorés au sol : un vrai paradis qui compensait les marches en terrain hostile.

Les sandfly ne sont pas les seuls insectes volants qui nous ont causé des soucis.

Certains membres de l'équipe se sont battus contre les guêpes. Dès le premier jour, lors d'une sortie de prospection, un pied posé sur un amas de bois mort a suffi à réveiller une vingtaine de guêpes qui se sont jetées tout dard en avant sur l'équipe.

Le plus malchanceux comptabilisera une dizaine de piqûres. Cette mésaventure nous est arrivée plusieurs fois au début du séjour, nous rendant particulièrement méfiants dès qu'un amas de branches mortes se trouvait sur notre chemin.

Nous avons aussi été amenés à négocier avec les locaux sur le bien fondé du plantage de goujons. Quoiqu'on puisse vous faire croire, nous ne sommes pas des acharnés de la perceuse. Nous ne plantons des goujons que lorsque c'est nécessaire : pas d'amarrages naturels possibles, désescalade impossible ou dangereuse. Mais nous pratiquons le canyoning et par définition nous descendons dans le cours d'eau et non dans la forêt à côté. Nous avons donc débattu à plusieurs reprises pour convaincre les locaux de nous laisser poser quelques points pour descendre au plus près des cascades.

## EXPÉDITION N° 3-2013 Khammouane 2013

**Pays** : Laos

**Région** : Province du Khammouane, système de la Nam Dôn (Ban Na) et vallée de la Nam Hin Boun.

**Club** : SC MONTPELIER

**Responsable** : Charles Ghommidh, 157 rue du Mas du Juge, 34980 Saint-Gély du Fesc – Tél : 0777338126 – courriel : cghommidh@free.fr

**Participants France** : Eric ARDOUREL, Philippe BENCE, Robin BEUCHER, Serge CAILLAUT, Philippe CROCHET, Charles GHOMMIDH, Florence GUILLOT, Annie GUIRAUD, Bernard HOF, Sabine LAVANANT, Jean-François LOYON, Jean-Michel OSTERMANN, Daniel PIOCH, Richard QUINTILLA, Laurence SALMON, Jean-Michel SALMON

**Dates** : 15 février au 18 mars 2013.

L'expédition Khammouane 2013 (K13) marquera un tournant pour la spéléologie au Laos central : Nouveaux partenaires (institutions laotiennes, entreprises, ONGs...), nouveaux objectifs, et des cavités dans lesquelles la première se paye de plus en plus chèrement... Mais toujours la même chaleur humaine, les mêmes paysages grandioses, la même ampleur des cavités !

Après 4 semaines passées sur et sous le terrain, nous ramenons dix-huit kilomètres de topographies, un lot d'images et de vidéos, et surtout, comme toujours, des souvenirs pour rêver jusqu'à l'année prochaine

Semaine 1 – A l'Ouest, tout est nouveau

Dans le grand réseau de Tham Khoun Dôn - Houay Sai (TKDHS), maintenant le plus long du Laos, un accent particulier a été mis cette année sur l'ouest du système, où près de 4 km de galeries, nouvelles pour l'essentiel, ont été explorées. La proximité du cheminement principal avec la ligne de falaises qui borde localement le karst, laissait supposer l'existence d'exutoires latéraux fossiles. Après prospection systématique, une demi-douzaine de nouvelles issues ont effectivement été atteintes, en plus des grottes de la Roche au Miel, porches abritant d'anciennes ruches d'abeilles sauvages, connues puis oubliées des habitants de Ban Na, le village voisin de la cavité, et déjà visitées en 2006. Mais ce sont des escalades qui ont permis d'accéder à des développements espérés, mais totalement nouveaux, en direction du grand réseau voisin de Tham Phi Seua, distant de moins de deux kilomètres.

A l'extrême Est du système, nous avons découvert l'an dernier Tham Kaohong, grotte dans laquelle nous avons retrouvé l'actif. Cette année, malgré la baisse spectaculaire du niveau de l'eau, nous n'avons que peu progressé. Les siphons étaient toujours amorcés, et leur profondeur, supérieure à 10 mètres, ne laisse d'espoir qu'aux plongeurs de l'équipe.

Plusieurs ressauts, qui n'avaient pu être franchis l'an dernier faute de matériel, n'ont donné accès qu'à quelques mètres de nouveaux passages. Fin de nos espoirs de jonction ? Pas si vite !

Une nouvelle galerie, inhabituellement étroite, mais ventilée par un fort courant d'air, a été découverte à proximité du terminus amont. Erosion intense et dépôts de sable indiquent qu'elle est parcourue par des écoulements rapides. Elle laisse donc l'espoir de contourner le siphon terminal et de poursuivre la

progression en direction des pertes. Faute de temps, elle n'a été explorée que sur une centaine de mètres. L'aller-retour depuis l'entrée de T. Houay Sai demande plus de sept heures de progression. Nous devons ajuster nos pratiques et systématiser les bivouacs souterrains pour optimiser nos explorations en 2014.

Un peu partout ailleurs, nous avons poursuivi nos investigations pour mieux comprendre la genèse et le fonctionnement de ce grand système, en particulier en progressant au niveau de l'eau dans les galeries qu'emprunte la rivière pendant la saison humide. Les capteurs mis en place l'année dernière pour entamer l'étude de la climatologie de la cavité ont été complétés cette année par l'installation provisoire d'un capteur de courant d'air, prototype développé par les étudiants de l'Université de Montpellier. En parallèle, les relevés des détecteurs de niveau et les analyses hydrométriques sont poursuivis.

Le système de TKDHS développe aujourd'hui près de 33 km topographiés, avec un dénivelé de 260 m. Il comporte 20 entrées et se place au premier rang des cavités laotiennes, devant Tham Nam Non, dont la longueur estimée est d'environ 32 km. Mais il reste encore beaucoup à explorer et les jonctions avec les grandes cavités voisines attendent toujours les aventuriers !



Semaine 2 – A l'est, on prend Lo

C'est avec cet objectif en tête qu'une moitié de l'équipe K13 s'est intéressée à la poursuite des explorations dans l'immense poljé de Ban Vieng, quelques kilomètres au nord-est, qui constitue la zone d'alimentation du réseau de TKDHS. La perte de Houay Sai a été parcourue rapidement et topographiée

pour préparer une prochaine expédition. Nous avons aussi repris l'exploration de Tham Lô, qui n'avait pas été revue depuis 2006. Tham Lô est une vaste cavité suspendue environ cent mètres au-dessus de la base du poljé, dont l'exploration a débuté en 2001. La galerie principale, dont la largeur dépasse parfois les 100 m, se terminait sur un puits obstrué à -25 m dont le franchissement nécessita l'équipement d'une vire difficile de 160 m, au-delà de laquelle 800 m de galeries gigantesques ont été topographiées. Arrêt sur rien, face au vent, par faute de temps. A suivre en 2014. L'ensemble de la galerie principale a été retopographié en raison de données manquantes, ce qui permit la découverte de nouveaux passages, notamment un puits entre les entrées 2 et 3, arrêté vers -45, faute de matériel, et plusieurs galeries à poursuivre au-delà du Grand Carrefour. Le développement total de la cavité dépasse actuellement les 7 km.



A noter, la découverte d'empreintes de pieds nus dans l'argile bien au-delà de la difficile salle du brouillard, en partie calcifiées. Leur ancienneté reste à établir, mais le concrétionnement qui les recouvre plaide pour leur ancienneté. Une étude attentive, de nombreuses photographies et quelques prélèvements sur les concrétions exceptionnelles de la cavité (stalagmites creuses, mondmilch, perles géantes,...) permettront d'étayer certaines hypothèses sur sa spéléogénèse. La grotte de Tham Nong Kha, dans laquelle nous avons découvert, il y a quelques années les premières figurations pariétales du Khammouane (voir Spelunca n°96 - 2004), a été photographiée et à nouveau étudiée, ce qui permit de découvrir des traces d'aménagement, de la céramique ainsi qu'un coquillage marin (élément de parure ?).

#### Semaine 3 – Tourisme actif

En fin de semaine 2, à l'initiative de l'Autorité Touristique Laotienne (ATL), un raid jusqu'à la grande rivière souterraine de la Xé Bang Fai, 100 km plus à l'est, a été improvisé. Après un parcours très éprouvant dans les cahots et la poussière, l'équipe K13 a guidé les responsables provinciaux, en charge des projets de développement touristique, dans des parties encore peu connues de la cavité. La descente sur corde depuis le balcon de Tham Thia, qui surplombe la Xé Bang Fai souterraine de 50 m, laissera un grand souvenir à tous. L'équipe a ensuite été invitée par les autorités régionales à évaluer l'intérêt potentiel de Tham Kathoung, une cavité récemment découverte par des villageois dans la vallée de la Nam Hin Boun. Plus de trois kilomètres de réseau, dont 1.3 km de première,

ont été topographiés en deux jours, reliant quatre entrées. Dans la foulée, une restitution de cette opération a été effectuée devant les autorités, qui ont largement apprécié l'efficacité des travaux réalisés, et une soirée a été organisée par l'ATL pour marquer le succès de l'opération.

Les jours suivants de l'expédition ont été consacrés à la continuation de plusieurs belles cavités en rive gauche de la Nam Hin Boun, explorées par notre équipe depuis 2010. Dans Tham Houay Pouang (ex T. PCF), les puits repérés l'année dernière ont été descendus. Ils rejoignent le niveau de base et retombent dans la rivière, entre les siphons franchis en 2011 par nos amis de l'équipe plongée. Un bref sentiment d'euphorie, lorsque le dernier puits a conduit au delà du dernier siphon, a été vite effacé quand la galerie a plongé à nouveau sous l'eau un peu plus loin. Grâce à ces jonctions, le développement de Tham Houay Pouang dépasse maintenant trois kilomètres et la proximité immédiate d'autres grosses cavités laissent supposer l'existence d'un système important qui ne se livrera pas facilement.

Les photographes et vidéastes de l'équipe, toujours avides de nouveaux paysages, ont tourné leurs objectifs vers les deux cavités majeures de la vallée : Tham Konglor et Tham Nam Non. Sur ces deux sites exceptionnels, ils ont pu compléter leur collection d'images de grosses rivières souterraines et de grands volumes.

#### Semaine 4 – La paix retrouvée ?

Après le retour vers la France de la majorité des équipiers, c'est en petit comité que le séjour s'est poursuivi pour les trois derniers rescapés. Mais le petit nombre n'exclut pas grandes premières. Une nouvelle cavité, T. Tong Gnom, non loin du camp de base, a offert 800 m de première, dans des galeries très concrétionnées. Encore à suivre, faute de temps !

En marge de notre activité spéléologique, nos relations avec les villageois laotiens, qui accueillent avec gentillesse et chaleur notre turbulente et bruyante équipe, ont été renforcées grâce à la pétanque ! Des lots de jeux de boules ont été offerts aux villages visités et, la barrière de la langue désormais pulvérisée, le premier tournoi international franco-lao-spéléo de pétanque s'est tenu à Ban Na. C'est sur le score sans appel de 13-10 et 13-9 que l'équipe K13 s'est inclinée et que la fête a pu commencer. Rendez-vous l'année prochaine avec une équipe française qui se sera entraînée pour une revanche décisive !



**EXPÉDITION N° 4-2013**  
**GROTTES ET GOUFFRES DU SUD-EST**

---

**Pays :** Haïti -

**Région :** Département Sud-Est

**Club :** Spéléo Groupe de la Tronche FLT

**Responsable :** Olivier Testa – 8 rue Charrel 38000 Grenoble Tél : 06 04 46 45 10 courriel : olivier.testa@yahoo.fr

**Participants :** Olivier TESTA, Jean-François FABRIOL, Stéphanie JAGOU, Carole DEVILLERS

**Dates :** 29 janvier au 26 février 2013.

---

Cette mission de recherche et d'exploration spéléologique effectuée dans le Sud-Est avait pour but l'étude du patrimoine culturel souterrain.

D'un point de vue ethnographique, il s'avère qu'un très grand nombre des grottes explorées font l'objet de légendes, de mythes, de rumeurs. Les grottes revêtent souvent un caractère sacré, et l'accès fait souvent peur aux gens. Leur utilisation pour des rites vodous sont très fréquentes.

Nous n'avons pas trouvé de vestiges archéologiques précolombiens au cours de la mission, mais nous avons découvert près d'une ancienne habitation coloniale un puits dans lequel se sont entassés de nombreux artefacts coloniaux et sûrement plus anciens. Pour des raisons scientifiques, la position de ce puits ne sera pas révélée pour laisser aux archéologues un site intact.

Les recherches se sont aussi avérées très fructueuses, à plusieurs niveaux.

D'un point de vue strictement spéléologique, les zones explorées recèlent certainement de très nombreuses autres grottes et de belles découvertes restent à faire. Nous avons découvert notamment, par hasard, la nouvelle grotte la plus profonde d'Haïti.

Certaines grottes présentent un grand potentiel touristique. En terme de biodiversité, les chauves-souris sont parfois présentes par milliers, voire centaines de milliers.

Un livre édité en Haïti et tiré à 1000 exemplaires est paru sur cette expédition, dont les auteurs sont Carole Devillers et Jean-François Fabriol.

---

#### Chronologie

29 janvier: Arrivée d'Olivier Testa

30 janvier: Rencontre avec la fondation Deschamps – rencontre avec la fondation Seguin - arrivée de Jean-François Fabriol

31 janvier: Rencontre avec le Bureau National d'Ethnologie – Rencontre avec Fondation Culture Création

Vendredi 1<sup>er</sup> février : Trajet Port au Prince – Jacmel

Samedi 2 février : Explorations à Cap Rouge (Cayes Jacmel)

Dimanche 3 février : Repos à Jacmel

Lundi 4 février : Exploration à la Bim Séjourné (La Vallée de Jacmel)

Mardi 5 février : Exploration à la Bim Séjourné, grotte Charlot, Grotte Bouin (La Vallée de Jacmel)

Mercredi 6 février : Exploration à la Bim Séjourné - prospections (La Vallée de Jacmel)

Jeudi 7 février : Trajet Jacmel – Seguin

Vendredi 8 février : Prospection autour des grottes de Mme Lherisson, Galette Sec

Samedi 9 février : Trouhing Séné – exploration de Grotte Mme Talma

Dimanche 10 février : Trouhing Séné – Photo Trou de la Racine pétrifiée – Découverte Grotte Thalma 2

Lundi 11 février : Grotte Louise – Sortie de Trouhing Séné – grotte Mme Talma – Grotte Fouchat

Mardi 12 février : Formation

Mercredi 13 février : Grotte Mme Lherisson – grotte Marasa

Jeudi 14 février : Grotte Talma – Grotte Louise

Vendredi 15 février : Grotte Tête Grosjean

Samedi 16 février : Trajet Seguin – Belle-Anse ; Rencontre avec le Maire ; visite de la grotte Préchet, Nan Ban

Dimanche 17 février : Visite de la grotte de Mme Léfan et de la grotte du Lagon des Huîtres ; Visite de la cascade Pichon

Lundi 18 février : Visite de la Grotte du Cimetière

Mardi 19 février : Trajet Belle-Anse – Marigot

Mercredi 20 février : rencontre du Maire de Marigot ; Visite du Trou Simon, de la Grotte St Hubert, Trou Télé, Grotte Madeleine

Jeudi 21 février : Grotte Sokofi, Trouhing Coterelle ; rencontre du Casec de Gaillard ; Grotte de Jet d'eau

Vendredi 22 février : Visite de la grotte Jean Déma et grotte Mme Panbou

Samedi 23 février : Visite de Nan Légliz ; Trouhing Genty

Dimanche 24 février : Inventaire du matériel – rangement- nettoyage

Lundi 25 février : Retour à Port-au-Prince

Mardi 26 février : Rencontre Fondation Culture Création – Rencontre Bureau National Ethnologie

**EXPÉDITION N° 5/2013  
DOMINIQUE 2013**

---

**Pays** : République Dominicaine

**Région** : Morne Trois Pitons

**Club** : An Kanion La Madinina

**Responsable** : Thierry MONGES – 45, lotissement la Rose des Vents 97230 SAINTE MARIE - Courriel : Thiethie-Manon@wanadoo.fr

**Participants** : Thierry MONGES, Manon MOREAU, Alexandre FLEURY, Mathieu COIFFE, Emmanuel VESCHAMBRE, Dominique MICHEL, Olivier RIGAUD

**Dates** : 8 au 20 février 2013

Suite à de nombreux séjours en Dominique (reconnaissance d'un mois pendant l'été 2009, séjour ouverture de nouveaux canyons d'une semaine en février 2010, une semaine en avril 2010 et 10 jours à Pâques 2012), nous avons décidé de tenter les explos des canyons repérés, lors d'un séjour de 12 jours en février 2013.

Malgré une météo peu favorable, cinq nouvelles ravines ont été descendues avec parfois de très belles découvertes :

- Clarke's River avec encaissement final très aquatique de toute beauté, il reste à confirmer l'accès depuis Eco-Lodge jusqu'au départ de celui-ci pour qu'il devienne un des « must » de la Dominique.

- Rivière Ouayanéri, à part la navette qui est un peu longue, cette rivière est à placer dans les plus belles descentes de la Dominique. Des couleurs, des belles cascades et un bel encaissement final.

- Boeri River qui peut devenir un très beau canyon d'initiation, si une marche retour qui éviterait les 2 h de sauts de blocs est trouvée, ce qui semble possible.

Nous avons également descendu Titou gorges Sup et Médium pour le plaisir et réalisé la mise à jour de la topo de cette belle rivière, également quelques photos.

Des journées de repérages des traces et des rivières nous ont permis d'envisager la descente d'une cascade de 100 m et la Ronde river, à suivre

Equipement : 18 goujons, 18 plaquettes, 19 maillons, 6 pitons et plus de 50 m de corde à couper ont été laissés sur place.

Nous n'avons qu' « effleuré » la partie sud de cette île, il reste encore beaucoup à faire sur le massif au nord qui culmine à 1447 m.

En conclusion, un bon et agréable séjour pour tout le monde, avec une ambiance sympathique. Et une seule envie : y retourner pour poursuivre les explorations !...

**EXPÉDITION N° 7/2013**  
**SHUANGHE 150**

---

**Pays :** Chine

**Régions :** Guizhou

**Club :** PSCJA

**Responsable :** Bruno Hugon 389, rue Centrale 01110 HAUTEVILLE-LOMPNES courriel : bruno.hugon@sfr.fr

**Participants Français :** Bruno HUGON, Jean-Pierre BARBARY, Jean BOTAZZI, Théo CADOUX, Pascal DUBREUIL, Pierre FLOCHON, Patricia HUGON, Valérie MAGNAN, Cécile PACAUT, Robert PERRON, Guy PESENTI, Eric SANSON, Nicolas THOMAS

**Dates :** 6 avril au 9 mai 2013.

Au cours de cette expédition, 4 zones différentes ont reçu notre visite.

Zone de wenquan conté de Suiyang.

Le but principal était bien sur la poursuite de l'exploration du réseau de la Shanghe, actuellement le plus long de Chine, où nous espérons dépasser les 150 kilomètres, d'où le nom de l'expé : « Shanghe 150 ». L'objectif a été largement atteint avec 151,800 km soit 8 km rajoutés au réseau cette année. A noter que les explos deviennent du plus en plus difficiles, les objectifs étant maintenant parfois très éloignés des entrées. Par exemple, 11 km aller, et un cumul de plus de 800 m de dénivelé pour atteindre les zones profondes par l'entrée de Longtenzi ! Nous avons aussi entamé une zone de prospection en surface et nul doute que c'est par là que passera l'avenir de l'exploration de ce réseau géant.

Quelques cavités non reliées au réseau ont aussi permis d'explorer quelques kilomètres supplémentaires.

Le total des cavités explorées sur la zone de Wenquan développe 6934 mètres.

Mais il ne faut pas oublier que sur cette zone, nous réalisons notre, maintenant, traditionnel stage de formation de spéléos chinois. 10 stagiaires ont ainsi pu bénéficier de nos connaissances cette année.

Enfin, à la demande de la chaîne nationale de télévision CCTV, nous avons en collaboration avec le « Nicolas hulot » chinois effectués plusieurs reportages relatant nos activités, dont des descentes sur corde, un bivouac, le suivi du stage etc ....

Zone de Santang.

Cette zone avait déjà fait l'objet de visites de notre part dans les années 90. Le point fort de cette année a été de mettre en évidence un réseau avec 4 entrées et 6 km de développement dont une partie avec une belle rivière au débit relativement conséquent. La ville de Santang était demandeur d'exploration de notre part, afin d'avoir une meilleure connaissance de ce réseau utilisé pour alimenter la ville en eau. Quelques fragments de grottes-tunnels ont été topographiés. 2 cavités dont une grotte et un tiangkeng n'ont reçu, de notre part, qu'une rapide incursion et nous motivent à entreprendre à l'avenir de nouvelles explorations. Le total exploré dans la zone de Santang est de 6605 mètres.

Zone de Hezang.

Là aussi, la ville de Hezang était demandeur d'explorations de cavités situées aux alentours de cette importante ville. Le potentiel est là aussi très important, mais nous avons souvent du parcourir de grandes distances en véhicule pour nous rendre sur les zones à explorer. Les principaux résultats se concentrent sur un même secteur où 2 tiangkengs ont permis de retrouver des portions de rivières et où une belle perte qui développe actuellement 3 km a été reconnue. Les explorations se sont arrêtées en aval et dans un affluent sur des secteurs très aquatiques. Plusieurs autres cavités ont été reconnues, dont entre autre, une grotte partiellement aménagée et une autre étonnante grotte où, fait peu courant en Chine, l'aragonite et les concrétions exceptionnelles se rencontrent en abondance. Hélas, cette cavité a déjà énormément souffert de l'extraction des concrétions par les locaux ! Le total exploré sur la zone de Hezang est de 6172 mètres.

Zone de Tangbian (Pingtang).

Cette zone au haut potentiel, avec ses dolines géantes, a reçu notre visite pour la 5<sup>ème</sup> année consécutive. La « grotte éponge » de Liang Feng Dong ne mérite pas de sa réputation. Nous y avons exploré 4 nouveaux kilomètres, ce qui porte le développement à 16,5 km sous moins de 1,5 km/2 ! Un gouffre repéré en surface à proximité semble lui aussi prendre le même profil labyrinthique. Une jonction entre les 2 cavités semble possible sous réserve d'arriver à traverser une importante zone de fractures. Une autre Liang Feng Dong (elles sont courantes en Chine : grotte du grand vent) a été totalement explorée, sur près de 800 mètres. L'origine du courant d'air provient d'une trémie impénétrable aux blocs décimétriques, cela est bien dommage, car une jonction avec le tiangkeng géant de Dadaihe semblait imminente ! Le total exploré sur la zone de Pintang est de 6766 mètres.

Le total topographié lors de cette expédition atteint 26, 477 kilomètres.

**EXPÉDITION N° 8/2013  
PHILIPPINES 2013**

---

**Pays** : Philippines

**Région** : Samar

**Club** : Aven Club Valettois

**Responsable** : Marcel PAUL – 810 chemin de Fontanieu – 83200 Le Revest les Eaux Tél : 06 03 15 86 79 Courriel : marcelpaul83@gmail.com

**Participants** : PAUL Marcel et Catherine CAULLIER, avec la participation de spéléos philippins.

**Dates** : mi-avril – début mai 2013

L'objectif principal était l'exploration de la grotte de MAWOYOG. 1300 mètres de galerie ont été topographiées (+21, -49, 200m non topo) dans cette grotte active (Arrêt sur montre dans une galerie de 9x3m avec rivière).

Les perspectives d'exploration sont intéressantes dans cette zone. Nous estimons le potentiel de cette cavité à 1,5 kilomètre supplémentaire et d'autres cavités sont signalées dans le secteur. Une nouvelle expédition est d'ores et déjà prévue en 2015.

La suite du séjour s'est orientée sur le canyoning (île de Samar et Biliran) et sur la formation technique des spéléos locaux qui ont l'habitude de participer aux différentes expéditions à Samar (principalement françaises et italiennes).

Une 3ème étape a permis à l'équipe de faire une reconnaissance près de San Jose de Buan (exploration de 2 petites cavités) mais des problèmes persistants liés à la présence de guérilla dans ce secteur nous ont obligé à écourter le séjour...

Fin du séjour par une visite de la grotte Saint-Paul à Palawan, perturbée par une égratignure qui s'est infectée (oedème + fièvre) et qui a nécessité une petite intervention chirurgicale pour nettoyer et drainer la plaie....

Plus d'infos sur :

<http://avenclub83.over-blog.com/article-philippines-2013-1ere-partie-117137223.html>

<http://avenclub83.over-blog.com/article-philippines-2013-2eme-partie-120751110.html>

## EXPÉDITION N° 9/2013 ICELAND LAVA TUBE 2013

---

**Pays :** Islande

**Club :** APARS

**Responsables d'expédition :** Arnaud GARLAN 73 avenue de la Liberté 94260 Tél : 06 03 15 86 79

Courriel : marcelpaul83@gmail.com

**Participants :** Serge CAULE, Myriam CAULE, Arnaud GARLAN, Claude GAUTIE, Françoise LIDONNE, Marianne PIERQUIN, Pierre SENON, Julien SENON, Caroline LHOMME, Violaine BAULT, Caroline MERLE, Jérémy BROUX, Philippe GUILLEMIN, Nathalie LOZA, Sylvain LOZA

**Dates de l'expédition :** 12 juillet au 2 août 2013

Cette expédition, d'une durée de trois semaines, est le fruit d'un travail commencé il y a plus d'un an. Ce furent d'abord des réunions pour définir nos objectifs et quelques sorties spéléos pour mieux nous connaître puis une escapade géologique dans le Massif central pour familiariser le groupe avec les paysages volcaniques.

L'expédition rassemblait quinze spéléologues issus de quatre clubs, le CNM(60), l'APaRS(94), le SCMNF(95), SCCM(91).

Nous avons alterné les nuits en bivouac et les nuits en gîte. Malgré la pluie de la première semaine, le temps s'est progressivement amélioré nous faisant découvrir de fantastiques paysages.

Les premiers jours de l'expédition ont été consacrés à la visite des sites « remarquables ». Le site de Geysir et son geyser le Strokkur, la faille du Parlement - en fait, la partie émergée du rift médio atlantique - et quelques tubes de lave repérés sur Google.

Rapidement, nous quittons les sites touristiques pour une contrée plus sauvage, la route intérieure. La verdure disparaît peu à peu laissant la place à un univers minéral.

Nous prenons alors toute la démesure de ce pays : des montagnes de rhyolithe aux couleurs chatoyantes, des mares de boues fumantes, des bruits de vapeur sous pression s'échappant de petits orifices terrestres ou bousculant les galets d'une rivière, une odeur de soufre parfois tenace. Nous vivons là, la naissance de la terre, guettant parfois à l'horizon d'improbables dinosaures et autres trolls.

Le groupe était constitué de passionnés de volcanologie et de jeunes scientifiques ; nous avons pu, collectivement, tenter de répondre aux nombreuses questions qui se posaient sur l'interprétation des phénomènes que nous percevions.

Nous avons même pu observer, un jour de tempête, des pierres volantes ! En fait des pierres ponces soulevées par le vent.

Des langues glaciaires, des édifices volcaniques, des coulées de lave figées pour l'éternité, des cascades majestueuses : l'Islande est bien une terre de contrastes. Un espace encore sauvage où chacun est confronté à une nature brute et sublime. Un espace où, à n'en pas douter, d'autres tubes de lave attendent d'être découverts.

Vous pouvez nous retrouver sur :

- Le blog de l'expédition...

Pour la première fois, un blog était tenu « en direct » depuis l'Islande. Ce blog, alimenté aussi souvent qu'une connexion Internet était disponible, nous servait de lien avec nos clubs respectifs.  
<http://jayb5906.wix.com/icelandlavatube2013>

- Le site de l'expédition (mise en ligne avril 2014)

Ce site rassemblera les différents comptes rendus de l'expédition, des articles de fond et nos différentes activités : projet pédagogique, exposition...  
<https://sites.google.com/site/expeislande/>



**EXPÉDITION N° 10/2013  
PORRACOLINA 2013**

---

**Pays** : Espagne

**Région** : Cantabria

**Clubs** : GSHP (65)

**Responsable** : Patrick DEGOUVE, 33 rue de Labat 64800 Asson

**Participants** : Dominique BOIBESSOT, Patrick et Sandrine DEGOUVE, Ludovic GUILLOT, Jean-Luc LACRAMPE, Alain MASSUYEAU, Sylvain MICHAUD, Christophe PHILIPPE, Emmanuel TESSANE, Alain DOLE, Laurent GARNIER, Joël PALISSOT

**Dates** : 5 camps répartis en février, avril, juin, juillet-août, octobre et décembre.

Cette année, les activités se sont réparties principalement sur les extrémités nord et sud du massif. Si au sud, le réseau de la Gandara tend à marquer le pas au niveau des découvertes, au nord, l'exploration de la toute nouvelle cueva de la Carrera offre de nouvelles pistes de recherches autour du réseau de la Cayuela. Au total, 8 900 m de galeries nouvelles ont été topographiées cette année démontrant, une fois encore, le potentiel de ce karst d'exception.

#### Explorations au-dessus du réseau de la Gandara

Nous avons beaucoup misé sur la torca de las Colinas de Tramasquera située sur les amonts du réseau. Après de fastidieuses désobstructions, nous sommes parvenus à une série de puits menant à -142 m (Dév. : 350 m). Après avoir traversé des niveaux gréseux étroits et éboulés, nous avons atteint une strate calcaire dans laquelle le ruisseau a creusé de magnifiques puits. A -140 un socle gréseux correspondant vraisemblablement au niveau des galeries subhorizontales nous a fait croire un moment au jackpot, mais une trémie bien compacte a stoppé net notre enthousiasme. Cela nous a incité à refouiller méticuleusement le secteur et nous avons pu ainsi retrouver la cueva 601 qui est un méandre fortement aspirant (1 m<sup>3</sup>/s à l'entrée). Après une première série de désobstructions, nous nous sommes arrêtés sur des diaclases étroites dans des niveaux de calcarénites (travaux en cours).

Explorations en aval du réseau de l'alto de Tejuelo-Muela  
Le réseau de l'alto de Tejuelo-Muela est à ce jour le second d'Espagne pour le développement (117 000 m). Nos recherches sont orientées actuellement sur des cavités situées entre les terminus en aval du réseau et les résurgences.

#### • Torca del Osezno

La seconde branche de ce gouffre encore tout neuf a été prolongée sur près de 200 m (-95 m) jusqu'à une étroiture à courant d'air qu'il faut désobstruer. La suite semble plus grande (méandre) mais nous n'avons pas eu le temps d'y retourner.

#### • Torca del Rebecco

Cette nouvelle cavité s'ouvre entre la Torca Aitken et le réseau de l'alto de Tejuelo-Muela. Deux accès rejoignent une belle salle à -70 m. Après une désobstruction dans une zone broyée, une suite a été découverte. Arrêt sur puits à -80 m. (A suivre)

#### • Torca Aitken

Un bivouac de 3 jours nous a permis de revoir complètement le fond aval du réseau. L'escalade terminale a été refaite et une branche parallèle a été explorée, mais elle bute également sur trémies. L'obstacle

semble donc très sérieux puisqu'on le rencontre dans plusieurs galeries étagées sur plus de 60 m de dénivellation. Côté amont, nous avons encore tenté la jonction avec le Maxou ou Hormigas/TB41, mais nous nous sommes encore heurtés à des broyages difficiles à passer. Dans ce même secteur, nous avons découvert un ensemble de petites galeries mais finalement sans grand intérêt. Avec 750 m de mieux, le réseau affiche désormais un développement de 8,5 km.

Explorations dans le secteur de Bucebròn et de Buzulucueva :

#### • Cueva Cayuela

C'est avec nos amis de l'AEMT (Santoña) que nous avons repris les recherches dans le fond du canyon Est de la Cayuela. Cela rentrait dans une démarche plus large de révision de la topographie de cette cavité majeure du massif. En deux sorties, nous avons entièrement revu le fond de la galerie et découvert un peu plus de 300 m de nouvelles galeries. Hélas, à chaque fois, celles-ci se sont terminées par de vastes puits remontants avec de forts courants d'air. Il nous reste quelques départs à voir.

#### • Le gouffre des Vieux Croûtons

En deux sorties, accompagnés par nos amis de l'AEMT, nous avons descendu les puits de la branche principale et malheureusement, vers -260 m nous avons jonctionné avec le Pozo negro voisin. L'ensemble constitue une Torca au développement kilométrique (980 m ; -296 m) mais c'est bien là son seul intérêt, car tout espoir de rejoindre la Cayuela ou le Cueto est désormais compromis.

#### • Cueva de la Carrera

C'est sans aucun doute la plus belle découverte de l'année. Elle est le résultat d'une courte désobstruction motivée par un fort courant d'air. Très rapidement, 3 niveaux de galeries ont été reconnus, constituant probablement un ancien exutoire du réseau de la Cayuela. Au total, 5700 m (+/- 141 m) de galeries ont été topographiés cette année, mais de nombreux départs restent à voir.

Autres cavités

#### • Cueva de Serreno

Une sortie destinée à compléter la topographie s'est soldée par la découverte de 650 m de nouveaux conduits notamment dans la partie nord de la cavité. Le développement actuel est de 4780 m.

#### • Cueva Carcabon

Depuis de nombreuses années, nous tentons d'accéder au réseau souterrain qui alimente la fuente Isenia près de Ramales. Après des tentatives infructueuses en plongée dans les années 80, nous avons entrepris la désobstruction d'un méandre souffleur dans la fuente del rio Carcabon. Les travaux, menés de façon épisodiques depuis une dizaine d'années ont finalement abouti à la découverte d'un boyau de près de 200 m, accessible uniquement lors

d'étiages prononcés. L'exploration a été interrompue cette année par les crues hivernales.

- Inventaire

Celui-ci compte désormais plus de 1920 références dont 502 sont accessibles directement sur le site karstexplo.

Plus d'infos sur : <http://karstexplo.fr/blog/>  
et sur <http://karstexplo.fr/>

**Pays :** Haïti

**Région :** Haïti

**Club :** Spéléo Groupe La Tronche FLT

**Responsable :** Marie-Pierre LALAUDE-LABAYLE 3 place Labadie 13001 MARSEILLE – Tél : 07 70 06 41 52 -  
Courriel : mariepierre.lalaude@gmail.com

**Participants :** Marie-Pierre LALAUDE-LABAYLE, Olivier TESTA, Thomas MATTHIEU, Anne-Sophie BRIEUC, Stéphanie JAGOU, Pascal ORCHAMPT, Jean-François FABRIOL

**Dates :** 21 septembre au 2 novembre 2013

Premier inventaire du patrimoine souterrain du Parc National Macaya

Inlassables, Marie-Pierre, Olivier, Jean-François, Stéphanie, Pascal et Matthieu ont sillonné les sentiers escarpés du Massif Macaya jusqu'à 2 300m d'altitude et ils ont établi le premier inventaire des grottes du Parc, dans l'une des deux dernières forêts primaires d'Haïti. Dans ce massif karstique au relief accidenté, ils ont exploré 95 gouffres d'une profondeur allant jusqu'à 120 mètres. Et ils se sont jetés à l'eau pour suivre le parcours souterrain de trois rivières. En pleine saison des pluies – parfois torrentielles et sans fin - les spéléologues ont découvert les résurgences difficilement détectables par temps sec.

Le pied trempé mais fermement campé, écartant de la machette, lianes coupantes et troncs piquants, l'équipe a parcouru un karst très ancien, décapité par les précipitations importantes du massif, et dont les principales galeries n'ont plus de fonctionnement actif. Quoique les cartes laissaient présager un important potentiel de développement de réseaux souterrains horizontaux sous les deux formations calcaires superposées, les explorations du massif de la Hotte ont révélé une troisième formation sous-jacente qui agit comme une éponge et ne permet pas le développement de réseaux exondés.

« Nous n'avons pu trouver la rivière souterraine que nous recherchions. » mentionne Marie-Pierre Lalaude-Labayle. « Mais c'est le propre de toute expédition spéléologique : notre seule certitude c'est l'inconnu. Nous nous étions préparés à des surprises, des bonnes comme des moins bonnes » rajoute la chef d'expédition.

Un majestueux canyon

Et parmi les bonnes surprises, figure la découverte d'un très beau canyon ! Dans la ravine Casse-cou, la rivière s'enfonce en méandre entre deux parois verticales de plus de 70 mètres et a creusé un canyon de 5 mètres de large. Ses courbes arrondies par le travail de l'eau se déroulent sur près d'un kilomètre. Plusieurs ressauts - cascades, toboggan - promettent de joyeux sauts et une expérience de canyoning ludique. Protégé en amont par une première cascade d'une vingtaine de mètres, le canyon était jusqu'alors probablement inconnu en Haïti. Un tel site géologique pourrait à l'avenir faire l'objet de développement d'activités touristiques responsables avec les autorités du Parc.

Travailler main dans la main avec les habitants du Parc : un facteur clef de réussite

De nombreux habitants étaient présents aux séances d'information organisées par les spéléologues. Ainsi sensibilisés à la fragilité du milieu souterrain, ils ont également compris l'importance de montrer les cavités connues. Heureusement pour l'équipe, ses guides, comme l'incontournable Elvis, étaient là, machette à la main, pour la guider dans cette nature impénétrable. Et leur montrer comment progresser sur une corde avec un baudrier est un excellent souvenir pour les spéléologues.

2014 : une exploration de plongée spéléologique ?

Le travail d'analyse commence. Et il reste beaucoup à découvrir - l'inventaire devra être complété. L'équipe a instrumenté la résurgence du massif, Tèt L'Acul, à l'aide de sondes de pression et de température. Les mesures obtenues sur le mois permettront de connaître les variations de débits d'eau et de mieux comprendre le fonctionnement hydrologique du massif. Et ainsi de préparer une future mission de plongée spéléologique, en 2014. Déjà les spéléologues salivent à l'idée de ce nouveau défi : tenter de pénétrer la rivière souterraine, cette fois-ci par la résurgence.

Partenaires

Les partenaires financiers et techniques de l'expédition Anba Macaya, Verticales souterraines sont les Bourses Expé, la bourse Labalette Aventure, Béal, Expé, Julbo, Five Ten, North Face, Ortlieb, Petzl, le Comité Départemental de Spéléologie de l'Isère, Not Engineers, Karst3E, et la Fédération Française de Spéléologie.

**EXPÉDITION N° 13/2013  
ETHIOPIE 2013**

---

**Pays :** Ethiopie

**Région :** province d'Oromia

**Club :** Groupe Spéléo Vulcain

**Responsable :** Bernard LIPS 4 avenue Salvador Allende 69100 Villeurbanne Email : bernard.lips@free.fr

**Participants :** Bernard LIPS, Josiane LIPS, Philippe SENECAL, Stéphane LIPS, David PARROT, Lucille DELACOUR, Xavier ROBERT

**Participant éthiopien :** Nasir AHMED

**Dates :** 20 avril au 4 mai 2013

L'expédition Ethiopie 2013 fait suite aux expéditions Kundudo 2011 et Ethiopie 2012.

Guidés par Nasir Ahmed, participant éthiopien de l'expédition, nous avons continué à prospecter dans la région de Hirna, Massala et Beideessaa dans la province d'Oromia.

La majeure partie de l'équipe se regroupe à Addis Abeba et rejoint Hirna, lundi 22 avril, dans un 4x4 de location. La deuxième voiture, en provenance de Djibouti avec B. et J. Lips, arrive également à Hirna dans la nuit du lundi soir.

Durant les 10 jours de terrain, nous prospectons trois zones à partir de trois camps de base. Durant toute l'expédition, nous formons systématiquement deux équipes :

- Région d'Hirna

Nous ne restons que deux jours à Hirna. Mardi 23 avril, nous explorons quatre petites cavités (développant 150 m, 85 m, 33 m et 7 m) sur la piste menant à Masaala et près de la route principale. Mercredi, une équipe explore une belle rivière près de Masaala (dév. : 414 m) tandis que la deuxième équipe continue à prospecter, ne trouvant que de petites cavités (38 m, 36 m, 32 m et 28 m).

- Région de Masaala

Jeudi 25 avril, nous nous déplaçons à Masalaa sous la pluie. Les pistes sont trop boueuses pour envisager une quelconque prospection. Vendredi, une des équipes explore enkuftu Abonyu (306 m, 94 m) qui devient le deuxième gouffre de par sa profondeur de l'Ethiopie. La deuxième équipe explore goda Gaddoo2 (219 m) et trois autres petites cavités (45 m, 20 m, 3 m). Samedi, une longue séance de prospection permet de répertorier au total 14 cavités et phénomènes karstiques dont la plus importante n'est qu'un gouffre de 23 m de profondeur. Une nouvelle séquence de pluie empêchant toute progression sur les pistes boueuses nous oblige à annuler notre troisième journée de prospection (on nous avait pourtant promis une « grande cavité »

- Région de Beideessaa

Nous déplaçant vers Beideessaa, sur la route de Gelemso, nous explorons au passage une petite perte et une grotte fossile (50 m et 70 m).

Du lundi 29 avril au mercredi 1er mai, nous repérons 12 cavités dont deux pertes : Holka Haro Gurati (152 m, -53 m), Enkuftu Uttee (109 m, 50 m) et quelques

grottes de développement modeste : Holka Evelo (75 m), Enkuftu Odaa Sadeeni (63 m).

Mercredi 1er mai, Nasir nous promet enfin deux grandes cavités non loin de Gelemso. Malheureusement des travaux sur la piste nous empêchent d'atteindre le village.

Au final, nous avons topographié environ 2 200 m de galeries dans 44 cavités, en général petites, sinon très petites. Nous avons cherché vainement la « grande cavité » développant plus que le kilomètre. Les expéditions se suivent mais ne se ressemblent pas : dans une région très proche, l'expédition Ethiopie 2012 avait permis d'engranger 7,2 km de galeries dans 19 cavités.

Il nous reste à préparer dès maintenant l'expédition 2014, en espérant qu'elle nous livrera une partie du domaine souterrain qui reste à découvrir dans ce magnifique pays.

Gestion de l'histoplasmosse et du gaz carbonique : Comme l'année dernière nous portons des masques dans toutes les cavités abritant des chauves-souris ou poussiéreuse. Aucun participant n'a ressenti le moindre symptôme de l'histoplasmosse. Il est cependant possible, vu la modestie des cavités, que nous n'ayons même pas été en contact avec le champignon.

Nous n'avons eu un taux important de gaz carbonique que dans une seule cavité : Enkuftu Uttee. L'accès, par un laminoir étroit, au dernier puits de 8 m, s'est fait dans une atmosphère à la limite du respirable et la descente du puits (probablement colmaté au fond) n'était pas envisageable.

Un stage pour Nasir : A l'issue de cette troisième expédition en Ethiopie, nous avons décidé d'offrir un stage de formation spéléo en France à Nasir. L'obtention du visa a été difficile mais ce séjour de trois semaines a été une formidable expérience pour Nasir et lui a permis de découvrir la France : stage de formation d'une semaine à Montrond-le-Château, camp en altitude d'une semaine à Samöens, quelques jours à Lyon, sans compter une journée dans le Vercors avec visite de la grotte de Couffin.

Le rapport complet de l'expédition est intégré dans l'Echo des Vulcains n°7.

**EXPÉDITION N° 15/2013**  
**TRITURUS ALPESTRIS À CRNA GORA**

---

Pays : Monténégro

Région : Massif du Durmitor et Massif de Prokletije

Club : Clan des Tritons

Responsable : Jean Philippe GRANDCOLAS 7, Place Théodose Morel 69780 Saint Pierre de Chandieu. Email : jean-philippe.grandcolas@wanadoo.fr Tél : 04 72 48 03 33 / 06 85 74 35 89.

Nombre de participants : 23 dont adultes : 17 / enfants (-18 ans) : 6.

Les participants : Caro Bertin - Brigitte Bussière - Laurent, Zoé et Nathan Cadilhac - Véronique Garret - Damien Grandcolas - Jean Philippe, Louise et Tim Grandcolas - Véronique Guastavi - Guy et Benjamin Lamure - Ludovic Nicoli - Odile Penot - Alexandre Pont - Laurence Tanguille - Patrice Tordjman - Christophe, Manon et Amandine Tschertter - Olivier et Héloïse Venaut.

Dates : 3 août au 17 août 2013

Nous avons pris l'option camp spéléo et familial, certes à gérer différemment et donc pris l'option camping sur les deux sites définis pour des questions de commodité et de confort.

Une pré-reconnaissance aurait pu être pratique sur le plan organisationnel quant à l'efficacité et surtout pour le repérage de zones karstifiées, toutefois notre séjour s'est déroulé dans de bonnes conditions.

Les campings sont assez rares dans certaines régions du pays, excepté dans le Durmitor et sur la côte adriatique. Les tarifs varient de 3 à 5 euros par personne pour les 2 campings fréquentés. Avec le développement du tourisme, les « auto-kamp » ont tendance à se développer.

Les marches d'approche étant longues, il est nécessaire pour l'exploration d'une cavité importante d'établir un camp d'altitude. Avoir un véhicule 4x4 peut être un atout supplémentaire pour réduire le temps des marches d'approche.

Sur le plan économique, la non cherté des produits alimentaires en font une destination relativement peu coûteuse.

De la région lyonnaise, pour atteindre la région du Durmitor, la distance est de l'ordre de 1700 km.

Pays traversés : Italie – Slovénie – Croatie – Bosnie-Herzégovine.

Hormis le fait que le Monténégro est quasi 100% karstique, nous avons une vision très parcellaire de la spéléo monténégrine.

Les deux zones où nous avons passé une semaine pour chacune :

\* Nord-Ouest du Monténégro - Zone de Zabljak (Massif du Durmitor).

La zone du Durmitor est le « gros » massif du Monténégro que nous souhaitions entrevoir, le gouffre le plus profond (-775 m) du pays s'y trouve. De plus il faut une autorisation pour explorer sur ce massif, c'est un parc national.

Nous avons effectué l'ascension du Bobotov Kuk (2522m), le point culminant du Durmitor, et parcouru quelques zones avec très peu de cavités.

\* Sud-Est du Monténégro - Zone de Plav (Massif de Prokletije). Vallée de Velika.

Massif de Mokra Planina.

Avec les spéléos de l'ASAK, nous avons prospecté une petite partie de cette zone et topographié la Tojina pecina (618 mètres, +20 ; -4), repérée par les locaux.

Secteur de Gusinge (Massif de Prokletije) : nous y effectuons des randonnées de reconnaissance sur certaines zones très sauvages, peu fréquentées, de toute beauté, mais peu karstifiées. Profitant de la proximité, nous faisons une petite incursion en Albanie.

Remerciements aux différents contacts spéléos qui ont répondu positivement à ma demande de renseignements sur le Monténégro, notamment : Pierre Buzzi (CDS Moselle), René Carlin (ASBTP Nice) , Georges Robert (Marseille), Alexandre Peeters (RCAE – Belgique) et Jean-Yves Bigot (Montpellier).

A Ana Skocajic-Isnard, correspondante CREI-FFS (Monténégro & Serbie), qui m'a orientée vers Jelena Calic, Geographic Institute « Jovan Cvijic » of the Serbian Academy of Sciences and Arts - Beograd – Serbia.

A Petza, le compagnon de Jelena, il nous a accueilli sur la 2ème zone, nous a orienté sur un massif, que lui et ses camarades de l'ASAK (Belgrade – Serbie) découvraient en même temps que nous et nous a permis d'avoir des contacts chaleureux avec les locaux.

A Thierry Flon (L'Enseigne Peinte – Chatou – Yvelines) pour les autocollants.

Nous avons fait l'objet d'un reportage à la TV monténégrine, conjointement avec l'ONG Klub Velika :

<http://www.youtube.com/watch?v=-MQG45pYO-s>

Un compte-rendu de l'expédition est en cours de rédaction.



Les deux zones visitées sont cerclées.

## EXPÉDITION N° 16/2013 MONTENEGRO 2013

---

**Pays :** Monténégro

**Région :** massif de Maganik, secteur Sud-Est (Smonik)

**Club :** CDS 57

**Responsable :** Pierre BUZZI 27 rue Joyeuse 54890 WAVILLE email : pierre.buzzi@wanadoo.fr

**Participants français :** Christophe BOUR, Pierrot BUZZI, Benoît IGIER, Dominique LORMANT, Albéric NEGRO, Cécile PERRIN, Benoit IGIER, Sabine VEJUX

**Dates :** 12 juillet au 26 juillet 2013

L'expédition 2013 fait suite à celle organisée en 2011. L'idée était d'aller prospecter au-dessus de la grotte de Vranstica, dans le but de trouver une entrée supérieure. Cette année, le camp de base ne s'est donc pas fait chez Milo, mais en montagne dans le secteur de Paljevi Gornja Rovca, au sud est du massif de Maganik.

Le voyage en camionnette aller-retour ayant pris près de 4 journées, notre travail sur le terrain s'est échelonné sur une dizaine de jours.

### • Bivouac 1-secteur de Planinica

Le dimanche 14 juillet, après achat de petit matériel et de vivres à Kolasin, nous montons en camionnette au bivouac (alt. 1450m), guidé par Milo. La vue est magnifique. Nous rencontrons le propriétaire du champ sur lequel nous installons notre campement entre les meules de foin. En fin d'après-midi, une fois les tentes installées sous la pluie, nous parlons de nos projets.

Du lundi 15 juillet au mercredi 17 juillet, divisés en équipe de deux, nous nous partageons les secteurs à prospecter.

Dès le premier jour, plusieurs cavités sont repérées, dont certaines débutent par un puits d'une vingtaine de mètres. Si quelques-unes sont rapidement explorées et semblent sans suite, les autres sont pointées au GPS, pour une éventuelle étude ultérieure (T01 et T02).

Un berger, interrogé par Milo, nous guide vers une entrée où une de ses chèvres s'est perdue. C'est une belle verticale de 20 m, mais aucune suite n'est évidente. Nous l'appellerons « le trou de la chèvre ». Une fois rentrés en France, nous nous rendrons finalement compte que cette cavité est quasiment à l'aplomb de la grotte de Vranstica (T03)...

Au soir du mercredi, nous prenons la décision de quitter notre bivouac : d'après nos repérages sur la carte et d'après les relevés au GPS, nous pensons prospecter trop haut (1400<alt.<1750m). Milo nous propose de s'installer à côté d'une petite ferme isolée dont il a rencontré le propriétaire : Colé. Ce dernier connaît plusieurs trous s'ouvrant dans ses pâturages.

### • Bivouac 2-secteur de Gora Rovca

La journée du jeudi 18 juillet est consacrée à l'intendance (démontage et remontages des tentes), mais aussi à la visite de plusieurs bergers rencontrés par Milo, dans le but d'obtenir un maximum d'informations sur l'existence d'éventuels trous déjà connus dans ce secteur situé plus à l'Est de Vranstica.

Toutes les cavités ainsi relevées s'étagent de 850m à 1400m d'altitude.

Le vendredi 19 juillet, avant de s'orienter définitivement vers ces nouvelles recherches, nous décidons de faire une dernière tentative à partir du porche de Vranstica. La météo ayant été très clémente ces dernières semaines, une équipe s'engage à l'intérieur pour inspecter la voûte mouillante terminale. Il s'avérera que le niveau de l'eau, plus haut qu'en 2011, empêche toute progression à sa suite. Une autre équipe tente l'ascension de la falaise pour trouver une entrée perchée, sans résultats probants en dépit d'une belle remontée dans un canyon sec.

Du samedi 20 juillet au mardi 23 juillet, Colé, nous mène devant quatre ouvertures (T06, T07, T08, T09) En deux équipes, les gouffres seront explorés et topographiés en deux jours. Deux d'entre eux, Jama Colé et Jama Dusko sont prometteurs (courant d'air), mais nécessitent du travail de désobstruction. Les deux dernières journées seront consacrées à l'exploration et la topographie de deux autres cavités intéressantes, connues également de Colé : Le trou des grenades (T04) et la grotte de l'enfance (T05). Toutes deux nécessitent également une étude plus approfondie (désobstruction et recherche de suite dans une salle labyrinthique, après un P20).

Pour remercier Colé de son aide, une initiation dans la grotte de l'enfance lui a permis ainsi que deux de ses amis, de découvrir ce qu'ils n'avaient pu voir quand ils étaient petits et qu'ils jouaient dans la partie accessible de la grotte (passage d'un P20 et visite de galeries et salles concrétionnées).

En conclusion, le secteur de Vranstica, est d'accès difficile, qu'il s'agisse des vastes lapiazs sommitaux recouverts de forêt dense où des rebords de falaise au droit du porche d'entrée. En dépit de quelques repérages intéressants (trou de la chèvre), notre équipe, limitée en nombre, n'y a pas trouvé d'entrée supérieure. En revanche, le secteur de Gora Rovca s'est révélé riche en phénomènes karstiques, qui mériteraient une étude plus poussée.

**EXPÉDITION N° 17/2013  
ALTO MAYO 2013**

---

**Pays :** Pérou

**Région :** Soloco – Province de Chachapoyas

**Club :** Groupe spéléo Bagnols Marcoule

**Responsable :** Jean-Yves BIGOT, 21 rue des Hospices, 34090 Montpellier

**Participants :** Catherine Rousseau, Jean Loup Guyot, Jean-Yves BIGOT, Joël RAIMBOURG, Jean-Denis KLEIN, Nathalie POLIZZI, Pierre CALLOT, Xavier ROBERT, Marc POUILLY

**Dates :** 23 août au 23 septembre 2013

L'expédition initialement dénommée « Soloco 2013 » a bien démarré à Soloco et s'est poursuivie dans l'Alto Mayo (San Martín) en passant par les massifs de La Jalca et de Gato Dormido (Amazonas).

Partis de Lima le 28/08/2013, James Apaestegui, William Santini et Olivier Fabre ont pour mission de retirer les équipements scientifiques de la grotte du Rio Seco à Soloco (30/08/2013). Puis, ils effectuent (31/08/2013) une reconnaissance sur le massif de Huaylla Belen (Luya) où de nombreuses dolines et « tragaderos » (gouffre-perte) sont repérés.

Le 30/08/2013, Catherine Rousseau, Maria Gracia Bustamante, Sonia Bermudez, Jean Yves Bigot et Jean Loup Guyot partent de Lima et rejoignent les autres le soir du 31/08/2013 à Chachapoyas. Les 1er et 2 septembre sont consacrés à la reconnaissance de deux tragaderos de La Jalca (Ucshapugro et Totorá) qui sont explorés et topographiés sur environ 150 m, arrêt sur rien ou presque, dans les deux cas. Le potentiel du massif est de plus de 1000 m de dénivelé entre les pertes (alt. : 3000 m) et la résurgence de Timbuj (alt. : 1970 m) dont le débit est estimé à 4-5 m<sup>3</sup>/s.

Le 03/09/2013, l'équipe migre vers la vallée de l'Alto Mayo (alt. : 850 m), avec au passage une visite de la résurgence de Shatuca (alt. : 1960 m) pour échantillonner une stalagmite en vue d'études futures. Le campement est installé à Palestina (Nueva Cajamarca, San Martín) au pied des montagnes calcaires du massif de l'Alto Mayo.

Le 04/09/2013, l'objectif est de passer au-dessus du siphon terminal de la grotte de Palestina, mais le programme est difficile à tenir : un passage aquatique compliqué pour certains, une chute heureusement sans gravité pour d'autres. Toutefois, cet objectif est atteint malgré tout. Le passage est ouvert au-dessus du siphon et ça continue avec un fort courant d'air. Maria Gracia Bustamante découvre un poisson cavernicole dépigmenté (*Trichomycterus*).

Le 05/09/2013, deux équipes se dirigent vers des objectifs distincts : Jean Yves Bigot, Olivier Fabre et Sonia Bermudez montent à Bellavista pour reconnaître un abri (abrigo corrugado) et une grotte déjà connus des Anglais du BEC depuis 2003 (Garden of Eden Cave). La partie fossile est parcourue sur une centaine de mètres, mais il reste à descendre des puits où évoluent des guacharos. Les autres (Catherine Rousseau, Jean Loup Guyot et William Santini) partent à la résurgence du Rio Tioyacu pour explorer la rivière souterraine topographiée sur 56 m. Une étroiture ventilée de la partie fossile est franchie par Catherine Rousseau, mais la violence du courant ne permet pas de suivre l'actif.

Le 06/09/2013, tout le groupe se rend à la mairie de Nueva Cajamarca pour exposer les objectifs de l'expédition et définir avec le maire le contenu d'un éventuel accord.

Le 07/09/2013, la grotte de Palacio del Rey est topographiée (Sonia Bermudez, Jean Yves Bigot et Olivier Fabre) et la résurgence de Peña Blanca (William Santini, Jean Loup Guyot et James Apaestegui) est explorée.

Le 08/09/2013, l'exploration de la grotte de Palestina est poursuivie vers l'amont : découverte de 600 m de belles galeries, arrêt sur étroiture et siphon avec très fort courant d'air. Au retour, une erreur de cheminement permet de découvrir un nouvel affluent en rive droite.

Le 09/09/2013, avec un peu de retard occasionné par une pluie tropicale, deux équipes se forment : la première (Jean Pierre Bricquet, William Santini et James Apaestegui) part repérer les résurgences des rios Negro et Tioyacu pour choisir une bonne section de jaugeage. Les autres (Jean Yves Bigot, Olivier Fabre, Jean Loup Guyot et Sonia Bermudez) se rendent au village de « Sol de Oro » à la recherche de la résurgence repérée sur photos aériennes. Les habitants du village leur indiquent une caverne à guacharos à 5 mn de marche.

Le 10/09/2013, Sonia Bermudez, Jean Yves Bigot et Olivier Fabre se rendent à Guayaquil, sur les hauteurs de Nueva Cajamarca pour repérer et étudier des vestiges archéologiques de style proto-jivaro. En chemin, un abri tagué sans intérêt est reconnu (cueva Escrita) près de Nueva Cajamarca. Pendant ce temps, Jean Pierre Bricquet, Jean Loup Guyot, William Santini et James Apaestegui réalisent un jaugeage au moulinet de la résurgence du Rio Negro (15 m<sup>3</sup>/s).

Le 11/09/2013, après quelques hésitations à « Aguas Claras » puis à « Aguas Verdes », une partie du groupe (Jean Pierre Bricquet, Jean Yves Bigot et Jean Loup Guyot) retourne à Palestina pour explorer et topographier l'« affluent des 3000 » découvert trois jours avant. Découverte 150 m de nouvelles galeries, arrêt sur étroiture verticale ventilée (à élargir). James et Olivier, restés à « Aguas Verdes », explorent et topographient une galerie de belle dimension sur près de 400 m dans la grotte de « Las cavernas », nombreux départs...

Le 12/09/2013, le pliage du camp est programmé. Dans la matinée, James Apaestegui, étudiant péruvien en doctorat à Niterói (Brésil), propose un cours sur la formation des cavernes aux guides de la

grotte de Palestina. Dans l'après-midi, William Santini et James Apaestegui s'occupent de récupérer les données d'une sonde dans la grotte de Palestina, puis de jauger la résurgence du Rio Tioyacu (2 m<sup>3</sup>/s), les autres (Jean Pierre Bricquet, Jean Yves Bigot, Jean Loup Guyot et Sonia Bermudez) se dirigent vers la résurgence du Rio Negro. En cours de route, de nouvelles indications de cavernes et tragaderos sont collectées. Cette équipe retourne à Nueva Cajamarca pour signer un accord de collaboration entre ECA (Espeleo Club Andino de Lima) et la municipalité de Nueva Cajamarca. Les deux groupes se retrouvent le soir à Tarapoto.

Le 13/09/2013, voyage de Tarapoto à Tingo Maria pour Jean Pierre Bricquet, Jean Yves Bigot, William Santini, James Apaestegui et Sonia Bermudez. En route, une résurgence est repérée à Ramal de Aspuzana (San Martín). A Pizana, la route est coupée, l'emprunt d'un bac est nécessaire pour traverser le Rio Huallaga et gagner la ville de Tocache. La journée du 14/09/2013 est consacrée au voyage de Tingo Maria à Lima en passant par l'Abra Anticona (alt. : 4818 m).

Récapitulatif des cavités explorées :

Cavités	Région	Dév. topo	Dév. total	Dénivelé
Tragadero de Ucshapugro	Amazonas	147	150	14
Tragadero de Totorá	Amazonas	132	132	41
Las Cavernas (Aguas Verdes)	San Martín	375	400	25
Cueva de Palestina	San Martín	627	700	31
Abrigo Corrugado	San Martín	Non topo	10	Non topo
Tragadero de Bellavista	San Martín	Non topo	150	Non topo
Cueva Palacio del Rey	San Martín	155	155	7
Resurgencia Peña Blanca	San Martín	128	200	10
Cueva de los Guacharos (Sol de Oro)	San Martín	Non topo	20	Non topo
Cueva de Tioyacu	San Martín	56	56	12
Cueva Escrita (Nueva Cajamarca)	San Martín	Non topo	15	Non top
<b>Total</b>		<b>1620 m</b>	<b>1988 m</b>	

**EXPÉDITION N° 18/2013  
PICOS PADIORNA 2013**

---

**Pays** : Espagne

**Région** : Asturies

**Clubs** : Association spéléologique charentaise

**Responsable** : Bernard HIVERT Les Fauvelles 16380 CHAZELLES

**Participants** : HIVERT Bernard, GERBAUD Olivier, AUFFRET Yann, TRUFFANDIER Gérard, TURGNE, Romain, GENEAU Raphaël, DURAND Jérémy, SOBOCAN Claude, POUX Marie, POUX Jean, ORTOLI Pierre

**Dates** : 26 juillet au 4 août 2013

#### Objectifs

Comme d'habitude, les principaux objectifs étaient :

- Prospection et recherche de nouveaux trous
- Désobstruction et suite d'exploration de cavités en cours
- Ré exploration de puits comblés par la neige (nouvelles possibilités selon l'enneigement)

#### L'équipe

Le groupe français était constitué de sept personnes, toutes charentaises. Les Espagnols étaient des habitués de ce camp, ainsi que deux scientifiques travaillant pour le Parc national des Picos de Europa.

#### Réalisations

La grotte glacée HS4 découverte en 2011 et explorée en 2012 jusqu'à - 260 m, était notre principal objectif. Nous avions hâte de voir comment avaient évolué les concrétions de glace, toujours changeantes et si un nouveau passage s'était ouvert dans la salle glacée à -200 m.

Mais nos craintes se sont révélées fondées : l'épaisseur de neige, exceptionnelle cette année, ne nous a pas permis d'accéder à l'entrée, entre névé et paroi. Si la surface était en neige tassée, bien vite elle devenait de la glace dure et il aurait fallu y creuser un tunnel de plus de 5 m de profondeur.

#### Résumé

Depuis 1971, l'ASC établit un camp spéléos dans les Picos de Europa, au début uniquement entre Français, et depuis plusieurs années en collaboration avec le club CES Alfa, de Madrid et d'autres spéléos espagnols.

De plus, il y a de fortes chances que ce bouchon continue bien avant dans la grotte ; notre tentative était donc sans espoir. Bien déçus, nous avons décidé d'abandonner la zone des 2350 m d'altitude pour prospecter au niveau du camp de base, vers 2000 m.

#### Repérage :

Bien que les trous soient marqués et répertoriés, il est utile de noter leurs coordonnées, vu que l'utilisation du GPS est assez récente, et leur localisation traditionnelle à la boussole manquait de précision.

Ce fut donc une occupation quotidienne.

#### Révision :

Après consultation des archives, plusieurs cavités ont été revisitées pour évaluer la possibilité d'une désobstruction, mais sans résultat probant.

#### Découvertes :

ES30 : Sur les hauteurs d'Escondida, une faille quasi verticale entre la roche mère et les rochers recouverts d'un névé présente une bonne probabilité de profondeur. Après deux jours de désobstruction, le passage est ouvert, mais il y a un risque d'éboulement. Il faudra donc consolider l'éboulis avant de s'y engager. A suivre...

P50 : Sur les flancs de la Padiorna, une belle entrée de 7m de long donne vue sur un névé. Après élargissement d'une chatière, nous avons découvert des puits et un beau méandre.

Arrêt à -75 m, mais il faut prévoir une petite escalade vers deux fenêtres en hauteur.

D'autres désobstructions sont aussi en cours. Les Espagnols ont axé leur séjour sur des relevés scientifiques

. Deux chercheurs sont allés relever les données de température et d'hygrométrie dans les grottes glacées LL1 et A5.

#### Conclusion

La grosse déception due à l'obstruction des entrées par la neige nous a permis tout de même de nouvelles découvertes.

Ce travail de prospection est indispensable, mais la récompense est souvent différée. Il faut savoir être patient et persévérant. Espérons que l'an prochain la météo nous soit plus favorable.

# **Chapitre 3 : Activités administratives / Chapter 3 : Administrative Activities**

## Réunion du Conseil technique de la CREI – Lyon, le 11 janvier 2014 / Meeting of the Commission members, Lyon, January 11th 2014

---

*Présents* : Florence Guillot (Présidente), J. François Perret (Président adjoint), Eric David (Trésorier), Marc Pouilly (Secrétaire), Eric Sibert, Bernard Hof, René Carlin, Marc Latapie, Laurent Mestre, Charles Ghommidh, Christian Dodelin, Bernard Abdilla, Olivier Testa, Olivier Vidal, J. Louis Giardino (suppléant Marc Bourreau), Thierry Tournier (skype),  
*Invités* : Jean Philippe Grandcolas, Jacques Romestan

1 - Tour de table des présents

2 - Lecture et approbation de l'ordre du jour

3 - Point sur les listes DN-CREI et CT-CREI

La *Direction Nationale (DN-CREI)* est constituée par le bureau et des personnalités occupant des postes spécifiques (représentants IUS, rédacteur info-Crei) et des personnalités invitées par la présidente et le président adjoint. Le poste de trésorier adjoint est actuellement vacant. Les volontaires sont les bienvenus.

Le *Comité Technique (CT-CREI)* est constitué des Correspondants Pays (CP), des adjoints (CPa) et de personnalités occupant des postes spécifiques à l'invitation de la DN. La nomination des CP et CPa est prononcée après étude des candidatures par la DN-CREI.

-> L'intégration de Jean Jacques Bondoux, coordinateur du pôle communication et publications dont dépend la CREI, est proposée et acceptée.

-> Nous manquons de CP pour quelques pays non représentés, notamment : Albanie, Autriche, Cambodge, Chili, Congo, Italie, Nouvelle-Calédonie, Slovénie, Tunisie, Turquie. Marc Pouilly s'occupe de contacter les possibles CP/CPa évoqués pendant la réunion. Un mail sera prochainement envoyé sur la liste fédérale et la liste speleo.fr pour faire un appel de candidature.

La composition de ces deux instances est disponible sur le site de la CREI et sera prochainement mise à jour (<http://crei.ffspeleo.fr>).

4- Numérisation des rapports d'expédition (Eric David)

Cela reste un gros chantier essentiellement porté par Eric David. Une aide des CP/CPa pour scanner les rapports papiers disponibles doit être envisagée.

Laurent Mangel va renvoyer les codes d'accès de la base CREI à tous les membres du CT CREI qui verront ainsi ce qui a été numérisé. Merci de chercher à en obtenir d'autres, à numériser ceux que vous avez dans vos bibliothèques (vieux rapports), et à envoyer les pdf (qualité imprimable 300 ppi et si possible un peu plus donc 600 dpi) à Eric David.

Les fichiers pdf (récents ou scannés des versions papiers) sont insérés dans un espace de partage accessibles pour les membres du CT-CREI (Accès en lecture sur le site : [partage.ffspeleo.fr](http://partage.ffspeleo.fr) avec mot de passe individuel). Seuls Laurent Mangel et Eric David peuvent déposer des fichiers.

Attention à ne pas diffuser les rapports sans accord des auteurs. Le CP/CPa ne doit pas diffuser directement ces rapports, il doit rediriger le demandeur sur la commission documentation ou sur Chantal Agoune : [secretariat@ffspeleo.fr](mailto:secretariat@ffspeleo.fr).

*Plateforme de diffusion des rapports accessibles au public.*

L'effort de numérisation ne sert à rien si à terme ils ne sont pas rendu facilement accessibles (pour ceux qui peuvent être diffusés publiquement sans restriction).

Il existe une possibilité de collaboration avec GrottoCenter (<http://www.grottocenter.org/>) pour un coût correspondant aux seuls frais d'hébergement (travail de bénévolat pris en charge par GrottoCenter). Cette possibilité est en attente d'accord au niveau du bureau fédéral. Il existe aussi un projet de liste internationale des expéditions, porté par la FSE et l'UIS, en collaboration avec GrottoCenter. Une demande va être faite à la FFS pour voir si c'est possible de collaborer avec eux ou si nous passons par un autre moyen.

L'intégration des données CREI est perçue positivement par le CT-CREI. Il s'agit d'une valorisation du travail des expéditions et de la CREI.

5 - Comité de lecture

Très peu de retour de rapports en 2013.

Une prolongation du délai de remise des rapports pour les expéditions de 2011 est proposée et acceptée. Une relance sera faite aux responsables pour les expéditions 2010 de 2011 et 2012.

Le comité de lecture (coordonné par Bernard Hof) tient à jour un fichier de suivi des expéditions (parrainage, réception compte rendu succinct au retour d'expédition, réception du rapport, avis et validation du rapport par le comité de lecture). Toutefois, une procédure plus stricte de suivi est nécessaire pour les phases suivant l'avis du comité de lecture (stockage bibliothèque papier et électronique, versement des aides). Bernard Hof fera des propositions dans ce sens au CT-CREI.

Il est rappelé que les rapports peuvent être envoyés au comité de lecture sous différentes formes (diaporama en particulier) mais doivent respecter les critères suivants :

- . doivent inclure les infos nécessaires (voir les critères)
- . doivent être imprimables en format A4 (300 dpi mini)
- . doivent être fournis en version papier et pdf.

## 6- Communication de la CREI

### Interne

CRAC et Descendeur -> diffusion public restreinte  
Info-CREI (Thierry Mongès) -> diffusion interne (CT-CREI + responsable d'expé)  
Olivier Testa se propose pour l'élaboration du CRAC 2013.  
Les CP (en coordination avec les CPa) doivent envoyer avant fin janvier, leur compte rendu 2013 à Chantal secretariat@ffspeleo.fr et olivier.testa@yahoo.fr. Il est aussi demandé de notifier l'absence de compte rendu pour les pays où aucune activité spéléo n'a été enregistrée.  
Le CT-CREI décide de maintenir une version papier du CRAC (tirage limité).

### Externe

Un effort particulier doit être fourni pour valoriser les actions de la CREI. Le CRAC est finalement peu utilisé et visible malgré sa mise en ligne sur le site de la CREI.  
La CREI aurait besoin d'un responsable pour dynamiser et rendre cette communication plus visible au travers des différentes revues et sur les médias électroniques.

Actions envisagées :

- Actualité CREI (max. 1/4 pages) dans tous les numéros de *Spelunca*.
- Un article par an de synthèse des activités CREI (*Spelunca* et/ou *Spéléo*)
- Incitation à la rédaction d'article sur la base pour les rapports d'expédition. Il est rappelé que le parrainage CREI doit être mentionné dans toutes les communications et publications des expéditions (logos ou remerciements).
- Communication sur l'actualité des expéditions parrainées sur par le CREI proposant les liens aux sites web des expéditions en cours ou prochaines
- Blog des expéditions. Une section expédition existe sur le *forum* FFS mais elle est peu utilisée. Flo montera et fera fonctionner le blog à son retour d'expé. Elle voit avec Laurent Mangel si c'est possible d'associer un blog au site CREI-FFS. Si on trouve quelqu'un d'autre de motivé pour le faire, il remplacera Flo.

Olivier Testa est webmaster pour le site crei.ffspeleo.fr. Il est d'accord pour continuer à mettre à jour et compléter le site mais ne peut s'engager pour la mise en place des nouvelles fonctions sur le site

## 7 - Modification de la demande de parrainage

Pour faciliter la démarche de demande de parrainage, il sera demandé à Laurent Mangel de mettre en place un formulaire à remplir en ligne via internet (comme pour l'EFS), au lieu du document actuellement téléchargeable.

La demande de parrainage devra mentionner les adresses électroniques de tous les participants à l'expédition. L'information sur la charte et des règles

déontologiques (dont l'acceptation est signée par le responsable d'expédition), ainsi que l'information sur l'acceptation du parrainage et l'aide éventuellement accordée seront envoyées à l'ensemble de l'équipe.

Le CT-CREI rappelle que le parrainage est accordé seulement pour les membres de la Fédération Française de Spéléologie. Les éventuels accompagnants fédérés à l'étranger doivent être mentionnés dans la demande de parrainage et il est tenu compte de leur participation lors de l'étude de la demande. Les éventuels accompagnants non fédérés ne sont pas reconnus par la CREI et ne doivent pas être mentionnés.

Toutes les informations nécessaires sont disponibles en ligne sur la page <http://crei.ffspeleo.fr/Expéditions/Index.htm>.

Il est proposé et accepté par le CT-CREI que les critères de validation de l'attribution d'aide à l'expédition soient modifiés. A partir de 2014, l'attribution de l'aide sera assujettie à l'envoi d'un compte rendu succinct et de 5 à 6 photos accompagnés d'une légende (courte description + nom de l'expédition + date + photographe) dans les 2 mois après le retour de l'expédition. Ces photos seront exploitables pour toutes les activités non commerciales de la FFS.

## 8 - Propositions de projet pour statut 'Expédition Nationale'

Le CT-CREI a pour mission d'évaluer les projets d'expédition déposés pour obtenir le statut d'expédition nationale. Chaque année, il peut proposer au CA-FFS, 0, 1 ou 2 expéditions pour ce statut. Le CA-FFS décide *in fine* les projets auquel la FFS accordera le statut d'Expédition Nationale.

Pour que la demande soit valable les projets doivent répondre aux critères disponibles sur cette page <http://crei.ffspeleo.fr/Infos/ExpeNationale.html>  
Traditionnellement, le statut d'Expédition Nationale donne lieu à une subvention globale (partagé le cas échéant entre les expéditions) : avant l'expédition 1500€, 1500€ pour la publication après l'expédition, en en général une somme ou du matériel Béal et Petzl.

Deux projets ont fait la demande pour l'année 2015 :

*Expé Canyon/N<sup>lle</sup> Zélande : Aotearoa 2015*

Le CT-CREI (à l'exclusion des membres de l'expédition, non autorisés à voter) s'est prononcé majoritairement contre l'attribution du statut d'expédition nationale à ce projet. Le CT-CREI a noté l'absence de projet scientifique et une envergure du projet qui ne répond pas aux critères de 'grandes' expéditions. Le CT-CREI a toutefois apprécié la qualité globale du projet et son orientation Canyon.

*Expé Spéléo-Plongée/Laos : Khammouane 2015*

Le CT-CREI s'est prononcé unanimement pour l'attribution du statut d'expédition nationale à ce projet.

Pour les années suivantes, le CT-CREI demande à ce que les porteurs de projet, demandeurs du statut d'expédition nationale soient invités formellement à venir défendre leur projet devant la CT.

#### 9 - Répartition des aides aux expéditions 2013 (DPE) et changement fonctionnement

Eric David présente les règles actuelles de fonctionnement de l'aide aux expéditions (année n : demande de parrainage et attribution d'un montant d'aide par le CT-CREI pour chaque expédition, année n+1 ou n+2 : versement de l'aide à l'expédition après réception du rapport d'expédition et validation par le comité de lecture).

La répartition de l'aide aux expéditions, préparée par la DN-CREI pour les expéditions 2014, est présentée et acceptée par le CT-CREI. Cette répartition est faite de manière individuelle par chacun des membres de la DN-CREI. La proposition d'attribution est alors estimée 1) par une moyenne des propositions après avoir éliminé les deux propositions extrêmes (la plus haute et la plus basse) et 2) par une répartition de manière homothétique des moyennes sur une fourchette de valeurs avec un minimum correspondant à la moitié de la moyenne des aides sur l'année et un maximum correspondant au double de la moyenne.

-> le système de répartition homothétique des moyennes entre ces deux valeurs reste à discuter de manière approfondie pour être notamment comparé à un système de répartition par translation (proposition O. Testa).

Toutefois le montant de l'aide aux expéditions qui sera affecté par la Fédération à la CREI n'est pas connu pour l'instant. Une décision sur ce montant sera prise lors du prochain CA-FFS en mars 2014. La répartition présentée et acceptée est donc théorique et sera revalorisée en fonction du budget finalement accordé.

*Deux motions de changement de fonctionnement de l'attribution des aides aux expéditions ont été présentées dans le but de simplifier la comptabilité et éliminant le report des budgets de l'année n sur les années n+1 ou n+2 :*

1) Système dépense (subvention acquise) – recette (actions prévues dans la subvention mais finalement abandonnées) -> on surestime les dépenses en prévoyant un % de retour à la Fédé.  
-> ce système n'a pas reçu l'approbation du CT-CREI.

2) Répartition de la dotation de l'année n en fin d'année n entre les expéditions qui auront rendu un rapport avant le 1<sup>er</sup> novembre de l'année n (dans la limite des 24 mois après le retour de l'expédition et pour les expéditions ayant envoyé un compte rendu succinct + 5 photos dans les 2 mois après le retour de l'expédition).

Comme dans le système actuel, un projet de répartition sera établi par la DN suivant des critères préétablis et

après la réception des avis émis par le comité de lecture et soumis pour validation au CT-CREI.

-> ce système est approuvé par le CT-CREI et sera notifié au CA-FFS et en premier lieu au trésorier fédéral. Il pourra être mis en place pour les expéditions à partir de 2014. Il est conforme au RI de la CREI puisque le budget d'aides aux expéditions est défini par la CA, mais la répartition est définie par la CREI.

Quelques points sont discutés pour la mise en place de ce système et pourront être affinés dans les prochains mois lors de discussion sur la liste CT-CREI :

. La notification de l'accord de parrainage à une expédition sera accompagnée par une grille indicative de l'aide généralement accordé pour le type d'expédition. La mise en place de cette grille impose la définition de critères de classifications des expéditions : éloignement, nb jours/participants, +... ? à discuter sur le plus long terme sur la liste CT-CREI

. L'année de transition entre les deux systèmes nécessite une gestion comptable particulière. Une proposition est actuellement à l'étude et sera présentée ultérieurement sur la liste CT-CREI

. La possibilité d'une aide supplémentaire pouvant être accordée à l'expédition l'année n, suite à la réception du CR + photos, a été présentée puis refusée, le budget d'aide aux expéditions ne pouvant pas permettre cette double dotation

. Il est demandé le maintien d'un budget séparé pour les publications exceptionnelles ou de synthèse.

Lors d'une réunion téléphonique avec le trésorier fédéral, dimanche 12 janvier sur ce sujet, Eric David a proposé ce système qui a semblé convenir. Le trésorier fédéral, José Prévôt, a pointé qu'il nous reste à trouver un système juste pour la transition entre les anciennes DPE et le nouveau système d'attribution en fin d'année.

#### 10 –Aides à la publication proposées par le comité de lecture (DPE sup.)

Présentation et acceptation des propositions faites par le comité de lecture

#### 11 - Actions RI (Relations Internationales)

La CREI recense et valide les projets d'actions internationales des autres commissions de la Fédération. L'ensemble est porté par la CREI pour proposition au CA-FFS qui définit, selon ses critères, l'attribution d'un budget à chacune de ces actions.

L'action est portée par une commission mais financée par la CREI (les dépenses ne doivent pas passer par le budget des commissions) et une action acceptée pour une commission ne peut être reportée sur une autre commission.

La liste des projets d'actions est présentée, révisée et acceptée par le CT-CREI.

Une procédure de suivi de ces actions est nécessaire, elle sera à la charge d'Eric David. Il est impératif qu'il

y ait une bonne communication entre les commissions et le trésorier CREI, notamment pour tout ce qui est changement d'affectation d'une partie du budget, validation des notes de frais et des comptes rendus.

## 12 – Règlement intérieur

A dépolvéier ! J-François Perret est chargé de mettre en œuvre dans l'année, ce chantier (un projet sera proposé par la DN-CREI pour validation au CA-FFS). Des discussions seront portées sur la liste CT-CREI

## 13 – Divers

Elaboration d'un cahier des charges du CP/CPa à envisager

La civière CREI a disparu, par contre le système Nicola est disponible et peut être prêté aux expéditions (responsable à contacter : Bernard Hof)

*Parrainage d'une expé au Laos ne prévoyant pas de faire de demande d'autorisations de pratiquer l'exploration spéléo dans le pays alors que la loi laotienne l'impose.*

Cette pratique ne répondant pas aux critères de parrainage de la CREI, la demande a été mise en

discussion dans un premier temps. Après plusieurs contacts, le responsable de l'expé s'est engagé à faire les démarches nécessaires (lecture est faite de la lettre envoyée à la CREI). Le parrainage est accordé.

*Mise en place de Contrats/Conventions avec les fédérations étrangères*

Processus à relancer. Les CPs doivent indiquer les nécessités/possibilités/opportunités. Un mail explicatif plus approfondi sera envoyé prochainement.

*Réflexions à engager sur la sélection des personnes participant aux actions RI.*

Remise en question du système de cooptation 'obscur' prévalant dans certains cas.

La CREI va réfléchir sur l'élaboration d'un code de bonne conduite qui sera proposé aux commissions (faire passer l'info dans les commissions, vérification des compétences (linguistique, spéléo), ouverture aux nouvelles (jeunes) compétences, etc...). La CREI souhaiterait être informée/consultée lors de ces processus de sélection. Bernard Hof va proposer au CT CREI un « code de bonne conduite » pour le choix des participants à ces actions.

## **Compte rendu succinct de la réunion de la CREI – Millau le 18 mai 2014 / Succinct account of Meeting of the Commission members, Milau, May 18 th 2014**

*Présents* : Marc Pouilly, Eric David, D. Lescure, Flo Guillot, Phil Bence, Arnaud Malard, Thomas Sergentet, Mouloud Koob, Thierry Tournier, Patrick Schalk, Gilles Dufor, René Carlin, Xavier Nogues, Jacques Orsola, Marcel Paul, C. Paul, Jean-Paul Sounier, Bernard Hof, Charles Ghommidh. Par (mauvaise) liaison skype : Jean-loup Guyot, Jean Bottazzi.

Un constat est fait des mauvaises relations actuelles entre la CREI et le Bureau FFS. Parmi les premières conséquences, quelques membres démissionnaires présents expriment les raisons protestataires de leur décision, en souhaitant cependant que ce mouvement ne gagne pas tout le CT.

Il a été ressenti que la commission n'a pas été traitée correctement, tout au moins dans les formes. La commission souhaiterait revenir à un fonctionnement serein.

En point positif, les premiers avis recueillis semblent montrer une cohérence du CT CREI autour des problèmes rencontrés et une éthique commune partagée.

Dans un premier temps, il est recherché et proposé des solutions ; si des mauvaises relations existent, c'est peut-être par un manque ou une déformation de la communication. Pour y remédier, les présents souhaitent un système où le CA FFS soit systématiquement représenté lors des réunions CREI (ce n'est, par exemple, pas le cas aujourd'hui même) et

que, d'une façon ou d'une autre un représentant CREI assiste avec voix consultative aux réunions du CA. Le surcoût serait peut-être moins élevé que les conséquences des problèmes engendrés ?

Autre point important de cette représentation : il semble indispensable que ce fédéré soit reconnu par la CREI. Ceci pourrait d'ailleurs être valable pour d'autres commissions importantes, comme cela l'a été par le passé.

La question de la succession d'Olivier Vidal est ensuite abordée. Un appel à candidature va être normalement lancé. Il semble très souhaitable - comme cela l'a toujours été de façon efficace par le passé - que ce candidat soit issu du CT CREI et avec son aval. Pour l'instant, aucune candidature ne s'est faite connaître.

Dans l'attente, il est proposé un fonctionnement à minima visant à traiter prioritairement les engagements passés, pris auprès des fédérés concernés. La DN-CREI ne peut plus fonctionner normalement dans les conditions actuelles. Il est aussi rappelé que toutes les actions à l'international doivent être gérées par la commission.

Enfin, Bernard Hof et Charles Ghommidh sont délégués pour évoquer ces propos directement auprès de la Présidente FFS.

Cette communication aura lieu en privé, quelques heures plus tard, donc avant l'AG fédérale, lors d'un entretien calme à la recherche de solutions.

Il est d'abord confirmé le fort malaise existant et la recherche de solutions.

Laurence met en avant la création des pôles dont le rôle est justement de servir de liaison – à moindre coût – entre le CA et les commissions. On lui fait remarquer que pour l'instant, rien n'a été effectif et que justement nous avons un problème de cet ordre. Que fait donc cet « agent de liaison » au moment où nous en avons besoin ?

La Présidente regrette toujours le manque d'une proposition de « stratégie fédérale à l'international » de la CREI auprès du CA. Appel enregistré, on en reparlera entre nous.

« L'affaire » des DPE sup. semble réglée par l'acceptation d'une nouvelle ligne budgétaire fédérale dont les attributions seront gérées par la CREI.

Enfin, il est fait part de la difficulté du choix du prochain candidat à la tête de la CREI qui devrait impérativement, - s'il veut fonctionner correctement - obtenir l'aval de «sa» commission.

# **Chapitre 4 : Compte rendu financier / Chapter : 4 Financial report**



## Fonctionnement CREI

<b>Réalisé 2013</b>			
Description	recettes	dépenses	budget
Frais postaux	0	0	0
Comité de lecture	0	0	0
Direction nationale	0	0	0
Réunion DN	0	0	0
Réunion CT	170	1687	1517
Administratif	170	1687	1517
Expéditions	0	12100	12100
Expédition nationale	0	0	0
Aide aux publications	0	0	0
CRAC	0	473	473
Stage expé	0	0	0
Bibliothèque numérique	0	0	0
Actions Internationales	1300	1300	0
Actions	1300	13873	12573
Bigouv	5700	5623	0
Accords bi gouv	5700	5623	0
Total courant CREI	7170	21183	14090
Exceptionnel	0	0	0
Total	7170	21183	14090

## Aides aux expéditions / Subsidies to expeditions

Date de paiement	N°	Expé	Pays	Type Paiement	Aide versée
07/01/2013	4-2010	Ultima patagonia 2010	Chili	FDS	1 500,00
08/01/2013	18-2010	Levka ori 2010	Grèce	DPE	250,00
07/02/2013	17-2010	Totes gebirge 2010	Autriche	DPE	200,00
07/02/2013	17-2011	Totes gebirge 2011	Autriche	DPE	375,00
08/02/2013	11-2011	Mexpe 2011	Mexique	DPE	300,00
04/04/2013	2-2012	Pa sok khan pheuan falang 2012	Laos	DPE	1 000,00
04/04/2013	14-2012	Grottes de Nippes	Haïti	DPE	350,00
03/05/2013	19-2012	Porracolina 2012	Espagne	DPE	500,00
03/05/2013	23-2012	Picos padiorna 2012	Espagne	DPE	450,00
04/06/2013	16-2012	Kundudo 2012	Ethiopie	DPE	650,00
12/06/2013	3-2011	Expé laos 2011	Laos	DPE	600,00
01/10/2013	1-2014	Iowa 2014	Papouasie - Nelle Guinée	Avance	1 500,00
13/11/2013	5-2010	Phouhin namno 2010	Laos	DPE	500,00



## **Chapitre 5 / Chapter 5 : Info CREI**



# INFO C.R.E.I.

Feuille de liaison de la Commission Relations et Expéditions Internationales  
Fédération Française de Spéléologie  
1er trimestre 2013 N°52

[www.crei.ffspeleo.fr](http://www.crei.ffspeleo.fr)

## Les rapports d'expés reçus :

- . Mexpé 2008, Mexique
- . Mission Laos 2010, Laos
- . Pornacolina, Espagne
- . Malagasy 2010, Madagascar
- . Fontana de Fabrosa Soprana, Italie
- . Mexpé 2011, Mexique
- . Pornacolina 2011, Espagne
- . Tsingy 2011, Madagascar
- . Expé Djebel Serj, Tunisie
- . Au pays de l'homme sauvage, Chine
- . Ankarana 2011, Madagascar
- . Pha sok Phuan Falang, Laos
- . Grottes des Nippes, Haïti
- . Kundundo 2012, Ethiopie

Ces rapports sont consultables en format papier ou numérique au siège fédéral.

Contact : [secretariat@ffspeleo.fr](mailto:secretariat@ffspeleo.fr)

## Les expés parrainées 2012

- . Aguas Verticales, Chili
- . Malagasy 2012, Madagascar
- . Parracolina 2012, Espagne
- . Yourte 2012, Espagne
- . Planalto 2012, Portugal
- . Spéléo au pays de l'Homme sauvage, Chine
- . Picos padiorna 2012, Espagne
- . Dolpo 2012, Népal
- . Chapada Diamantina, Brésil
- . Ankarana 2012, Madagascar
- . Zaghouan 2012, Tunisie

## Les expés parrainées 2013

- . Pha sok Khan Phuan Falang, Laos
- . Aotearoa 2013, Nouvelle-Zélande
- . Khamouane 2013, Laos

## COMED

Le n°47 est un numéro thématique sur la pathologie rencontrée en expéditions tropicales, suite à une enquête menée également par la CoMed :

[http://comed.ffspeleo.fr/docs\\_comed/feuilles\\_de\\_liaison/Comed%20infos%2047.pdf](http://comed.ffspeleo.fr/docs_comed/feuilles_de_liaison/Comed%20infos%2047.pdf)

## Hongrie

Un lien intéressant vers des films spéléos et canyon hongrois :

<http://www.youtube.com/watch?v=cqBmMsaNsSk>

## Non-Editorial

Il n'y a pas d'éditorial dans ce numéro d'Info-CREI qui sera peut-être le dernier. En effet, suite à des baisses de subventions ministérielles, le bureau fédéral propose de réduire de 100% (c'est-à-dire à néant) l'aide fédérale aux expéditions internationales organisées par les clubs FFS (une trentaine par an).

Si cela venait à se confirmer, la CREI n'aurait plus de raison d'exister et de mobiliser un réseau d'une cinquantaine de correspondants-pays FFS pour ne plus gérer qu'une demi-douzaine d'actions internationales annuellement.

Si vous tenez aux services rendus par la commission, merci de le faire savoir ; et espérons que vous pourrez retrouver un éditorial dans le prochain numéro, si numéro il y a !

PS : Ce non-editorial n'est pas du chantage, c'est un cri qui exprime une inquiétude profonde. (OV/RL)

## Les Expés sur le web :

### Papouasie Nouvelle Guinée

Prochaine expédition en Papouasie : [www.2014.papouasie.org](http://www.2014.papouasie.org)



### Ultima Patagonia Chili

Entre 1995 et 2010, les expéditions Ultima Patagonia ont révélé le patrimoine karstique exceptionnel des îles Diego de Almagro et Madre de Dios, dans l'archipel de Patagonie chilienne. Organisées par Centre Terre, ces expéditions ont permis d'explorer une terre vierge splendide, et vous avez sans doute suivi une bonne partie de nos aventures au fil des années... Après les films, les articles, le site Internet, Centre Terre a décidé de publier un beau-livre qui retrace cette histoire où spéléologie, géologie, hydrogéologie, biologie et archéologie font bon ménage !

<http://boutique.centre-terre.fr>



### Expedition Matka Vrelo 2012 Macédoine

Quelques photos :

<http://www.flickr.com/photos/20146835@N05/sets/72157630694213144/>

<http://www.flickr.com/photos/20146835@N05/sets/72157630761811878/>



## Infos de la Commission

### • APPEL A CANDIDATURE :

La CREI recherche un correspondant pays Algérie, Si l'un d'entre vous est motivé (ou si vous connaissez quelqu'un susceptible de l'être) pour faire avancer activement les choses, merci de le faire savoir à la [dn\\_crei@ffspeleo.fr](mailto:dn_crei@ffspeleo.fr). Concrètement cela signifie organiser un stage spéléo en Algérie pour tous les clubs algériens avec des cadres fédéraux. On recherche également un correspondant pays Grèce, avis aux amateurs.

### • CRAC 2011

Le CRAC (Compte-Rendu Annuel CREI), qui a été réalisé en 2012 par Bernard Hof et Chantal Agoune, et qui inclut l'ensemble des expéditions des clubs FFS parrainées par la fédération en 2011, ainsi que toutes les activités internationales menées par les commissions fédérales, est téléchargeable sur (fichier pdf de 11 Mo) :

<http://crei.ffspeleo.fr/Telechargement/CR-CREI-No20-2011.pdf>

La version papier reste disponible au prix couvant de 5€ (+3€ frais postaux) sur demande auprès de : [crei@ffspeleo.fr](mailto:crei@ffspeleo.fr)

## Infos du monde

### **Norbert Casteret**

Nouveau site internet sur Norbert Casteret sur lequel vous trouverez, entre autres, des détails sur ses explorations en Espagne et au Maroc :

<http://norbertcasteret.net/>

### **FSE Speleo-TV**

Le projet FSE "Speleo-TV" a vu le jour et est maintenant prêt à accueillir toutes vos vidéos spéléologiques. L'objectif de Spéléo-TV est de devenir LA référence en tant que media vidéo pour tous les spéléos européens. La plateforme Web-TV peut héberger vos nouvelles vidéos ou bien des vidéos qui sont déjà présentes sur d'autres plateformes internet (YouTube, Daily motion, Vimeo, etc). Toutes les infos pour déposer vos vidéos ou bien les liens de vos vidéos sont sur :

<http://speleo-tv.eu/submit-video/>

Speleo-TV recherche aussi actuellement de nouveaux volontaires pour aider l'équipe à gérer la réception des vidéos déposées. Donc si vous êtes prêts à rejoindre l'équipe, vous êtes bienvenu(e)s, et merci dans ce cas d'envoyer un mail à :

[speleo-tv@eurospeleo.org](mailto:speleo-tv@eurospeleo.org)

Pour prendre part à l'équipe, il n'est pas nécessaire d'avoir des connaissances en matière de réalisation de vidéos ou de gestion de Web-TV. Vous avez juste besoin d'être motivé pour aider l'équipe Spéléo-TV et nous vous expliquerons comment cela marche, c'est très simple. Si vous avez d'autres questions, n'hésitez pas à les poser à : [speleo-tv@eurospeleo.org](mailto:speleo-tv@eurospeleo.org)

### **EuroSpeleo Magazine**

La Fédération Européenne FSE est heureuse de vous présenter le 1er numéro de sa nouvelle publication multilingue en ligne "Euro Spéléo Magazine". Ce magazine est fait par vous et pour vous. Il est préparé par l'équipe FSE d'ES-Mag qui inclut des spéléos volontaires de 10 pays européens, équipe menée par Mihaela Micula en tant que Rédactrice en chef. Ce premier numéro a nécessité des centaines d'heures de travail, et même plus, et nous espérons que vous l'apprécierez. Voici le lien sur lequel vous pourrez le lire confortablement en ligne :

[http://issuu.com/eurospeleomagazine/docs/esm\\_1-1-2012](http://issuu.com/eurospeleomagazine/docs/esm_1-1-2012)

Contact : [magazine@eurospeleo.eu](mailto:magazine@eurospeleo.eu)

### **16th ICS**

Le 16ème Congrès international de spéléologie (16th ICS / International Congress of Speleology - UIS) aura lieu à Brno (République Tchèque) les 21 - 28 juillet 2013. Pour toute infos :

Email : [speleo2013@speleo.cz](mailto:speleo2013@speleo.cz)

Sites internet : [www.speleo2013.com](http://www.speleo2013.com) &

[www.uis-speleo.org](http://www.uis-speleo.org)

## MILLAU 2013

Le CSR Midi-Pyrénées vous accueille tous, spéléos français et européens, à Millau, au 8ème EuroSpeleo Forum, du 18 au 20 mai prochain, avec des activités dès le 8 mai.

En effet, pour les 50 ans de la FFS un programme pléthorique vous attend. Il sera détaillé au fur et à mesure sur le site internet [www.millau2013.ffspeleo.fr](http://www.millau2013.ffspeleo.fr). On peut d'ores et déjà citer entre autres :

- les conférences organisées sur " Les Mondes Souterrains "
- la tentative de record du monde de tyrolienne sur corde de plus de 2km avec vue sur le Viaduc de Millau,
- la 3ème édition du Festival EuroSpeleo ImageIn, avec des films et diaporamas sur la spéléo en Europe et dans le monde,
- trois expositions dont une présentée sur l'aire du Viaduc de Millau à Brocuéjous,
- le congrès et des animations pendant trois jours au Parc de la Victoire à Millau.
- les caves bâtarde, ...
- un volet scolaire, sur l'année 2012-2013, dont les actions reprennent tous les thèmes du congrès,
- un concours d'Art Contemporain, dont le thème est la chauve-souris ...

DONC PREVOYEZ VOS CONGES, INVITEZ VOS AMIS SPELEOS EUROPEENS ET VENEZ NOMBREUX PENDANT 12 JOURS A MILLAU 2013 EN MAI PROCHAIN

## **Manifestations internationales**

- **Exposition « Rat d'Art Volant »** - A l'occasion du 8<sup>ème</sup> EuroSpeleo Forum & des 50 ans de la F.F.S. - Adresse : Beffroi de Millau, 16 rue Droite, F-12100 Millau (Aveyron - Midi-Pyrénées). Dates : 30 mars - 29 septembre 2013. Contact : Chantal Cussac - [ratdartvolant@yahoo.fr](mailto:ratdartvolant@yahoo.fr) - Web : [www.millau2013.ffspeleo.fr](http://www.millau2013.ffspeleo.fr)

- **16ème stage d'équipier scientifique « international »**  
Système de l'Ouyse (Lot): 21 - 26 avril 2013. Contact: F.F.S. Ecole Française de Spéléologie, 28 rue Delandine F 69002 - Lyon (Tél: 04 72 56 35 76/ Courriel: [efs@ffspeleo.fr](mailto:efs@ffspeleo.fr)) ou F.F.S., Commission scientifique, c/o: Didier Cailhol, 7 rue du Lomont F 25310 Pierrefontaine-les-Blamont (Tél: 03 81 35 11 12 / 06 33 10 72 20 / Courriel: [didier.cailhol@wanadoo.fr](mailto:didier.cailhol@wanadoo.fr)).

- **GSA South-Central Section meeting 2013: Karst Session and field trips**

Austin, Texas (USA): 4-5 avril 2013.

Contact: Geological Society of America's (GSA) South-Central Section.

Web : [www.geosociety.org/Sections/sc/2013mtg/](http://www.geosociety.org/Sections/sc/2013mtg/)

- **International Symposium on Karst Water under Global Change Pressure**

Lieu : Gullin, China - Dates : 8 - 15 avril 2013.

Contact: Karst Dynamics Laboratory, Institute of Karst Geology, CAGS, n° 50 Oixing Road, GUangxi, 541004 P.R. China / Guanghui Jiang

Email : [ghjiang@karst.ac.cn](mailto:ghjiang@karst.ac.cn) - site internet: <http://iskw.karst.edu.cn>

- **International Conference "Mine Water Solutions in Extreme Environments" (including karst).**

Lieu : Lima (Pérou) - Dates : 15 - 17 avril 2013.

Contact: Zoë Mullard - infoMine (Tél.1 604 683 2037 ext. 296)

Web : <http://www.minewatersolutions.com/>

Rédacteur Info-C.R.E.I. : Thierry - [thiethie-moron@wanadoo.fr](mailto:thiethie-moron@wanadoo.fr)

Directeur Info-C.R.E.I. : Olivier Vidal - 06 81 61 16 70 - [dn\\_crei@ffspeleo.fr](mailto:dn_crei@ffspeleo.fr)

Info C.R.E.I. est diffusé aux membres du Conseil Technique de la C.R.E.I., aux responsables d'expéditions des trois dernières années, au Comité Directeur de la F.F.S., aux présidents de C.S.R. et de C.D.S. et sur le site web de la C.R.E.I.

C.R.E.I. - F.F.S. : 28, rue Delandine F-69002 Lyon - Email : [crei@ffspeleo.fr](mailto:crei@ffspeleo.fr)

Tél : 04 72 56 09 63 - Fax : 04 78 42 15 98 - Site internet : [www.crei.ffspeleo.fr](http://www.crei.ffspeleo.fr)

**Annuaire de la Commission des Relations et Expéditions Internationales / Directory of  
commission**

Nom Prénom	Liste	Adresse	Téléphones	Courriel	Courriel 2 Observation
ABDILLA Bernard	CT	Le Marry 01600 Sainte Euphémie	04 74 00 69 28 06 08 71 51 83	bernard.abdilla@wanadoo.fr	
AGOUNE Chantal		Secrétaire de direction FFS 28, rue Delandine - 69002 LYON	04 72 56 35 71	secretariat@ffspeleo.fr	
BARBOZA Marcus	CT	19 rue de Strasbourg 92600 Asnières-sur-seine	01 47 90 98 62	mb12@aliceadsl.fr	
BAUDIER Nicolas	CT	14 rue du Rocher 06000 Nice	06 74 54 34 12	nico-bn@hotmail.fr	
BENCE Philippe	CT	3 avenue de la Carane 09000 Foix	05 61 05 96 45 06 74 09 81 77	phil@explos.fr	
BONDOUX Jean Jacques	CT	104 rue de Lyon 03000 MOULINS	04 70 44 10 44 06 76 41 94 63	jj.bondoux@wanadoo.fr	
BOTTAZZI Jean	CT	Saint Martin 73340 Lescheraines	04 79 63 34 80	jean.bottazzi@gmail.com	
BOUREAU Marc	CT	25 rue des Pavillons 91410 Authon la Plaine	01 64 95 59 43 06 75 21 57 15	marc.boureau@free.fr	
BRUNET Philippe	CT	21 rue Louis Fablet 94200 Ivry-sur-Seine	01 46 72 03 62 06 83 22 25 37	ph.brunet@free.fr	
CACCIARDI Alexis	CT	1321 route de Castagniers 06670 Saint Blaise	06 87 84 50 82 (+216) 27 64 22 55	alexis.canyon@free.fr	
CAILHOL Didier	CT	7 rue du Lomont 25310 Pierrefontaine les Blamont	03 81 35 11 12	didier.cailhol@wanadoo.fr	
CARLIN René	CT	2618 route de Grasse 49, allée des Eucalyptus 06140 Vence	09 52 11 02 00 06 11 20 15 30	rene.carlin@wanadoo.fr	
CHIROL Bernard	CT	52, chemin des Vignes 01600 Saint bernard	06 43 49 08 58	bearchirol@orange.fr	
COTTENS Bérénice	CT	Webergasse 13 CH-8200 Schaffhausen	(41) 52 53 31 176 (41) 78 69 282 98	bcottens@gmail.com	
DAVID Eric	DN	Trouet 73170 Meyrieux-Trouet	04 79 33 85 81 06 50 42 01 56	ericdavid2@orange.fr	
DEMIREL Orhan	CT	Le colomb 73610 Saint Alban le Montbel		demirelorhan91@gmail.com	
DODELIN Christian	DN	La Charmiaz 73340 Bellecombe en Bauges	04 57 34 60 70	christian.dodelin@sfr.fr	
GHOMMIDH Charles	CT	157 rue du Mas du Juge 34980 Saint Gély du Fesc	09 52 63 08 52 06 11 05 76 18	cghommidh@free.fr	
GIARDINO Jean Louis	CT	Allée Néruda 13500 Martigues	04 42 80 48 31 06 37 18 13 94	giardinojl@aol.com	
GILBERT Alain	CT	Cros 12800 Tauriac de	06 70 90 40 01	guacaras.gilbert@gmail.co	

		Naucelles			
GRANDCOLAS Jean Philippe	CT	7 place T. Morel 69780 Saint Pierre de Chandieu	04 72 48 03 33 06 85 74 35 89	Jean-philippe.grandcolas @wanadoo.fr	
GRUAT Jean-Pierre	CT	67 bis, chemin de Bouysse 12100 Millau	05 65 60 28 51	bouysse67@yahoo.fr	
GUILLOT Florence	DN	77 cité Péchiney 09220 Auzat	05 81 29 35 41 06 08 76 96 30	flo@explos.fr	
GUYOT Jean-Loup	CT	1538 chemin de Lagaraud 30200 Bagnols sur Cèze	(+511) 719 9895 06 13 59 90 30	jloup2@orange.fr	jean-loup guyot@ird.fr IRD, Casilla 18-1209 Lima 18, Pérou
HOF Bernard	DN	91 chemin des Ames du Purgatoire, "Le Panoramic", Entrée C 06600 Antibes	04 93 33 19 56	bhof@free.fr	
HUTTNER Richard	CT	18 rue Bénédicte 30000 Nîmes	06 12 70 22 75	ert.indus@free.fr	
LACAVE Corinne	CT	86 chemin des Erables 74560 Monnetier- Mornex	04 50 39 26 11 06 78 01 26 83	corinne.lacave@resonance.c	
LATAPIE Marc	CT	25 impasse des Bouleaux 71500 Louhans	03 85 76 08 95	malatapie@sfr.fr	
LIMAGNE Rémy	CT	54 route du Pont de la Chaux 39300 Chatelneuf		r.limagne@gmail.com	
LIPS Bernard	CT	4 avenue Salvador Allende 69100 Villeurbanne	06 80 26 12 66	bernard.lips@free.fr	Résidant Djibouti
MALARD Arnaud	CT	Avenue de la Gare, 12 2000 Neuchâtel - Suisse	(+41) 7 74 84 38 55	malard.arnaud@gmail.com	
MESTRE Laurent	CT	29 chemin du Ravinet 38121 Reventin Vaugris	06 64 06 21 40 06 12 83 13 71	Laurent.maistre@saint- gobain.com	laurent.geokarst@live.fr
MEYSSONNIER Marcel	CT	19 rue Billon 69100 Villeurbanne	06 86 84 05 44	marcel.meyssonnier@ffspel	
MONGES Thierry	DN	BP70691 Taravao Tahiti Polynésie Française		Thiethie-manon @wanadoo.fr	
MONVOISIN Gaël	CT	14 rue Paul Mazy 94200 Ivry sur Seine	01 41 95 76 14 06 19 85 64 60	monvoisin.gael@voila.fr	
NESPOULOUS Christian	CT	1 Lotissement La Grèze Saint Jean Delnous 12170 Réquista	05 65 46 14 49	christian.nespoulous@free.f	
NOGUES Xavier	CT	128 avenue de la Libération 33380 Biganos	05 56 26 31 10	speleoxav@yahoo.fr	
PERRET Jean- François	DN	Audabiac 30580 Lussan	04 66 72 77 61 06 12 83 48 24	jefperret30@orange.fr	
PLACIDO Carlos	CT	8 Bd Eugène Reguillon 69100 Villeurbanne	06 99 99 81 58 06 16 75 37 90	mowglicarlito@yahoo.fr	
POUBLAN Laurent	CT	4 rue des Jardins du Lauï 64000 Pau	06 08 21 45 78	laurent.poublan@wanadoo.f	
POUILLY Marc	DN	28 Imp. du Couchant 69210 Saint Germain Nuelles	04 72 53 08 15 06 69 05 10 17	marc.pouilly@orange.fr	

PREVOT José	CT	5 rue de la Mal tournée 08200 Sedan	03 24 29 21 73 06 78 51 16 27	lardennaute@aol.com	
ROBERT Xavier	CT	4 rue Lakanal 38000 Grenoble	04 76 63 52 41 (pro) 04 57 39 43 86	xavier.robert	
ROGNON Christophe	CT	La BOURQUINE d'en Haut 25210 LE RUSSEY	03 81 68 53 31 06 86 58 61 44	diaclose@orange.fr	<a href="mailto:Christophe.rognon@roc-aménagement.fr">Christophe.rognon@roc- aménagement.fr</a>
ROUSSELLE Jérôme	CT	23 rue Buffon 01200 Bellegarde	06 76 60 22 11	dget01@free.fr	
SALLES Fabien	CT	27 lotissement les Grèzes 48400 Florac	(+34)927 116 941 06 83 41 73 08	fabiensalles@yahoo.fr	P26, N2A Calle Sierra de Tormantos 10600 Plasencia - España
SIBERT Eric	CT	7 rue André Chenier 38400 Saint Martin d'Hères	09 50 42 30 50 06 75 67 85 47	perso@eric.sibert.fr	
SKOCAJIC- ISNARD Ana	CT	30 Place aux Aires 06130 Grasse	09 50 85 04 77 06 34 73 22 86	anaskocajic@yahoo.com	
SORDOILLET Claire	CT	24 rue Rampal 75019 Paris	01 46 33 31 38 06 45 33 27 12	clairesordoillet@gmail.com	
SOUNIER Jean-Paul	CT	175 chemin de Beauvert Le Clos de Beauvert - Villa N° 1 06600 Antibes	06 61 76 34 41	sounier@club-internet.fr	
SUZZONI Eric	CT	Hameau des Gagnaires 26420 la Chapelle en Vercors	06 60 64 96 70	travaux.speciaux@gmail.co	
TESTA Olivier	CT	8 rue Charrel 38000 Grenoble	04 58 00 12 14 06 04 46 45 10	olivier.testa@yahoo.fr	
TOURNIER Thierry	CT	58 Chemin du Pré Peilloud 01220 Divonne les Bains	04 50 20 34 87 07 81 53 02 14	itounel@free.fr	
URIEN Frédéric	CT	Chalet le Maupas 74500 Bernex	06 81 48 23 81	fredericurien@free.fr	
VALLON Jean Michel	CT	Hameau de Chantigneux 01230 Arandas	06 01 79 13 96	Jean- allon@wanadoo.fr	
VIDAL Olivier	DN	11 avenue Roberto Rossellini 69100 Villeurbanne	04 78 93 97 84 06 81 61 16 70	vidal.olivier@wanadoo.fr	

Personnes n'appartenant pas au CT-CREI mais pouvant apporter des informations sur certains Pays

STURM Rodolphe	12 rue Irénée Cros 09400 Tarascon sur Ariège	06 30 31 24 52	rodolphe.sturm@free.fr	Népal, Bhoutan, Inde
OZOUX Yann	12 rue Irénée Cros 09400 Tarascon sur Ariège		yann.ozoux@orange.fr	Népal
ORSOLA « La Rouille » Jacques	37 rue du Bon Pasteur 69001 Lyon	09 50 74 69 26 06 28 51 10 49	president@ffspeleo.com	Canada
MAREK-LIMAGNE Edit	25 rue Stephen Pichon 39300 Champagnole	03 84 52 48 89 06 31 24 25 23	marekedit@club-internet.fr	Hongrie
PEYRE Jean Christophe	BP563 Antananarivo MADAGASCAR	+261 320700106	jcp@jcepyre.com	Madagascar
DELFOUR Laurent			laurent.delfour.external@airbus.com	Maroc

## Organigramme / Organization chart

Fonction	Nom, Prénom	Courriel	Tél.1	Tél.2
<b>Direction Nationale</b>				
Présidente	GUILLOT Florence	flo@explos.fr	05 81 29 35 41	06 08 76 96 30
Président-adjoint	PERRET Jean-François	jefperret30@orange.fr	04 66 72 77 61	06 12 83 48 24
Trésorier	DAVID Eric	ericdavid2@orange.fr	04 79 33 85 81	06 50 42 01 56
<i>Trésorier-adjoint</i>	<i>poste vacant</i>			
Secrétaire	POUILLY Marc	marc.pouilly@orange.fr	04 72 53 08 15	06 69 05 10 17
Membre CA FFS- Secrétaire FSE	VIDAL Olivier	vidal.olivier@wanadoo.fr	04 78 93 97 84	06 81 61 16 70
Coordonnateur comité de lecture CREI	HOF Bernard	bhof@free.fr	04 93 33 19 56	
Membre CA FFS- secrétaire adjoint UIS	DODELIN Christian	christian.dodelin@sfr.fr	04 57 34 60 70	
Membre comité de lecture CREI	MONGES Thierry	thiethie-manon@wanadoo.fr		
<b>Correspondants FFS et UIS</b>				
FFS Bureau fédéral - Trésorier	PREVOT José	lardennaute@aol.com	03 24 29 21 73	06 78 51 16 27
FFS Pole communication et publications (coordinateur)	BONDOUX Jean Jacques	jj.bondoux@wanadoo.fr	04 70 44 10 44	06 76 41 94 63
FFS SSF (correspondant)	PERRET Jean-François	jefperret30@orange.fr	04 66 72 77 61	06 12 83 48 24
FFS EFC (correspondant)	BOUREAU Marc	marc.boureau@free.fr	01 64 95 59 43	06 75 21 57 15
FFS EFC (président)	GIARDINO Jean Louis	giardinojl@aol.com	04 42 80 48 31	06 37 18 13 94
FFS EFS (correspondant)	MONVOISIN Gaël	monvoisin.gael@voila.fr	01 41 95 76 14	06 19 85 64 60
FFS EFPS (correspondant)	BRUNET Philippe	ph.brunet@free.fr	01 46 72 03 62	06 83 22 25 37
BBS France (correspondant)	CARLIN René	rene.carlin@wanadoo.fr	09 52 11 02 00	06 11 20 15 30
UIS Enseignement (président)	MEYSSONNIER Marcel	marcel.meyssonnier@ffspeleo.fr	06 86 84 05 44	
UIS Plongée (vice président)	BRUNET Philippe	ph.brunet@free.fr	01 46 72 03 62	06 83 22 25 37
UIS Histoire (président)	CHIROL Bernard	bearchirol@orange.fr		06 43 49 08 58
UIS Secours (président)	DODELIN Christian	christian.dodelin@sfr.fr	04 57 34 60 70	
<b>Comité de lecture</b>				
Coordonnateur	HOF Bernard	bhof@free.fr	04 93 33 19 56	
membre permanent	CARLIN René	rene.carlin@wanadoo.fr	09 52 11 02 00	06 11 20 15 30
membre permanent	MONGES Thierry	thiethie-manon@wanadoo.fr		
membre permanent	NOGUES Xavier	speleoxav@yahoo.fr	05 56 26 31 10	
suppléant	DAVID Eric	ericdavid2@orange.fr	04 79 33 85 81	06 50 42 01 56
suppléant	TESTA Olivier	olivier.testa@yahoo.fr	04 58 00 12 14	06 04 46 45 10
<i>s'ajoutent occasionnellement à ces membres, les Correspondants Pays et les correspondants de</i>				

<i>commissions concernés.</i>				
<b>Autres fonctions (hors CP)</b>				
Responsable Site internet	TESTA Olivier	olivier.testa@yahoo.fr	04 58 00 12 14	06 04 46 45 10
Responsable civière et système Nicola	HOF Bernard	bhof@free.fr	04 93 33 19 56	
Responsable CRAC	TESTA Olivier	olivier.testa@yahoo.fr	04 58 00 12 14	06 04 46 45 10
Responsable bibliothèque numérique CREI	DAVID Eric	ericdavid2@orange.fr	04 79 33 85 81	06 50 42 01 56
Correspondant secrétariat	PLACIDO Carlos	mowglicarlito@yahoo.fr	06 99 99 81 58	06 16 75 37 90
Chargé de mission développement informatique	URIEN Frédéric	fredericurien@free.fr		06 81 48 23 81

## Correspondants Pays et Adjoints / Country managers and assistants

Région	Pays	Correspondant Pays Adjoint	Email	téléphones
Afrique, Sud	Afrique du Sud	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Afrique, Sud	Afrique subsaharienne	TESTA Olivier	olivier.testa@yahoo.fr	04 58 00 12 14 06 04 46 45 10
		LIPS Bernard	bernard.lips@free.fr	
Afrique, Nord	Algérie	ROGNON Christophe	diaclose@orange.fr	03 81 68 53 31 06 86 58 61 44
Europe, Ouest	Allemagne	CAILHOL Didier	didier.cailhol@wanadoo.fr	03 81 35 11 12
Amérique du Sud	Argentine	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Océanie	Australie	BAUDIER Nicolas	nico-bn@hotmail.fr	06 74 54 34 12
Europe, Ouest	Autriche	COTTENS Bérénice	bcottens@gmail.com	41 52 53 31 176 41 78 69 282 98
Europe, Ouest	Belgique	PREVOT José	lardennaute@aol.com	03 24 29 21 73 06 78 51 16 27
Amérique centrale	Belize	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Asie, Sud Est	Birmanie	VIDAL Olivier	vidal.olivier@wanadoo.fr	04 78 93 97 84 06 81 61 16 70
Amérique du Sud	Bolivie	POUILLY Marc	marc.pouilly@orange.fr	04 72 53 08 15 06 69 05 10 17
Europe, Sud	Bosnie	MONVOISIN Gaël	monvoisin.gael@voila.fr	01 41 95 76 14 06 19 85 64 60
Amérique du Sud	Brésil	PERRET Jean-François	jefperret30@orange.fr	04 66 72 77 61 06 12 83 48 24
		BARBOZA Marcus	mb12@aliceadsl.fr	01 47 90 98 62
Afrique, Centrale	Cameroun	TESTA Olivier	olivier.testa@yahoo.fr	04 58 00 12 14 06 04 46 45 10
Amérique du Nord	Canada	ROBERT Xavier	xavier.robert@ujf-grenoble.fr	04 76 63 52 41 (pro) 04 57 39 43 86
Asie, Est	Chine	BOTTAZZI Jean	jean.bottazzi@gmail.com	04 79 63 34 80
		PLACIDO Carlos	mowglicarlito@yahoo.fr	06 99 99 81 58 06 16 75 37 90
Europe, Est	Chypre	CHIROL Bernard	bearchirol@orange.fr	06 43 49 08 58
Amérique du Sud	Colombie	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Océan indien	Comores	SIBERT Eric	perso@eric.sibert.fr	09 50 42 30 50 06 75 67 85 47
		MALARD Arnaud	malard.arnaud@gmail.com	(+41) 7 74 84 38 55
Afrique, Centrale	Congo	TESTA Olivier	olivier.testa@yahoo.fr	04 58 00 12 14 06 04 46 45 10

Amérique centrale	Costa Rica	ABDILLA Bernard	bernard.abdilla@wanadoo.fr	04 74 00 69 28 06 08 71 51 83
Europe, Sud	Croatie	MONVOISIN Gaël	monvoisin.gael@voila.fr	01 41 95 76 14 06 19 85 64 60
Antilles, Caraïbes	Cuba	GRANDCOLAS Jean Philippe	jean- philippe.grandcolas@wanadoo.fr	04 72 48 03 33 06 85 74 35 89
Europe, Nord	Danemark	NOGUES Xavier	speleoxav@yahoo.fr	05 56 26 31 10
Amérique centrale	El Salvador	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Amérique du Sud	Equateur	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Europe, Sud	Espagne	BENCE Philippe	phil@explos.fr	05 61 05 96 45 06 74 09 81 77
Amérique du Nord	Etats-Unis	ROBERT Xavier	xavier.robert@ujf-grenoble.fr	04 76 63 52 41 (pro) 04 57 39 43 86
Afrique, Est	Ethiopie	LIPS Bernard	bernard.lips@free.fr	06 80 26 12 66
Europe, Nord	Finlande	NOGUES Xavier	speleoxav@yahoo.fr	05 56 26 31 10
Afrique, Centrale	Gabon	TESTA Olivier	olivier.testa@yahoo.fr	04 58 00 12 14 06 04 46 45 10
Asie, Ouest	Géorgie	ABDILLA Bernard	bernard.abdilla@wanadoo.fr	04 74 00 69 28 06 08 71 51 83
Europe, Nord	Grande-Bretagne	NOGUES Xavier	speleoxav@yahoo.fr	05 56 26 31 10
Europe, Sud	Grèce	MONGES Thierry	thiethie-manon@wanadoo.fr	
		POUBLAN Laurent	laurent.poublan@wanadoo.fr	06 08 21 45 78
Amérique centrale	Guatemala	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Amérique du Sud	Guyanes et Surinam	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Antilles, Caraïbes	Haïti	TESTA Olivier	olivier.testa@yahoo.fr	04 58 00 12 14 06 04 46 45 10
Amérique centrale	Honduras	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Océanie	Ile Maurice	SIBERT Eric	perso@eric.sibert.fr	09 50 42 30 50 06 75 67 85 47
Asie, Sud Est	Indonésie	ROBERT Xavier	xavier.robert@ujf-grenoble.fr	04 76 63 52 41 (pro) 04 57 39 43 86
Europe, Nord	Islande	NOGUES Xavier	speleoxav@yahoo.fr	05 56 26 31 10
Europe, Sud	Italie	SORDOILLET Claire	clairesordoillet@gmail.com	01 46 33 31 38 06 45 33 27 12
Antilles, Caraïbes	Jamaïque	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Asie, Centre	Kazakhstan	GRUAT Jean-Pierre	bouysse67@yahoo.fr	05 65 60 28 51
Asie, Centre	Kirghizistan	GRUAT Jean-Pierre	bouysse67@yahoo.fr	05 65 60 28 51
Asie, Sud Est	Laos	GHOMMIDH Charles	cghommidh@free.fr	09 52 63 08 52 06 11 05 76 18

		SUZZONI Eric	travaux.speciaux@gmail.com	06 60 64 96 70
Asie, Ouest	Liban	LACAVE Corinne	corinne.lacave@resonance.ch	04 50 39 26 11 06 78 01 26 83
Europe, Ouest	Luxembourg	PREVOT José	lardennaute@aol.com	03 24 29 21 73 06 78 51 16 27
Europe, Sud	Macédoine	CARLIN René	rene.carlin@wanadoo.fr	09 52 11 02 00 06 11 20 15 30
Afrique, Est	Madagascar	SIBERT Eric	perso@eric.sibert.fr	09 50 42 30 50
		MALARD Arnaud	malard.arnaud@gmail.com	(+41) 7 74 84 38 55
Asie, Sud Est	Malaisie	BENCE Philippe	phil@explos.fr	05 61 05 96 45 06 74 09 81 77
Afrique, Nord	Maroc	LATAPIE Marc	malatapie@sfr.fr	03 85 76 08 95
		NESPOULOUS Christian	christian.nespoulous@free.fr	05 65 46 14 49
Océan indien	Maurice	SIBERT Eric	perso@eric.sibert.fr	09 50 42 30 50 06 75 67 85 47
		MALARD Arnaud	malard.arnaud@gmail.com	(+41) 7 74 84 38 55
Amérique du Nord	Mexique	DAVID Eric	ericdavid2@orange.fr	04 79 33 85 81
		SALLES Fabien	fabiensalles@yahoo.fr	(+34)927 116 941 06 83 41 73 08
Europe, Est	Moldavie	CAILHOL Didier	didier.cailhol@wanadoo.fr	03 81 35 11 12
Asie, Est	Mongolie	NOGUES Xavier	speleoxav@yahoo.fr	05 56 26 31 10
Europe, Sud	Monténégro	SKOCAJIC-ISNARD Ana	anaskocajic@yahoo.com	09 50 85 04 77 06 34 73 22 86
Amérique centrale	Nicaragua	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Europe, Nord	Norvège	NOGUES Xavier	speleoxav@yahoo.fr	05 56 26 31 10
Océanie	Nouvelle Zélande	BAUDIER Nicolas	nico-bn@hotmail.fr	06 74 54 34 12
Océanie	Nouvelle-Calédonie	BRUNET Philippe	ph.brunet@free.fr	01 46 72 03 62 06 83 22 25 37
Asie, Centre	Ouzbékistan	GRUAT Jean-Pierre	bouysse67@yahoo.fr	05 65 60 28 51
Amérique centrale	Panama	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Océanie	Papouasie Nlle-Guinée (PNG)	GUILLOT Florence	flo@explos.fr	05 81 29 35 41 06 08 76 96 30
Amérique du Sud	Paraguay	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Europe, Ouest	Pays-Bas	PREVOT José	lardennaute@aol.com	03 24 29 21 73 06 78 51 16 27
Amérique du Sud	Pérou	GUYOT Jean-Loup	jloup2@orange.fr	(+511) 719 9895 06 13 59 90 30
Asie, Sud Est	Philippines	SOUNIER Jean-Paul	sounier@club-internet.fr	06 61 76 34 41

Europe, Est	Pologne	BENCE Philippe	phil@explos.fr	05 61 05 96 45 06 74 09 81 77
Europe, Sud	Portugal	VIDAL Olivier	vidal.olivier@wanadoo.fr	04 78 93 97 84 06 81 61 16 70
		POUBLAN Laurent	laurent.poublan@wanadoo.fr	06 08 21 45 78
Antilles, Caraïbes	Puerto Rico	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Antilles, Caraïbes	République Dominicaine	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Europe, Est	République Tchèque	CHIROL Bernard	bearchirol@orange.fr	06 43 49 08 58
Europe, Est	Roumanie	CAILHOL Didier	didier.cailhol@wanadoo.fr	03 81 35 11 12
Asie, Ouest	Russie	ROUSSELLE Jérôme	dget01@free.fr	06 76 60 22 11
		ABDILLA Bernard	bernard.abdilla@wanadoo.fr	04 74 00 69 28 06 08 71 51 83
Europe, Sud	Serbie	SKOCAJIC-ISNARD Ana	anaskocajic@yahoo.com	09 50 85 04 77 06 34 73 22 86
Afrique, Est	Seychelles	SIBERT Eric	perso@eric.sibert.fr	09 50 42 30 50
		MALARD Arnaud	malard.arnaud@gmail.com	(+41) 7 74 84 38 55
Europe, Nord	Suède	NOGUES Xavier	speleoxav@yahoo.fr	05 56 26 31 10
Europe, Ouest	Suisse	CAILHOL Didier	didier.cailhol@wanadoo.fr	03 81 35 11 12
Asie, Centre	Tadjikistan	GRUAT Jean-Pierre	bouysse67@yahoo.fr	05 65 60 28 51
Océanie	Tasmanie	BAUDIER Nicolas	nico-bn@hotmail.fr	06 74 54 34 12
Asie, Sud Est	Thaïlande	TOURNIER Thierry	itoune1@free.fr	04 50 20 34 87 07 81 53 02 14
Afrique, Nord	Tunisie	CACCIARDI Alexis	alexis.canyon@free.fr	06 87 84 50 82 (216) 27 64 22 55
Asie, Centre	Turkménistan	GRUAT Jean-Pierre	bouysse67@yahoo.fr	05 65 60 28 51
Asie, Ouest	Turquie	DEMIREL Orhan	demirelorhan91@gmail.com	
Asie, Ouest	Ukraine	VALLON Jean Michel	jean-michel.vallon@wanadoo.fr	06 01 79 13 96
		ABDILLA Bernard	bernard.abdilla@wanadoo.fr	04 74 00 69 28 06 08 71 51 83
Amérique du Sud	Uruguay	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Amérique du Sud	Vénézuela	GILBERT Alain	guacaras.gilbert@gmail.com	06 70 90 40 01
Asie, Sud Est	Vietnam	MESTRE Laurent	Laurent.mestre@saint-gobain.com	06 64 06 21 40 06 12 83 13 71
		HUTTLER Richard	ert.indus@free.fr	06 12 70 22 75





Fédération Française  
de Spéléologie

**2013**



**C.R.E.I.**